



MEDION®

**Téléviseur Smart de 80 cm/31,5" avec rétroéclairage LED,
triple tuner HD & WiFi**

**Smart TV da 80 cm/31,5" con retroilluminazione LED,
triplice sintonizzatore HD e WLAN**

Mode d'utilisation
Istruzioni per l'uso



Chère Cliente, Cher Client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit. Ce produit a été développé sur la base des technologies les plus récentes et fabriqué en utilisant les éléments électriques/électroniques les plus fiables et les plus modernes.

Nous vous prions de consacrer quelques minutes à la lecture attentive du mode d'emploi suivant avant de mettre l'appareil en service.

Merci !

	Avec le marquage CE, le fabricant signale la conformité du produit avec les « exigences essentielles » à satisfaire en fonction de la directive d'harmonisation technique en vigueur.
 	Le label GS (sécurité contrôlée) atteste à un produit qu'il respecte les exigences de la loi sur la sécurité des appareils et des produits (ProdSG). Ces exigences sont présentées dans les prescriptions relatives à la prévention des accidents des associations professionnelles, les normes DIN et les normes européennes ou d'autres règles généralement reconnues de la technique.

Informations relatives à la conformité

Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Votre appareil satisfait aux exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive CEM 2004/108/CE, de la directive « Basse tension » 2006/95/CE et de la directive 2011/65/UE (RoHS 2).

Votre appareil est conforme à la norme européenne ISO 9241-307, classe II (classe d'erreurs de pixels).

Cet appareil satisfait aux exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive sur l'écoconception 2009/125/CE (Règlement n° 642/2009).

Votre appareil satisfait aux exigences essentielles et autres prescriptions pertinentes de la directive R&TTE 1999/5/CE.

Copyright © 2014, version 1 - 27.03.2014

Le présent mode d'emploi est protégé par des droits d'auteur. Tous droits réservés. La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société MEDION®, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen.

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Sommaire

1. Remarques concernant le présent mode d'emploi	3
1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi	3
1.2. Utilisation conforme	3
1.3. Full HD	4
1.4. Contenu de l'emballage	4
2. Consignes de sécurité.....	5
2.1. Sécurité de fonctionnement	5
2.2. Lieu d'installation	5
2.3. Réparation	6
2.4. Température ambiante	6
2.5. Sécurité lors du branchement	6
2.6. Manipulation des piles	7
2.7. Informations relatives à la conformité	7
3. Vue d'ensemble de l'appareil	8
3.1. Vue avant	8
3.2. Vue arrière et côté droit	9
3.3. Télécommande	10
4. Mise en service	12
4.1. Déballage	12
4.2. Montage	12
4.3. Insertion des piles dans la télécommande	12
4.4. Raccordement de l'antenne	13
4.5. Raccordement au secteur	13
4.6. Allumer et éteindre le téléviseur LCD	13
4.7. Recherche des chaînes après la première mise en marche	14
5. Utilisation	16
5.1. Sélection de chaînes	16
5.2. Réglages du son	16
5.3. Réglages de l'image	16
5.4. Affichage d'informations	17
5.5. Ouvrir la liste de favoris	17
5.6. Sélectionner la source	17
6. Télétexte	18
6.1. L'utilisation du télétexte	18
7. Raccordement d'appareils	19
7.1. Raccordement d'un casque	19
7.2. Amplificateur numérique via la prise coaxiale	19
7.3. Raccordement d'un lecteur de DVD/Blu-ray	19
7.4. Raccordement d'un magnétoscope	20
7.5. Raccordement d'un graveur de DVD	20
7.6. Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)	20
7.7. Raccordement d'un graveur de DVD/magnétoscope et d'un récepteur satellite	21
7.8. Raccordement d'un caméscope	21
7.9. Appareil avec connexion HDMI ou DVI	21
7.10. Raccordement d'un ordinateur	21
7.11. Raccordement d'un réseau	22
8. Le menu OSD	22
8.1. Naviguer dans le menu	22
8.2. Système de menus dans le détail	23
9. EPG - Guide des Programmes	40
10. Portail multimédia	40
11. Médiathèque	40
12. Système HbbTV	41
13. Navigateur Open	41
14. Application MEDION Life Remote	41
15. Dépannage rapide	42
15.1. Vous avez besoin d'une aide supplémentaire ?	43
15.2. Pixels défectueux avec les téléviseurs LCD	43
16. Nettoyage	44

17. Recyclage	44
18. Caractéristiques techniques/fiche technique	45
19. Mentions légales	48
20. Index.....	49

1. Remarques concernant le présent mode d'emploi



Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi dans son intégralité et respecter toutes les consignes indiquées. Vous garantirez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie de votre téléviseur LCD. Gardez toujours ce mode d'emploi accessible à proximité de votre téléviseur LCD. Conservez soigneusement le mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire si vous donnez ou vendez ce téléviseur LCD.

1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi

	DANGER ! Avertissement d'un risque vital immédiat ! AVERTISSEMENT ! Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles ! PRUDENCE ! Avertissement d'un risque possible de blessures moyennes à légères !
	ATTENTION ! <i>Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !</i>
	REMARQUE ! Informations supplémentaires pour l'utilisation de l'appareil !
	REMARQUE ! Respecter les consignes du mode d'emploi !
	AVERTISSEMENT ! Avertissement d'un risque d'électrocution !
	AVERTISSEMENT ! Avertissement d'un risque en cas d'écoute à un volume trop élevé !
•	Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation
►	Action à exécuter

1.2. Utilisation conforme

- Le présent appareil sert à la réception et à la diffusion de programmes télévisés. Les différents branchements possibles permettent une extension supplémentaire des sources de réception et de diffusion (récepteur, lecteur de DVD, graveur de DVD, magnétoscope, ordinateur, etc.). Votre appareil vous offre de multiples possibilités d'utilisation.
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.
- Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée.
- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas de périphériques autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ambiantes extrêmes.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage à l'intérieur de pièces sèches.
- Cet appareil ne convient pas comme écran de données pour des postes de travail de bureau.

1.3. Full HD

Votre téléviseur LCD est doté du label « Full HD ». Cela signifie qu'il peut par principe diffuser la télévision à haute définition (HDTV), à condition qu'un signal HDTV soit envoyé au téléviseur LCD par un décodeur numérique externe (HD-STB)



1.4. Contenu de l'emballage

Veuillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de deux semaines à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.



DANGER !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : risque d'asphyxie !

Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Téléviseur à rétro-éclairage LED
- Télécommande avec 2 piles AAA / 1,5 V, RC1208
- Adaptateur AV
- Adaptateur YUV
- Dongle WiFi (Wistron, Vezzy 200, MSN 40044275)
- Rallonge USB
- Logiciel DLNA sur CD
- Pied avec vis de fixation
- Documentation

2. Consignes de sécurité

2.1. Sécurité de fonctionnement

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette personne les instructions pour utiliser l'appareil. Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



AVERTISSEMENT !

Conservez les emballages, p. ex. les plastiques, hors de portée des enfants : risque d'asphyxie !



AVERTISSEMENT !

N'ouvrez jamais le boîtier du téléviseur LCD (danger d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !



AVERTISSEMENT !

N'introduisez aucun objet à l'intérieur du téléviseur LCD par les fentes et ouvertures (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !

- Les fentes et ouvertures du téléviseur LCD servent à la ventilation. Ne recouvrez pas ces ouvertures (risque de surchauffe et d'incendie) !
- N'exercez aucune pression sur l'écran : il pourrait se briser !
- La télécommande contient une diode infrarouge de catégorie 1. N'observez pas la LED avec des appareils optiques.



ATTENTION !

Un écran brisé représente un danger de blessure. Portez des gants de protection pour ramasser les débris. Lavez-vous ensuite les mains au savon, il se peut que des produits chimiques se soient échappés de l'appareil. Envoyez les débris au service après-vente (SAV) afin qu'ils soient recyclés correctement.

- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets contondants pour éviter tout dommage.
- Adressez-vous au service après-vente si :
 - le cordon d'alimentation a fondu ou est endommagé,
 - du liquide s'est infiltré dans l'appareil,
 - l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - l'appareil est tombé ou le boîtier, endommagé,
 - de la fumée s'échappe de l'appareil.

2.2. Lieu d'installation



ATTENTION !

Étant donné la bande de fréquences de 5 GHz de la solution WiFi intégrée, l'utilisation dans tous les pays de l'UE n'est autorisée qu'à l'intérieur des bâtiments.

- Durant les premières heures d'utilisation, les appareils neufs peuvent dégager une odeur typique inévitable, mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps. Pour combattre cette formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.
- Ne laissez pas votre téléviseur LCD ni les appareils raccordés exposés à l'humidité et protégez-les de la poussière, de la chaleur et de tout rayonnement solaire direct. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dysfonctionnements ou un endommagement du téléviseur LCD.
- N'utilisez jamais votre appareil en plein air, des facteurs externes (pluie, neige, etc.) pourraient l'endommager.

- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes d'eau ou éclaboussures. Ne placez pas de récipients remplis de liquide, p. ex. un vase, sur l'appareil. Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.

**ATTENTION !**

Toujours tenir éloignées de l'appareil les bougies et autres sources de feu nu pour éviter un incendie.

- Si vous installez le téléviseur LCD dans un élément mural, veillez à laisser des écarts suffisamment grands : prévoyez une distance minimum de 10 cm tout autour de l'appareil afin de garantir une aération suffisante.
- Faites fonctionner tous les composants sur un support stable, plan et exempt de vibrations afin d'éviter toute chute de votre téléviseur LCD.
- Évitez les effets d'éblouissement, les reflets et les contrastes clair/foncé trop forts afin de ménager vos yeux.
- La distance optimale par rapport à l'appareil est de 3 fois la diagonale d'écran.

2.3. Réparation

- Faites réparer votre téléviseur LCD uniquement par un personnel qualifié.
- Si une réparation est nécessaire, adressez-vous uniquement à l'un de nos partenaires agréés pour le SAV.
- Veillez à utiliser exclusivement des pièces de rechange fournies par le fabricant. L'utilisation de pièces de rechange inadaptées peut endommager l'appareil.

2.4. Température ambiante

- L'appareil peut être utilisé à une température ambiante de +5 à +35° C et avec une humidité relative de l'air de 20 à 85 % (sans condensation).
- Lorsqu'il est éteint, le téléviseur LCD peut être stocké à une température de -20 à +60° C.
- Prévoyez au moins un mètre de distance entre l'appareil et les sources de brouillage haute fréquence et magnétiques éventuelles (autre téléviseur, haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.

**DANGER !**

Après tout transport du téléviseur LCD, attendez que l'appareil soit à température ambiante avant de l'allumer.

En cas de fortes variations de température ou d'humidité, il est possible que, par condensation, de l'humidité se forme à l'intérieur du téléviseur LCD, pouvant provoquer un court-circuit électrique.

- Pendant un orage ou si vous n'utilisez pas votre téléviseur pendant une période prolongée, débranchez la fiche de la prise de courant et le câble d'antenne de la prise d'antenne.

2.5. Sécurité lors du branchement

2.5.1. Alimentation

- Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si l'interrupteur d'alimentation est éteint. Pour interrompre l'alimentation de votre téléviseur LCD ou pour le mettre totalement hors tension, débranchez-le complètement du courant secteur.

**DANGER !**

N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Il y a danger de mort par électrocution lorsque le boîtier est ouvert. Celui-ci ne contient aucune pièce à entretenir.

- Branchez le téléviseur LCD uniquement sur des prises mises à la terre de 220 - 240 V ~ 50 Hz. Si vous n'êtes pas sûr que l'alimentation du lieu d'installation soit correcte, interrogez votre fournisseur d'énergie.
- La prise doit se trouver à proximité du téléviseur LCD et être facile d'accès.

- Pour couper l'alimentation en courant de votre téléviseur, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Pour une sécurité supplémentaire, nous conseillons l'utilisation d'une protection contre les surtensions pour éviter que le téléviseur LCD ne soit endommagé par des pics de tension ou la foudre à travers le réseau électrique.
- Disposez les câbles de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez aucun objet sur les câbles, ils pourraient être endommagés.

2.6. Manipulation des piles



AVERTISSEMENT !

Les piles peuvent contenir des substances inflammables. En cas de manipulation incorrecte, les piles peuvent fuir, chauffer fortement, s'enflammer, voire même exploser, ce qui pourrait endommager votre appareil et nuire à votre santé.

Respectez impérativement les consignes générales suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants.
En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
- Ne rechargez jamais des piles (sauf si cela est indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles par une puissance trop élevée.
- Ne court-circuitiez jamais les piles.
- N'exposez jamais les piles à une chaleur excessive, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaire !
- Ne démontez pas les piles et n'essayez pas de les déformer.
Vous risqueriez de vous blesser aux mains/doigts ou le liquide qui se trouve à l'intérieur des piles pourrait entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si cela devait se produire, rincez les parties affectées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Évitez tout choc brutal et toute secousse.
- N'inversez jamais la polarité.
- Veillez à respecter le pôle plus (+) et le pôle moins (-) afin d'éviter tout court-circuit.
- Ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usées ni de piles de type différent.
Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements de votre appareil. De plus, la pile la plus faible se déchargerait trop fortement.
- Si les piles sont usées, retirez-les immédiatement de l'appareil.
- Retirez les piles d'un appareil si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée.
- Remplacez simultanément toutes les piles usées d'un appareil par des piles neuves du même type.
- Pour entreposer ou recycler des piles, isolez les contacts avec du ruban adhésif.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.

2.7. Informations relatives à la conformité

Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

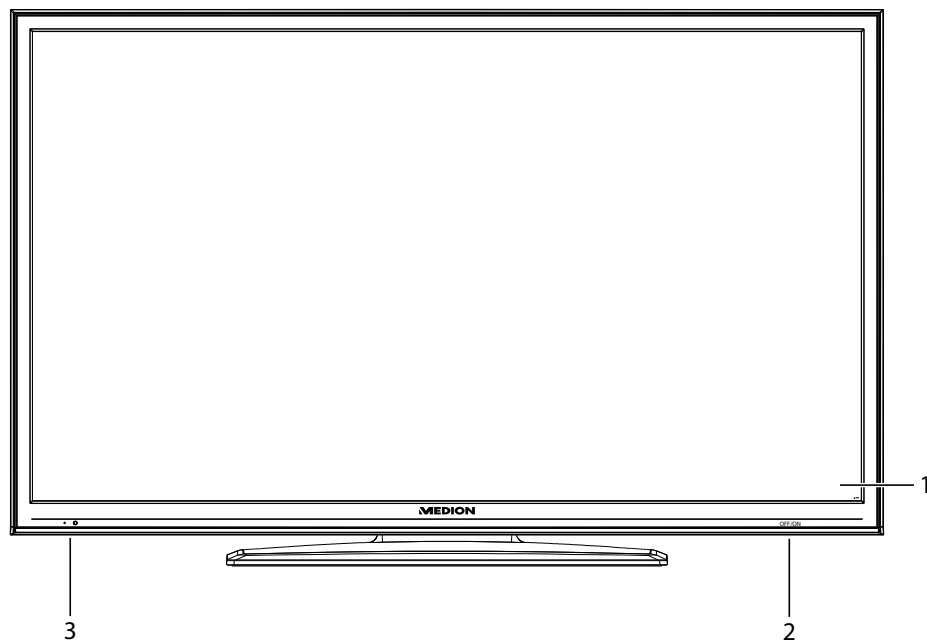
Votre appareil satisfait aux exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive CEM 2004/108/CE, de la directive « Basse tension » 2006/95/CE et de la directive 2011/65/UE (RoHS 2). Votre appareil est conforme à la norme européenne ISO 9241-307, classe II (classe d'erreurs de pixels).

Cet appareil satisfait aux exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive sur l'éco-conception 2009/125/CE (Règlement n° 642/2009).

Votre appareil satisfait aux exigences essentielles et autres prescriptions pertinentes de la directive R&TTE 1999/5/CE.

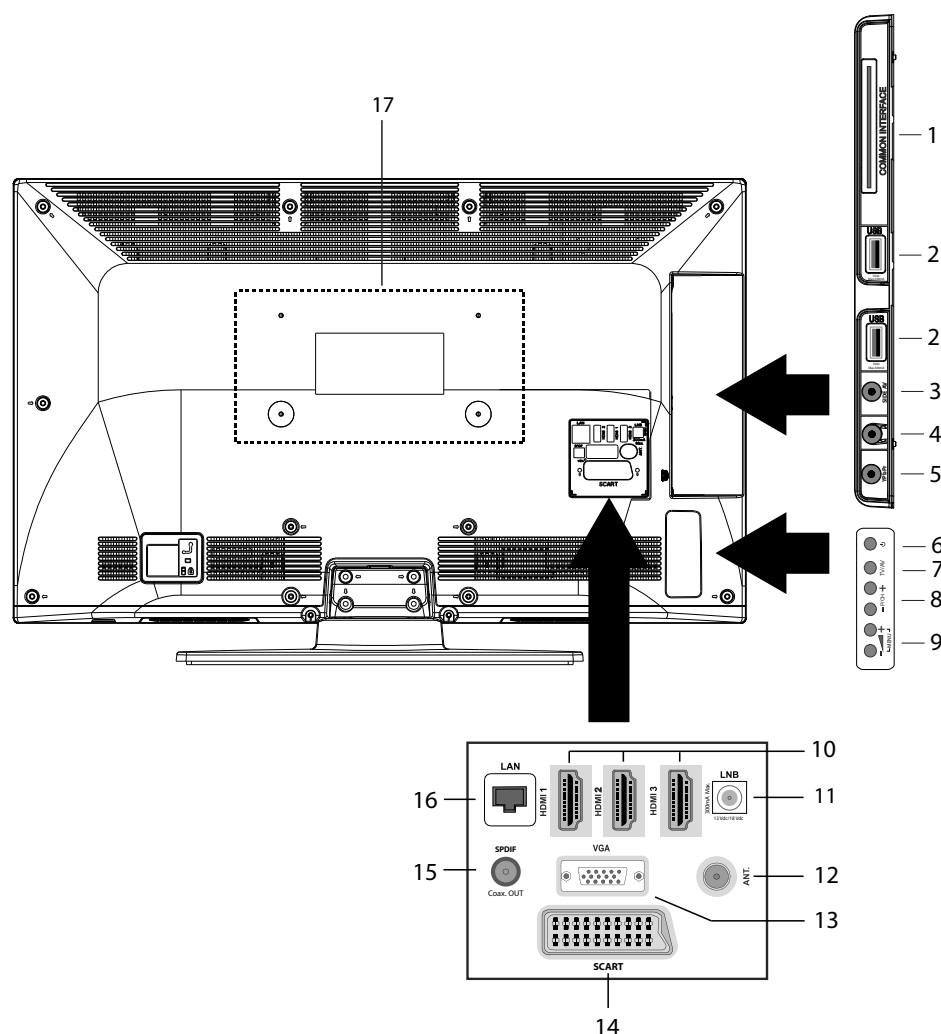
3. Vue d'ensemble de l'appareil

3.1. Vue avant



- 1) **Écran**
- 2) **Interrupteur d'alimentation**
- 3) **Capteur infrarouge :** Champ de réception pour les signaux infrarouges de la télécommande
Voyant de fonctionnement : Est allumé en bleu lorsque l'appareil se trouve en mode Veille

3.2. Vue arrière et côté droit



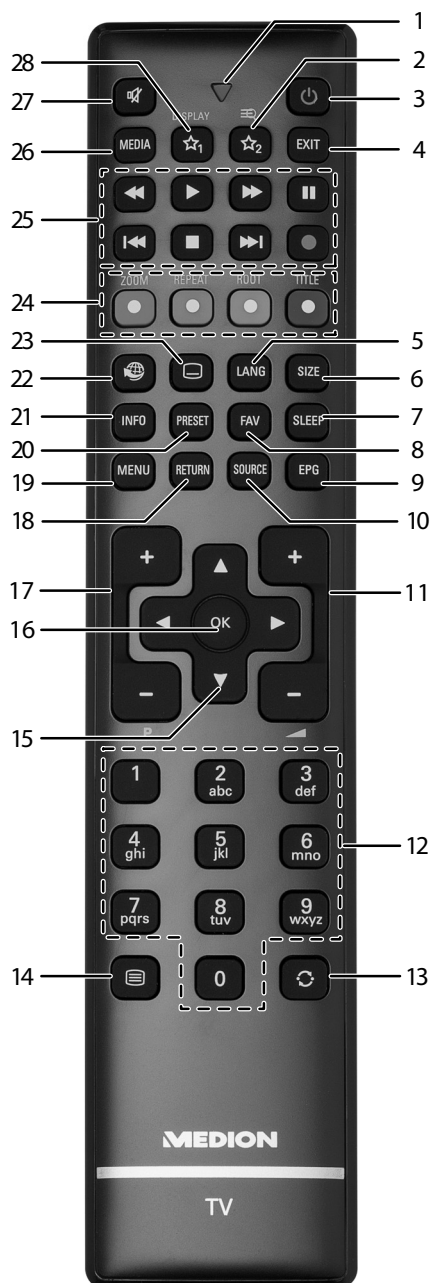
- | | | |
|-----|--|--|
| 1) | COMMON INTERFACE (CI+) : | Emplacement pour le module d'interface commune |
| 2) | USB (5V , 500 mA max.) : | Pour le branchement d'appareils USB |
| 3) | SIDE AV : | Entrée audio/vidéo (jaune) : pour le branchement d'un appareil via adaptateur AV jack 3,5 mm > 3 x Cinch |
| 4) | | Pour le branchement d'un casque avec connecteur jack 3,5 mm |
| 5) | Y Pb Pr : | Entrée composante pour le branchement d'appareils avec sortie composante (via adaptateur YPbPr jack 3,5 mm > 3 x Cinch) |
| 6) | | Bouton de veille, allumer l'appareil ou le mettre en mode Veille |
| 7) | TV/AV : | changer de source d'entrée. |
| 8) | P/CH +/- : | sélectionner une chaîne ou naviguer dans le menu |
| 9) | MENU | réglér le volume ou naviguer dans le menu (appuyer en même temps sur les deux boutons): afficher le menu à l'écran pour procéder aux réglages de votre appareil. |
| 10) | HDMI 1-3 : | Port HDMI pour appareils avec sortie HDMI |
| 11) | LNB (13 Vdc/18 Vdc, 300mA Max.) | Pour le branchement sur une installation satellite numérique |
| 12) | ANT. : | Pour le branchement de l'antenne (analogique, DVB-T et DVB-C) |
| 13) | VGA : | Prise VGA pour le branchement d'un ordinateur |
| 14) | SCART : | Prise péritel |
| 15) | SPDIF Coax. OUT : | Sortie audio numérique (coaxiale) |
| 16) | LAN : | Prise réseau pour la connexion à Internet |
| 17) | | Trous de fixation pour un montage mural (distance entre les trous 200 x 100 mm). |



REMARQUE !

Lors du montage, veuillez à utiliser des vis de la taille M4. La longueur de la vis résulte de l'épaisseur du support mural plus 8 mm.

3.3. Télécommande



- 1) Voyant lumineux confirmant la pression d'une touche
- 2) ☆₂ : commuter entre émissions DVB-T, DVB-C et DVB-S / touche multifonctions pour emplacement de programme ou source d'entrée
- 3) ⏻ : allumer/éteindre le téléviseur LCD (allumer/éteindre le mode Veille)
- 4) **EXIT** : quitter un menu
- 5) **LANG** : TV analogique : stéréo/mono ;
TV numérique : sélectionner la langue audio (si disponible)
- 6) **SIZE** : sélectionner le format d'image
- 7) **SLEEP** : activer/désactiver le sleeptimer
- 8) **FAV** : activer la liste de favoris
- 9) **EPG** : TV numérique : ouvrir le guide électronique des programmes
- 10) **SOURCE** : sélectionner le signal d'entrée d'appareils raccordés
- 11) - ▲ + : augmenter (+) ou réduire (-) le volume
- 12) Touches numériques :
TV : sélection de chaîne, télétexte : sélection de page
- 13) ↶ : revenir à la chaîne précédente
- 14) ☰ : activer le télétexte
Appuyer 2 x = mettre en transparence

- Appuyer 3 x = fermer
- 15) Touche directionnelle ▲ : vers le haut dans le menu
TV numérique : sélectionner la barre d'informations de la chaîne en cours, télétexte : sélectionner la page suivante
Touche directionnelle ▼ : vers le bas dans le menu
TV numérique : sélectionner la barre d'informations de la chaîne en cours, télétexte : sélectionner la page précédente
Touche directionnelle ◀ : à gauche dans le menu
Télétexte : afficher la sous-page
Touche directionnelle ▶ : à droite dans le menu
Télétexte : afficher la sous-page
- 16) **OK** : confirmer une sélection dans certains menus
- 17) **P - / +** : touches de sélection des chaînes
TV : sélectionner la chaîne suivante (+)/précédente (-) ; télétexte : sélectionner la page suivante (+)/précédente (-)
- 18) **RETURN** : un niveau en arrière dans les menus
- 19) **MENU** : ouvrir et fermer un menu
- 20) **PRESET** : sélectionner le mode d'image
- 21) **INFO** : TV numérique : affichage d'informations (p. ex. numéro de la chaîne en cours) ; affichage de durée du titre écoulé, durée restante du titre
- 22)  : touche Internet
- 23)  : activer/désactiver les sous-titres (si disponibles)
- 24) **TOUCHE ROUGE/ZOOM** : pour télétexte ou menus
TOUCHE VERTE/REPEAT : pour télétexte ou menus
TOUCHE JAUNE/ROOT : pour télétexte ou menus
TOUCHE BLEUE/TITLE : pour télétexte ou menus
- 25) Touches média
◀◀ : retour rapide
▶▶ : avance rapide
● : aucune fonction
■ : arrêter la lecture
▶ : démarrer la lecture
|| : interrompre la lecture
▶▶ : aucune fonction
◀◀ : aucune fonction
- 26) **MEDIA** : afficher le navigateur de médias
- 27)  : désactivation du haut-parleur
- 28) ☆₁ / **DISPLAY**¹ : touche multifonctions pour emplacement de programme ou source d'entrée ; lien YouTube

¹ Modifications des touches de fonction ☆ 1 & 2 :

Les touches ☆ 1 & 2 peuvent être programmées librement (emplacement de programme ou source d'entrée).

- ▶ Sélectionnez tout d'abord la fonction souhaitée puis maintenez la touche ☆ correspondante enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce que « **MON BOUTON EST RÉGLÉ** » apparaisse. Cela confirme la nouvelle programmation.

Remarque :

Après chaque « **INSTALLATION INITIALE** », la programmation personnelle des touches est supprimée et la fonction des touches par défaut est restaurée.

4. Mise en service



REMARQUE !

Avant de mettre l'appareil en service, veuillez lire impérativement le chapitre « Consignes de sécurité ».

4.1. Déballage

- ▶ Avant le déballage, choisissez un endroit adapté pour l'installation de l'appareil.
- ▶ Ouvrez le carton avec précaution pour éviter d'endommager l'appareil, par exemple avec un couteau à longue lame.
- ▶ L'emballage contient différentes petites pièces (piles, etc.). Conservez-les hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- ▶ Conservez soigneusement les emballages et utilisez uniquement ceux-ci pour transporter le téléviseur.

4.2. Montage

Fixez le pied sur l'appareil comme illustré ci-dessous avant de procéder au branchement du téléviseur LCD.



4.3. Insertion des piles dans la télécommande

- ▶ Retirez le couvercle du compartiment à piles au dos de la télécommande.
- ▶ Insérez deux piles de type AAA / 1,5 V dans le compartiment à piles de la télécommande. Prenez soin de bien respecter la polarité (indiquée au fond du compartiment à piles).
- ▶ Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.



Prudence !

Retirez les piles de la télécommande si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée. La télécommande pourrait être endommagée par des piles qui fuient.

4.4. Raccordement de l'antenne

Votre téléviseur LCD supporte différents signaux d'antenne. Utilisez pour cela la prise **ANT.**.

Sur la prise avec la désignation **ANT.**, vous pouvez capter les signaux d'image suivants :

- via câble analogique/une antenne domestique analogique,
- via une antenne DVB-T² ou
- via une prise DVB-C².
- ▶ Branchez un câble d'antenne de l'antenne domestique, de l'antenne DVB-T ou de la prise DVB-C sur la prise d'antenne du téléviseur LCD.

Sur la prise avec la désignation **LNB**, vous avez en plus la possibilité de raccorder une installation satellite numérique. Vissez le connecteur F d'un câble antenne coaxial sur la prise du téléviseur LCD.



REMARQUE !

Pour pouvoir capter les chaînes cryptées/payantes, vous devez utiliser la carte correspondante requise. Pour cela, introduisez un module CA (disponible dans le commerce) dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté droit du téléviseur (**COMMON INTERFACE**). Ensuite, introduisez la carte de votre prestataire dans le module CA.

4.5. Raccordement au secteur

- ▶ Branchez la fiche d'alimentation de l'appareil sur une prise de courant de 220 - 240 V ~ 50 Hz facilement accessible.

4.6. Allumer et éteindre le téléviseur LCD

- ▶ Mettez l'interrupteur d'alimentation situé à droite en bas de l'appareil sur **ON**. L'appareil passe en mode Veille et le voyant sur la face avant s'allume.
- ▶ Pour allumer l'appareil, appuyez
 - sur la télécommande : sur la touche Standby/ON , une touche numérique ou une des touches **P** - / + ;
 - sur l'appareil : sur la touche **STANDBY**.
- ▶ La touche Standby/ON  de la télécommande vous permet de remettre l'appareil en mode Veille. L'appareil est certes éteint, mais continue à consommer du courant.



REMARQUE !

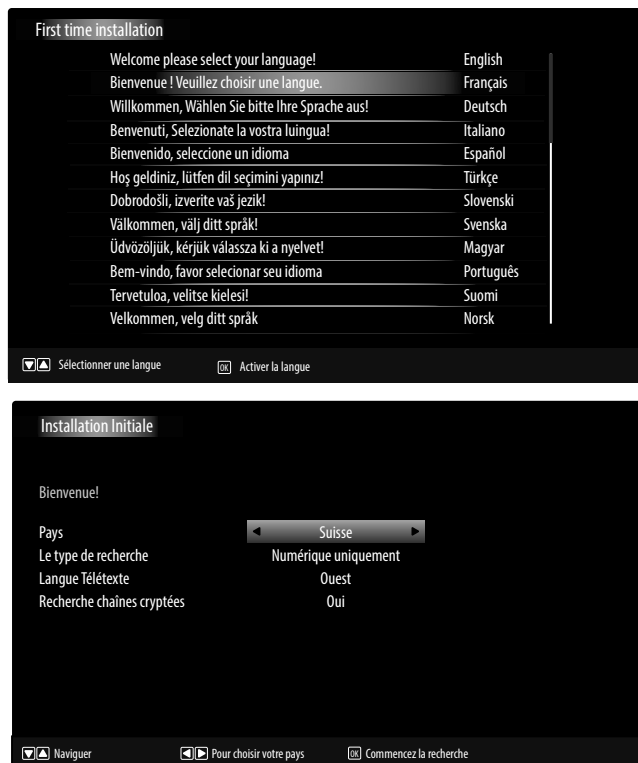
En l'absence d'un signal d'entrée, l'appareil passe automatiquement en mode Veille au bout de cinq minutes. Un compte à rebours est affiché à l'écran jusqu'au passage en mode Veille. Cette fonction n'est pas disponible avec toutes les sources.

² Ce service doit être disponible dans votre région.

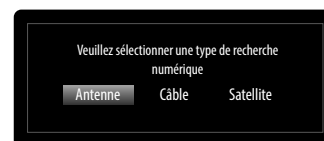
4.7. Recherche des chaînes après la première mise en marche

Lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois, vous êtes guidé à travers l'installation initiale.

- ▶ Utilisez les touches directionnelles ▼▲ pour faire défiler le menu vers le haut ou vers le bas et pour sélectionner la langue souhaitée.
Une fois que vous avez confirmé la sélection de la langue en appuyant sur **OK**, l'installation initiale démarre.
- ▶ Sélectionnez alors le pays souhaité avec ◀▶. Le réglage du pays influence l'ordre de mémorisation des chaînes.
- ▶ Si vous souhaitez également modifier le réglage par défaut de la langue du télétexte, sélectionnez avec la touche directionnelle ▼ l'option **LANGUE TÉLÉTEXTE** puis sélectionnez avec les touches directionnelles ◀▶ la zone linguistique souhaitée **OUEST**, **EST**, **CYRILLIQUE**, **TURC/GREC** ou **ARABE**.
- ▶ Pour rechercher des chaînes cryptées, réglez l'option sur **OUI**.
- ▶ Puis appuyez sur **OK** pour continuer. L'écran passe à l'interrogation du signal d'antenne numérique.



- ▶ Réglez ici si le signal d'antenne numérique doit être capté via **ANTENNE** (DVB-T), **CÂBLE** (DVB-C) ou **SATELLITE** (DVB-S). Selon le réglage effectué, l'appareil recherche les chaînes de télévision numériques.
- ▶ Pour interrompre la recherche, vous pouvez appuyer à tout moment sur la touche **MENU**.

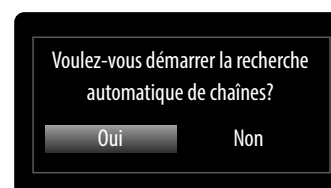


Réglage du type de recherche : antenne

- ▶ Pour lancer la recherche des chaînes numériques/analogique, sélectionnez à l'aide des touches directionnelles ◀▶ l'option **OUI** et appuyez sur **OK**.
Pour annuler l'opération, sélectionnez avec les touches directionnelles ◀▶ l'option **NON** et appuyez sur **OK**.

Réglage du type de recherche : câble

Pour lancer la recherche des chaînes numériques/analogique, sélectionnez à l'aide des touches directionnelles ◀▶ l'option **OUI** et appuyez sur **OK**. Pour annuler l'opération, sélectionnez avec les touches directionnelles ◀▶ l'option **NON** et appuyez sur **OK**.



Réglage du type de recherche : satellite

► Régler le type d'antenne.

Sélectionnez l'un des types d'antenne suivants :

- **DIRECT** : si vous avez un récepteur individuel et une antenne satellite, sélectionnez ce type d'antenne. (Lancer ensuite la recherche avec la touche verte).
- **UNICÂBLE** : si vous avez plusieurs récepteurs et un système à un seul câble, sélectionnez ce type d'antenne. (Lancer ensuite la recherche avec la touche verte).
- **COMMUTATEUR DISEQC** : si vous avez plusieurs antennes satellites et un commutateur DiSEqC, sélectionnez ce type d'antenne. (Lancer ensuite la recherche avec la touche jaune pour le satellite sélectionné ou avec la touche verte pour tous les satellites).



Une fois les chaînes enregistrées de façon automatique, la liste des chaînes apparaît à l'écran. Si aucun changement n'est apporté à la liste, elle se ferme au bout de quelques minutes.

Si le tableau de programmation ne se ferme pas, appuyez sur la touche **MENU** pour terminer la recherche automatique..



REMARQUE !

L'installation initiale décrite ici correspond à l'option **INSTALLATION INITIALE** du menu **INSTALLATION**.

5. Utilisation

5.1. Sélection de chaînes

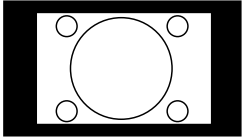
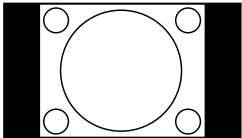
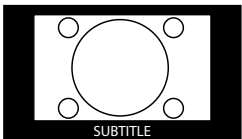
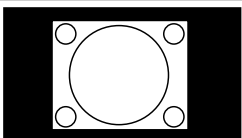
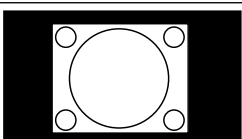
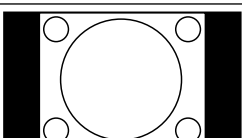
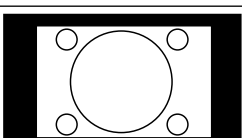
- Pour sélectionner une chaîne, utilisez les touches **P - / +** ou une touche numérique de la télécommande. Pour un numéro à deux ou trois chiffres, appuyez sur les touches numériques dans l'ordre correspondant.
- Avec la touche , vous sélectionnez la chaîne regardée en dernier.

5.2. Réglages du son

- ▶ Vous pouvez augmenter ou réduire le volume avec les touches de réglage du volume  **+** de la télécommande.
- ▶ Pour couper le son et le remettre, appuyez sur la touche  (désactivation du haut-parleur).
- ▶ La touche **LANG** vous permet de régler la langue audio, à condition que l'émission en cours supporte le mode DUAL (p. ex. avec les émissions bilingues).

5.3. Réglages de l'image

- ▶ Avec la touche **PRESET**, sélectionnez un des modes d'image suivants : **NATUREL, CINÉMA, JEUX, SPORT, DYNAMIQUE**.
- ▶ Selon l'émission, les images sont diffusées au format 4:3 ou 16:9. Vous pouvez adapter le format d'image avec la touche **SIZE** :

AUTO : le format diffusé est automatiquement réglé sur le signal d'entrée.	
FORMAT RÉEL : (uniquement en mode HDMI et avec les émissions HDTV captées par câble et satellite) affichage au pixel près de l'image (1:1).	
16:9 : vous pouvez ici étendre uniformément les côtés gauche et droit d'une image normale (format 4:3) pour remplir toute la largeur de l'écran du téléviseur.	
SOUS-TITRES : avec cette fonction, une image large (format 16:9) avec sous-titres est zoomée de façon à s'afficher sur la totalité de l'écran.	
14:9 : cette fonction permet de zoomer une image large (format 14:9) jusqu'aux bords supérieurs et inférieurs de l'écran.	
14:9 ZOOM : cette option règle le format d'image 14:9.	
4:3 : est utilisé pour visualiser une image normale (format 4:3) puisque c'est là son format d'origine.	
CINÉMA : avec cette fonction, une image large (format 16:9) est zoomée de façon à l'afficher sur la totalité de l'écran.	

Vous pouvez aussi modifier le format d'image réglé dans le menu **IMAGE > RÉGLAGES AVANCÉS > ZOOM IMAGE**.



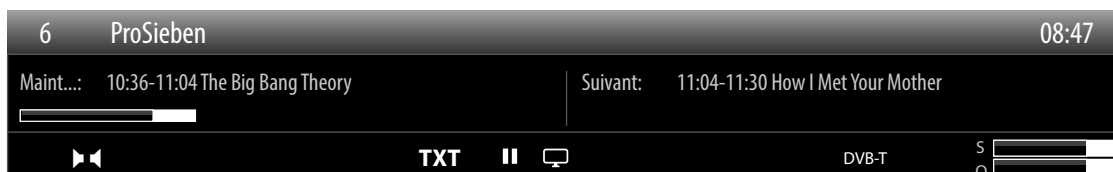
REMARQUE !

Vous pouvez déplacer le contenu de l'écran vers le haut ou vers le bas en appuyant sur les touches ▼▲ tandis que le format d'image **14:9 ZOOM**, **CINÉMA** ou **SOUS-TITRES** est sélectionné.

REMARQUE !

Veillez tenir compte du fait que, selon la source d'images réglée, tous les formats d'image ne sont pas disponibles.

5.4. Affichage d'informations



- ▶ Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher des informations sur la chaîne en cours.
- ▶ Vous obtenez ces mêmes informations lorsque vous changez de chaîne (illustration : exemple).

5.5. Ouvrir la liste de favoris

Dans le menu **LISTE DES CHÂÎNES > FAVORIS**, vous pouvez ajouter certaines chaînes à une liste de favoris. Avant de pouvoir les ouvrir comme décrit ci-dessous, vous devez avoir mémorisé des chaînes dans la liste de favoris.

- ▶ Appuyez sur la touche **FAV** pour ouvrir la liste de favoris.
- ▶ Pour alterner entre les chaînes contenues dans la liste de favoris, utilisez les touches **P +/-**.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche **FAV** pour quitter la liste de favoris.

5.6. Sélectionner la source



REMARQUE !

Veillez noter que la source (l'appareil raccordé) n'est reconnue lorsque vous utilisez la touche **SOURCE** que si cette source est activée dans le menu **RÉGLAGES**, sous-menu **SOURCES**.

- ▶ La touche **SOURCE** vous permet d'afficher la liste des sources. Si le menu **SOURCE** est ouvert, vous pouvez sélectionner directement la source souhaitée en appuyant sur le chiffre correspondant.

- | | |
|-------------------|--|
| 1. TV | Mode TV (des signaux d'antenne, DVB-C et DVB-S sont restitués) |
| 2. EXT 1 | Appareil branché sur la prise SCART |
| 3. SIDE AV | Entrée audio/vidéo sur le côté de l'appareil |
| 4. HDMI1 | Entrée HDMI 1 |
| 5. HDMI2 | Entrée HDMI 2 |
| 6. HDMI3 | Entrée HDMI 3 |
| 7. YPBPR | Entrée YPbPr sur le côté de l'appareil |
| 8. VGA/PC | Appareil branché sur l'entrée PC |

- ▶ Vous accédez à la source souhaitée avec les touches directionnelles ▼▲.
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.

6. Télétexte

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des stations de télévision et proposant des informations réactualisées quotidiennement sur la météo, les grilles de programmes, le cours des actions, les actualités, le sous-titrage et bien d'autres thèmes encore. Votre téléviseur vous offre de nombreuses fonctions utiles pour profiter du télétexte, du texte multi-pages, de la mémorisation de sous-pages ou de la navigation rapide.

6.1. L'utilisation du télétexte

Votre télécommande comporte des touches Télétexte spéciales destinées à l'utilisation du télétexte.

- ▶ Choisissez un programme télévisé diffusant le télétexte.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche  pour afficher la page initiale/l'index du télétexte.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche  pour afficher le télétexte en transparence (l'image télévisée apparaît en arrière-plan).
- ▶ Si vous appuyez à nouveau sur la touche , l'appareil repasse en mode TV.

6.1.1. Sélectionner des pages Télétexte

Touches numériques

- ▶ Avec les touches numériques, entrez directement le numéro à trois chiffres de la page Télétexte que vous souhaitez consulter.
- ▶ Le numéro de page choisi est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur du télétexte cherche jusqu'à ce que le numéro de page choisi soit trouvé.

Parcourir les pages Télétexte

- ▶ Les touches de sélection des chaînes ou les touches directionnelles ▼ et ▲ vous permettent de parcourir les pages Télétexte en avant et en arrière.

Touches de couleur

Si du texte en couleur est affiché le long du bord inférieur de l'écran, vous pouvez sélectionner directement ces contenus en appuyant sur les touches de couleur ROUGE [**ZOOM**], VERTE [**REPEAT**], JAUNE [**ROOT**] et BLEUE [**TITLE**] correspondantes.

Sous-pages

Certaines pages du télétexte contiennent des sous-pages. En haut de l'écran apparaît p. ex. **1/3**. Les sous-pages défilent successivement à un rythme d'env. 2 par minute. Vous pouvez parcourir les sous-pages avec les touches directionnelles ◀ ▶.

INDEX

- ▶ La touche **RETURN** vous permet de sélectionner la page d'index contenant le sommaire du télétexte.

7. Raccordement d'appareils

7.1. Raccordement d'un casque

Branchez le casque sur la prise casque (🔊). Le volume du casque peut être réglé dans le menu **SON**, sous-menu **CASQUE**. Pour couper le son des haut-parleurs de l'appareil en cas d'utilisation d'un casque, appuyez sur la touche  ou baissez le volume dans le menu **SON**, sous-menu **VOLUME**.



AVERTISSEMENT !

L'utilisation d'un casque à un volume élevé peut entraîner des lésions permanentes du système auditif. Réglez le volume sur la valeur minimum avant de commencer. Lancez la lecture et augmentez le volume à un niveau qui vous semble agréable. Une modification du réglage de base de l'égaliseur peut augmenter le volume et, ainsi, entraîner des lésions permanentes du système auditif.



AVERTISSEMENT !

L'écoute prolongée d'un appareil audio avec un casque à un volume élevé peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

7.2. Amplificateur numérique via la prise coaxiale

La prise **SPDIF Coax. OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique.

- ▶ Pour cela, vous devez brancher un câble coaxial (non fourni) sur la prise **SPDIF Coax. OUT** du téléviseur LCD et sur l'entrée correspondante de l'amplificateur.

7.3. Raccordement d'un lecteur de DVD/Blu-ray

Vous avez plusieurs possibilités pour raccorder un lecteur de DVD/Blu-ray :

Avec un câble HDMI

- ▶ À condition que le lecteur de DVD/Blu-ray soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Avec un câble vidéo composante 3 x Cinch vers jack 3,5 mm

- ▶ Si le lecteur de DVD/Blu-ray dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide de l'adaptateur YUV fourni (3 x Cinch (vert/bleu/rouge) vers jack 3,5 mm) à la prise YPbPr du téléviseur LCD..



REMARQUE !

Utilisez uniquement l'adaptateur YUV fourni

- ▶ Pour la transmission du son, utilisez l'adaptateur AV fourni (3 x Cinch (jaune/blanc/rouge) vers jack 3,5 mm) pour raccorder le lecteur de DVD à la prise Side AV du téléviseur LCD. Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.



REMARQUE !

Utilisez uniquement l'adaptateur AV fourni.

Avec un câble péritel

- ▶ Branchez un lecteur de DVD/Blu-ray sur la prise SCART à l'aide d'un câble péritel.

Avec un adaptateur AV

Raccordez l'adaptateur AV à la prise Side AV du téléviseur LCD.

Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) au adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.

- ▶ Raccordez un câble Cinch vidéo (fiche jaune) au adaptateur AV et à la sortie vidéo de l'appareil externe.



REMARQUE !

Utilisez uniquement l'adaptateur AV fourni.

7.4. Raccordement d'un magnétoscope

- ▶ Raccordez un câble d'antenne à la prise d'antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope.
- ▶ Raccordez un autre câble d'antenne à l'entrée Antenne du magnétoscope et à la prise d'antenne murale.

Vous pouvez, en plus, raccorder le téléviseur LCD et le magnétoscope avec un câble péritel. Cela permet d'obtenir une meilleure qualité d'image et de son. Une prise péritel est nécessaire pour la transmission d'un son en stéréo.

- ▶ Raccordez le câble péritel (non fourni) à la prise SCART du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise SCART OUT du magnétoscope.

7.5. Raccordement d'un graveur de DVD

- ▶ Branchez une extrémité du câble péritel sur la prise SCART OUT du graveur de DVD.
- ▶ Branchez l'autre extrémité du câble péritel sur une des deux prises SCART du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble d'antenne à la prise d'antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur de DVD.
- ▶ Utilisez un câble d'antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du graveur de DVD à la prise d'antenne murale.

7.6. Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)

Plusieurs possibilités s'offrent à vous pour le raccordement à votre téléviseur LCD d'un appareil devant être utilisé comme récepteur pour le téléviseur LCD (p. ex. récepteur satellite, récepteur DVB-T, décodeur, décodeur numérique externe).

Avec un câble HDMI

- ▶ Si votre appareil externe dispose d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni) sur l'entrée HDMI du téléviseur LCD et sur la sortie HDMI de l'appareil externe. Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Avec un câble vidéo composante 3 x Cinch vers jack 3,5 mm

- ▶ Si le récepteur dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide de l'adaptateur YUV fourni (3 x Cinch (vert/bleu/rouge) vers jack 3,5 mm) à la prise YPbPr du téléviseur LCD.



REMARQUE !

Utilisez uniquement l'adaptateur YUV fourni

- ▶ Pour la transmission du son, utilisez l'adaptateur AV fourni (3 x Cinch (jaune/blanc/rouge) vers jack 3,5 mm) pour raccorder le récepteur à la prise Side AV du téléviseur LCD. Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.



REMARQUE !

Utilisez uniquement l'adaptateur AV fourni.

Avec un câble péritel

- ▶ Branchez un récepteur sur la prise SCART à l'aide d'un câble péritel (non fourni).

Avec un adaptateur AV

- ▶ Raccordez l'adaptateur AV à la prise Side AV du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.
- ▶ Raccordez un câble Cinch vidéo (fiche jaune) à l'adaptateur AV et à la sortie vidéo de l'appareil externe.



REMARQUE !

Utilisez uniquement l'adaptateur AV fourni.

7.7. Raccordement d'un graveur de DVD/magnétoscope et d'un récepteur satellite

Si vous souhaitez brancher simultanément un graveur de DVD ou un magnétoscope et un récepteur satellite, vous pouvez utiliser le type de branchement suivant :

- ▶ Raccordez le récepteur comme décrit plus haut.
- ▶ Raccordez maintenant le récepteur à l'aide d'un câble péritel (non fourni) à la sortie SCART du magnétoscope/graveur de DVD et à l'entrée SCART correspondante du récepteur.
- ▶ Raccordez un câble d'antenne à la prise d'antenne (**ANT.**) du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope/graveur.
- ▶ Raccordez un autre câble d'antenne à l'entrée Antenne du magnétoscope/graveur de DVD et à la sortie Antenne du récepteur.
- ▶ Raccordez le récepteur satellite au LNB de l'antenne parabolique.

7.8. Raccordement d'un caméscope

- ▶ Raccordez l'adaptateur AV fourni (3 x Cinch (jaune/blanc/rouge) vers jack 3,5 mm) à la prise Side AV du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'appareil externe.
- ▶ Raccordez un câble Cinch vidéo (fiche jaune) à l'adaptateur AV et à la sortie vidéo de l'appareil externe.



REMARQUE !

Utilisez uniquement l'adaptateur AV fourni.

7.9. Appareil avec connexion HDMI ou DVI

HDMI (« High Definition Multimedia Interface ») est la seule interface du domaine de l'électronique grand public à transférer sous forme numérique simultanément les données audio et vidéo. Elle traite tous les formats d'image et de son connus aujourd'hui, y compris HDTV (High Definition Television), et peut également représenter la résolution de 1080i sans perte de qualité.

De nombreux appareils de l'électronique grand public, p. ex. les lecteurs de DVD, sont aujourd'hui équipés de sorties HDMI ou DVI.

7.9.1. Raccordement d'un appareil externe avec sortie HDMI

- ▶ Branchez un câble HDMI (non fourni) sur l'entrée HDMI du téléviseur LCD et sur la sortie HDMI de l'appareil externe.
- ▶ Une fois l'appareil HDMI branché, allumez tout d'abord le téléviseur LCD.
- ▶ Puis allumez l'appareil de lecture HDMI externe.

7.9.2. Raccordement d'un appareil externe avec sortie DVI

Si l'appareil externe possède une sortie DVI, vous pouvez également le raccorder à l'entrée HDMI (HDMI est rétro-compatible avec DVI – « Digital Visual Interface »). Vous avez besoin pour cela d'un adaptateur HDMI-DVI (non fourni).

La sortie DVI ne transmettant pas le son, utilisez en plus un câble audio pour la transmission du son. Prenez pour cela un câble Cinch audio (rouge/blanc, non fourni) et raccordez-le aux entrées AUDIO IN L/R situées sur le côté gauche de l'appareil.

7.10. Raccordement d'un ordinateur

Le téléviseur LCD se branche sur votre ordinateur de bureau ou portable comme un écran ou écran supplémentaire. L'image de votre ordinateur est alors transmise sur le téléviseur LCD.

Pour raccorder le téléviseur LCD à l'ordinateur :

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Raccordez un câble VGA (non fourni) à l'entrée VGA du téléviseur LCD et à la sortie de carte graphique de l'ordinateur de bureau ou portable.
- ▶ Serrez bien les vis du câble d'écran avec vos doigts de manière à ce que les fiches soient correctement insérées dans les prises.
- ▶ Pour la transmission du son, raccordez l'adaptateur AV fourni (3 x Cinch (jaune/blanc/rouge) vers jack 3,5 mm) à l'entrée Side AV du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) à l'adaptateur AV et aux sorties audio de l'ordinateur.
- ▶ Allumez le téléviseur LCD en premier.
- ▶ Allumez ensuite seulement l'ordinateur de bureau ou portable.
- ▶ Sélectionnez le mode PC avec **SOURCE**.

L'image de l'ordinateur apparaît sur le téléviseur LCD. La touche **SOURCE** vous permet de repasser en mode TV.

Si vous utilisez le téléviseur LCD comme deuxième écran pour votre ordinateur, vous pouvez être amené à modifier cer-

tains réglages d'affichage de votre système d'exploitation. Consultez le mode d'emploi de l'ordinateur de bureau ou portable pour connaître les consignes à respecter en cas d'utilisation de plusieurs écrans.

7.11. Raccordement d'un réseau

Raccordement avec un routeur / switch / hub

- ▶ À l'aide d'un câble approprié, raccordez votre ordinateur à l'un des ports LAN du routeur / switch / hub (p. ex. LAN).

Important !

Pour pouvoir utiliser la fonction DLNA, l'autre matériel doit se trouver dans le même réseau.

- ▶ Utilisez une autre sortie LAN du routeur / switch / hub (p. ex. LAN) pour le branchement de votre téléviseur. Raccordez pour cela le port LAN situé au dos du téléviseur au port LAN du routeur / switch / hub.

Raccordement avec une prise réseau

Selon la configuration du réseau, vous pouvez raccorder votre téléviseur à votre réseau LAN. Utilisez dans ce cas un câble Ethernet pour brancher votre téléviseur directement sur la prise réseau murale.

Avec une clé WiFi

Si vous avez la possibilité de vous connecter avec un routeur WiFi, utilisez une clé WiFi et raccordez-la au port USB du téléviseur. Pour la configuration du réseau WiFi, lisez aussi la section « **PARAMÈTRES RÉSEAU** »

REMARQUE !



Raccordez votre clé WiFi à l'appareil à l'aide d'une rallonge USB pour garantir une réception optimale.

8. Le menu OSD

8.1. Naviguer dans le menu

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour activer l'OSD.
- ▶ Les touches directionnelles ◀▶ vous permettent de sélectionner les options du menu principal.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour afficher l'option sélectionnée du menu principal.
- ▶ Avec les touches directionnelles ▼▲, vous pouvez sélectionner les options d'un menu.
- ▶ Avec la touche **RETURN**, vous revenez au menu principal.
- ▶ Réglez une valeur souhaitée ou faites une autre sélection avec les touches directionnelles ◀▶▼▲.
- ▶ Avec la touche **EXIT** ou **MENU**, vous fermez le menu.

Veuillez noter que si aucune touche n'est actionnée, le menu se ferme automatiquement.

Toutes les fonctions et les touches correspondantes des images de menu sélectionnées sont indiquées en bas dans l'illustration.

REMARQUE !



Dans le menu OSD, les options disponibles sont affichées en plus en bas.

Vous pouvez sélectionner les menus principaux suivants :

- Menu **IMAGE**
- Menu **SON**
- Menu **RÉGLAGES**
- Menu **INSTALLATION**
- Menu **LISTE DES CHAÎNES**
- Menu **NAVIGATION MÉDIA**

REMARQUE !



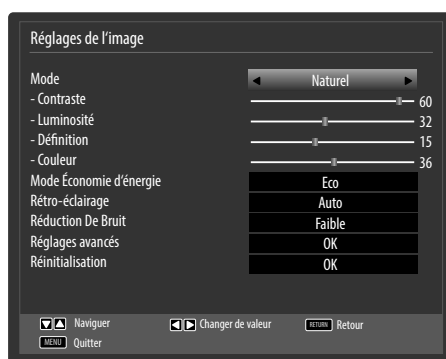
Suite à d'éventuelles modifications techniques, il est possible que les menus décrits ici divergent de ceux affichés sur votre écran.

REMARQUE !

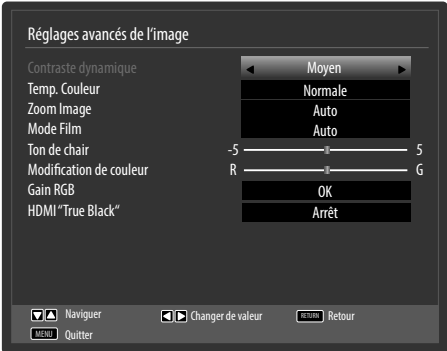
Les menus s'affichent en fonction de la source sélectionnée. Si vous avez sélectionné **VGA/PC** comme source, d'autres menus apparaissent.

8.2. Système de menus dans le détail

8.2.1. Menu Image



Option de menu	Réglage
MODE	Choisir le mode d'image : NATUREL, CINÉMA, JEUX, SPORT, DYNAMIQUE . Cette fonction correspond à la touche P R E S E T .
CONTRASTE	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 63).
LUMINOSITÉ	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 63).
DÉFINITION	Réduire ou augmenter la netteté (échelle de 0 à 31).
COULEUR	Réduire ou augmenter l'intensité des couleurs (échelle de 0 à 63).
MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	Si vous réglez le mode Économie d'énergie sur ECO, le téléviseur passe en mode Économie d'énergie et la luminosité du téléviseur est réglée sur la valeur optimale. Si le mode Économie d'énergie est activé, le réglage RÉTRO-ÉCLAIRAGE n'est pas disponible. REMARQUE !  En mode d'image DYNAMIQUE, le mode Économie d'énergie ne peut pas être activé.
RÉTRO-ÉCLAIRAGE	Vous pouvez ici, au moyen des touches directionnelles ◀ ▶, régler le rétro-éclairage sur le niveau FAIBLE, MOYEN, HAUT ou AUTO .
RÉDUCTION DE BRUIT	Cette fonction vous permet de réduire les bruits d'image et d'améliorer la qualité d'image d'un signal faible. Choisissez ARRÊT, FAIBLE, MOYEN ou HAUT .

Option de menu	Réglage	
RÉGLAGES AVANCÉS	Réglages avancés	
	CONTRASTE DYNAMIQUE	Régler le contraste dynamique : FAIBLE, MOYEN, HAUT, ARRÊT
	TEMP. COULEUR	Choisir la teinte : NORMALE, CHAUD, FROIDE.
	ZOOM IMAGE	Réglez ici le format d'image. Cette fonction correspond à la touche SIZE .
	MODE FILM	Pour profiter d'une lecture d'image optimisée avec les films, réglez ce mode sur AUTO .
	TON DE CHAIR	Régler la couleur de peau.
	MODIFICATION DE COULEUR	Régler le niveau de couleur.
	GAIN RGB	Régler individuellement l'accentuation des couleurs.
	HDMI «TRUE BLACK»	HDMI TRUE BLACK (en option) : dès que le signal d'image est capté via une entrée HDMI, cette fonction est disponible dans le menu Réglages de l'image. Vous pouvez utiliser cette fonction pour renforcer la noirceur des images. Vous pouvez régler cette fonction sur « ACTIVER » pour activer le mode HDMI True Black. La fonction d'activation/de désactivation de HDMI True Black ne fonctionne que si l'appareil de sortie HDMI est réglé sur RGB.
RÉINITIALISATION	Avec OK , vous restaurez tous les réglages d'image par défaut.	

8.2.2. Menu Image en mode VGA/PC



Option de menu	Réglage
CONTRASTE	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 63).
LUMINOSITÉ	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 63).
COULEUR	Réduire ou augmenter l'intensité des couleurs (échelle de 0 à 63).
MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	Est désactivé dans ce mode.
RÉTRO-ÉCLAIRAGE	Vous pouvez ici, au moyen des touches directionnelles ◀ ▶, régler le rétro-éclairage sur le niveau FAIBLE, MOYEN, HAUT ou AUTO .
RÉGLAGES AVANCÉS	Réglages avancés
	CONTRASTE DYNAMIQUE Régler le contraste dynamique.
	TEMP. COULEUR Choisir la teinte : NORMALE, CHAUD, FROID .
	ZOOM IMAGE Réglez ici le format d'image. Cette fonction correspond à la touche SIZE .
	MODE FILM Pour profiter d'une lecture d'image optimisée avec les films
	TON DE CHAIR Régler la couleur de peau.
	GAIN RGB Régler individuellement l'accentuation des couleurs.

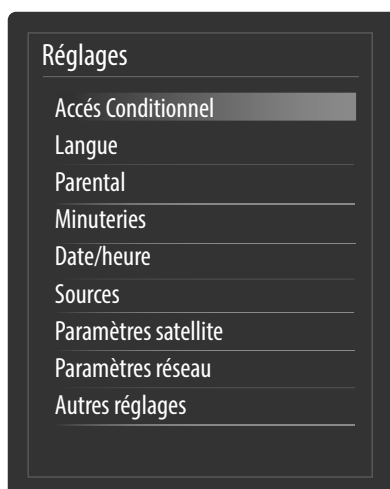
Option de menu	Réglage	
POSITION PC	POSITION AUTOMATIQUE	Si l'image devait être décalée, vous pouvez sélectionner l'option POSITION AUTOMATIQUE et appuyer sur OK pour la recentrer. Exécutez cette fonction en plein écran pour que les réglages soient corrects.
	POSITION HORIZONTALE	Vous pouvez ici modifier le positionnement horizontal de l'image avec ◀ ▶.
	POSITION VERTICAL	Vous pouvez ici modifier le positionnement vertical de l'image avec ◀ ▶.
	FRÉQUENCE PILOTE	Ce réglage synchronise le signal d'image avec la fréquence de pixels de l'écran. Cela permet de corriger des interférences éventuelles sous forme de bandes verticales dans les représentations nécessitant un nombre élevé de pixels (telles que tables ou texte en petite écriture). Réglez la fréquence de pixels avec ◀ ▶.
	PHASE	Si l'image affichée sur l'ordinateur n'est pas nette, vous pouvez ici, avec ◀ ▶, faire coïncider le signal d'image avec les pixels du téléviseur LCD. Vous obtenez ainsi une image « propre » avec une représentation uniformément nette.
RÉINITIALISATION	Avec OK , vous restaurez tous les réglages d'image par défaut.	

8.2.3. Menu Son

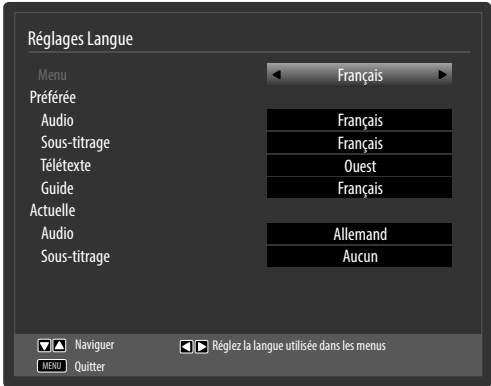


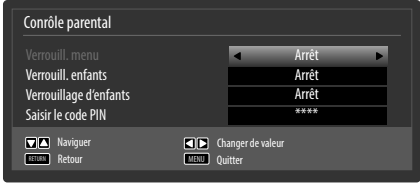
Option de menu	Réglage
VOLUME	Réglage de base du volume lors de la mise en marche (échelle de 0 à 63). Choisissez un volume de base modéré.
EGALISEUR	Dans le menu Égaliseur, vous pouvez choisir le préréglage MUSIQUE, FILM, DIALOGUE, PLAT, CLASSIQUE ou UTILISATEUR . Les réglages du menu Égaliseur ne peuvent être modifiés que si UTILISATEUR est réglé comme mode Égaliseur.
BALANCE	Réglez la balance entre haut-parleurs gauche et droit (échelle de -31 à +31).
CASQUE	Réglez ici le volume du casque, à condition que, sous l'option CASQUE/LINEOUT , vous ayez sélectionné le réglage CASQUE .  AVERTISSEMENT ! <i>L'écoute prolongée d'un appareil audio avec un casque à un volume élevé peut endommager l'oreille de l'utilisateur.</i>
MODE SON	Préréglage STÉRÉO . Si l'émission actuelle est compatible avec le mode DUAL (p. ex. émissions bilingues), vous pouvez choisir ici entre DUAL-I et DUAL-II (version originale et synchronisation).
AVL	La fonction AVL (Automatic Volume Limiting) équilibre les volumes inégaux des différentes émissions. Réglez la fonction sur ARRÊT pour entendre les volumes d'origine. Réglez-la sur MARCHE pour entendre un volume homogène.
CASQUE/ LINEOUT	Sélectionnez le signal audio pour le casque. L'option CASQUE permet de régler le volume du signal. Avec le réglage LINEOUT , le signal a un volume prédéfini qui ne peut pas être modifié. Si ce réglage est sélectionné, un amplificateur externe peut être raccordé à l'appareil.
GRAVE DYNAMIQUE	Réglez l'amplification des basses sur MARCHE ou ARRÊT .
SON SURROUND	Activez/désactivez l'effet surround.
SORTIE NUMÉRIQUE	Réglez ici le type audio pour la sortie numérique.

8.2.4. Menu Réglages



Option de menu	Réglage
ACCÈS CONDITIONNEL	Si vous souhaitez regarder des chaînes payantes, vous devez tout d'abord vous abonner auprès du prestataire correspondant. Une fois que vous vous serez abonné, votre prestataire vous remettra un Conditional Access Module (CAM) et une carte spéciale. Vous trouverez des informations sur les réglages dans la documentation fournie avec le module. Installez les composants CI de la façon suivante sur votre téléviseur : ▶ Éteignez le téléviseur et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. ▶ Insérez tout d'abord le module CA dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté du téléviseur. Ensuite, insérez la carte.  ATTENTION ! <i>Le module CA ne doit être inséré ou retiré que lorsque le téléviseur se trouve en mode Veille ou s'il est débranché de la prise secteur.</i> <i>Le module CA ne peut être inséré que dans un sens, il n'est donc pas possible de l'insérer à l'envers. Vous risquez d'endommager le module CA ou le téléviseur si vous tentez d'insérer le module CA par la force.</i> ▶ Branchez le téléviseur sur la prise secteur, allumez-le et attendez un moment, jusqu'à ce que la carte soit reconnue. ▶ Avec certains modules CA, plusieurs étapes de configuration sont en plus nécessaires, que vous pouvez exécuter dans le menu ACCÈS CONDITIONNEL. ▶ Lorsqu'aucun module n'est inséré, le message « AUCUN MODULE INTERFACE COMMUNE DÉTECTÉ » s'affiche sur l'écran.

Option de menu	Réglage	
LANGUE	Tous les réglages de la langue sont affichés et sélectionnés dans le menu RÉGLAGE LANGUE. 	
	MENU	Cette option vous permet de sélectionner la langue du menu OSD, c'est-à-dire de tout ce qui s'affiche à l'écran. La langue change immédiatement. Ne sélectionnez pas de langue que vous ne comprenez pas.
	PRÉFÉRÉE	S'ils sont disponibles, ces réglages sont utilisés. Sinon, ce sont les réglages actuels qui sont utilisés.
		AUDIO Si une émission, p. ex. un film, est diffusée en plusieurs langues, vous avez la possibilité de choisir la langue des dialogues (p. ex. version originale).
		SOUS-TITRAGE Si l'émission comporte des sous-titres pour les malentendants, cette option vous permet de régler la langue souhaitée pour ces sous-titres.
		TÉLÉ-TEXTE Le réglage par défaut est OUEST . Si vous vous trouvez dans une autre zone linguistique, vous pouvez modifier la langue réglée : OUEST, EST, CYRILLIC, TURC/GREC ou ARABE .
		GUIDE Si le programme TV (guide) est proposé en plusieurs langues, cette option vous permet de régler la langue de votre choix.
	ACTUELLE	AUDIO Cette option vous permet de modifier la langue audio de l'émission actuelle, à condition qu'une autre langue audio soit supportée.
		SOUS-TITRAGE Cette option vous permet de sélectionner les sous-titres pour l'émission actuelle, à condition qu'ils soient proposés.

Option de menu	Réglage	
PARENTAL	Lorsque vous confirmez cette option en appuyant sur OK, une fenêtre de dialogue s'ouvre. Le mot de passe (c'est-à-dire la clé de verrouillage) vous est demandé. Le mot de passe à la livraison du téléviseur est réglé sur « 4725 » ou le code PIN de votre choix. Si votre saisie est correcte, la fenêtre de dialogue des réglages de protection s'affiche.	
		
	VERROUILL. MENU	Le réglage VERROUILL. MENU active ou désactive l'accès aux menus. Vous pouvez désactiver l'accès au menu d'installation ou à l'ensemble du système de menus.
	VERROUILL. ENFANTS	Si cette option est activée, elle récupère auprès de la chaîne des informations concernant les limites d'âge pour les programmes. Si le niveau d'âge correspondant est désactivé sur l'appareil, l'accès à la chaîne est verrouillé.
	VEROUIILLAGE D'ENFANTS	Si ce réglage est activé, le téléviseur ne peut être commandé qu'au moyen de la télécommande. Dans ce cas, les touches du panneau de commande du téléviseur sont désactivées à l'exception de la touche Standby/ON. Si le contrôle parental est activé, vous pouvez mettre le téléviseur en mode Veille avec la touche Standby/ON. Pour rallumer le téléviseur, il vous faut utiliser la télécommande. Si une touche est actionnée, le message « VERROUILLAGE D'ENFANTS MARCHE » s'affiche sur l'écran tandis que le menu reste masqué.
	SAISIR LE CODE PIN	Définit un nouveau code PIN. Saisissez un nouveau code PIN avec les touches numériques. Vous devez saisir une deuxième fois ce code PIN pour le confirmer.  IMPORTANT ! Notez le nouveau code PIN. Les réglages par défaut devront sinon être restaurés sur l'appareil et tous les réglages et listes de chaînes seront perdus.

Option de menu	Réglage		
MINUTERIES	La fonction TIMER SOMMEIL vous permet de programmer l'appareil de telle manière qu'il s'éteigne automatiquement. Vous pouvez régler cette durée par paliers de 30 minutes (2 heures max.). La minuterie s'enclenche dès que vous avez procédé au réglage. Sélectionnez ARRÊT pour quitter la fonction.		
	Le menu Timer vous permet de programmer le début et la fin d'une émission que vous ne voulez pas manquer. Procédez alors comme suit Appuyez sur la touche jaune pour enregistrer une émission dans le timer ou, dans le cas d'une émission déjà enregistrée dans le timer, sur la touche verte pour modifier les réglages. 		
	La fonction Timer peut être utilisée pour passer automatiquement à une autre chaîne à un moment défini (l'appareil étant allumé). Si l'appareil se trouve en mode Veille, le signal souhaité est émis sur la prise SCART au moment pré-réglé. L'appareil ne s'allume alors pas. Cela permet d'enregistrer une émission en mode Veille par exemple avec un magnétoscope. Dans ce cas, la LED sur la face avant de l'appareil clignote.		
	<table><tr><td>TYPE DE RÉSEAU</td><td>Affichage du type de réseau (DVB-T ou DVB-C).</td></tr></table>	TYPE DE RÉSEAU	Affichage du type de réseau (DVB-T ou DVB-C).
	TYPE DE RÉSEAU	Affichage du type de réseau (DVB-T ou DVB-C).	
<table><tr><td>TYPE DE MINUTERIE</td><td>Cette fonction ne peut pas être modifiée.</td></tr></table>	TYPE DE MINUTERIE	Cette fonction ne peut pas être modifiée.	
TYPE DE MINUTERIE	Cette fonction ne peut pas être modifiée.		
CHAÎNE	Sélectionnez la chaîne.		
TYPE D'ENREGIST.	Cette fonction ne peut pas être modifiée.		
DATE	Saisissez la date. Modifiez les chiffres entre crochets à l'aide des touches numériques.		
DÉBUT	Saisissez l'heure de début.		
FIN	Saisissez l'heure de fin.		
DURÉE	La durée est calculée automatiquement.		
RÉPÉTER	Sélectionnez à quelle fréquence le timer doit être répété.		
CHANGER/ SUP-PRIMER	Si vous sélectionnez INTERDIT , un symbole de cadenas apparaît. Dans ce cas, vous ne pouvez ouvrir l'entrée qu'à l'aide du code PIN.		

Option de menu	Réglage	
DATE/HEURE	Cette option vous permet de modifier les réglages de l'heure.	
	DATE/HEURE : affichage de la date réglée et de l'heure réglée. Ces entrées ne peuvent pas être modifiées.	
	MODE DE RÉGLAGE DE L'HEURE : si vous réglez l'entrée d' AUTO sur MANUEL , vous pouvez avancer ou reculer le fuseau horaire sélectionné par paliers d'une heure dans l'option suivante.	
	ZONE HORAIRE : disponible uniquement si l'option précédente est réglée sur « MANUEL ». Sélectionnez la valeur avec ◀▶. L'heure actuelle est modifiée en conséquence.	
SOURCES	Dans ce menu, vous pouvez désactiver, activer et sélectionner des sources. Désactivez une source en la sélectionnant puis en appuyant sur ◀▶. Les sources désactivées n'apparaissent pas dans la liste de sélection, qui s'ouvre avec la touche SOURCE. Si vous souhaitez renommer une source, appuyez sur la touche rouge (ZOOM). Vous pouvez alors modifier le nom de la source à l'aide des touches directionnelles ◀▶▲▼.	
PARAMÈTRES SATELLITE	LISTE DES SATELLITES	Afficher la liste de satellites Vous ajoutez un nouveau satellite avec la touche jaune. Vous supprimez un satellite de la liste avec la touche bleue. Appuyez sur la touche OK pour modifier le satellite sélectionné.
	INSTALLATION DE L'ANTENNE	Vous pouvez ici modifier les réglages d'antenne et parcourir les satellites pour trouver de nouvelles chaînes.
	SATCODX	Cette option de menu vous permet d'exporter ou d'importer la liste de satellites disponible. Raccordez un support de données amovible (clé USB) pour y sauvegarder la liste de satellites.
PARAMÈTRES RÉSEAU	Sélectionnez ici le type de réseau PÉRIPHÉRIQUE SANS FIL ou PÉRIPHÉRIQUE CÂBLE. Si vous utilisez une clé WiFi, sélectionnez comme type de réseau l'option PÉRIPHÉRIQUE SANS FIL et confirmez avec la touche OK. Le téléviseur recherche alors les réseaux sans fil disponibles. Sélectionnez le réseau de votre choix. Si ce réseau est sécurisé, vous devez saisir une clé d'accès au réseau. Lisez aussi à ce sujet les documents fournis avec votre routeur WiFi. Si vous avez choisi le réglage PÉRIPHÉRIQUE CÂBLE, une connexion dynamique est automatiquement établie dès que vous avez raccordé le téléviseur LCD à Internet. Vous pouvez aussi saisir une adresse IP statique. Appuyez alors sur la touche verte pour accéder au sous-menu AVANCÉ. Saisissez ici à l'aide des touches numériques l'adresse IP souhaitée pour connecter votre téléviseur à Internet. La touche rouge vous permet de passer de DYNAMIQUE à STATIQUE.	
AUTRES RÉGLAGES		
	MENU TEMPS	Vous pouvez régler ici la durée s'écoulant avant que le menu OSD ne se ferme automatiquement.

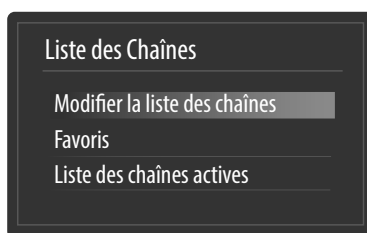
Option de menu	Réglage
RECHERCHE CHAÎNES CRYPTÉES	Si vous voulez rechercher des chaînes cryptées, réglez cette option sur OUI . Si vous voulez limiter votre recherche aux chaînes gratuites (« Free-to-Air »), réglez-la sur NON .
HBBTV	Choisissez le réglage MARCHE pour avoir la possibilité de consulter des contenus HbbTV via Internet. Ce service doit être disponible dans votre région.
FOND BLEU	Si le téléviseur LCD ne reçoit aucun signal, un arrière-plan bleu remplace l'« effet de neige » ou l'écran noir.
MISE À JOUR LOGICIELLE	Cette fonction vous permet de rechercher la dernière version du logiciel pour le téléviseur et de la mettre à jour. La mise à jour prend environ 30 minutes. Ne l'interrompez pas. La progression de la recherche est affichée.
VERSION DE L'APPLICATION	Affichage de la version de logiciel installée.
MALENTENDANT	Si la chaîne transmet des signaux audio spéciaux pour les malentendants, vous pouvez régler cette option sur MARCHE pour capter ces signaux.
DESCRIPTION AUDIO	Si la chaîne transmet des signaux audio spéciaux pour les malvoyants, vous pouvez régler cette option sur MARCHE pour capter ces signaux.
ARRÊT AUTOMATIQUE TV	Vous pouvez ici régler l'intervalle de temps pour l'arrêt automatique. Si le téléviseur n'est pas utilisé dans cet intervalle (aucune touche actionnée), il s'éteint automatiquement.
TOUCHE BISS	Activation manuelle des programmes. Réglage disponible uniquement pour programmes satellite.
MÉDIAS RENDERER	Activer ou désactiver le MÉDIAS RENDERER . Cette fonction autorise l'échange de données avec d'autres appareils multimédia tels qu'ordinateurs de bureau, smartphones, caméras, etc.
MODE DE MISE SOUS-TENSION	Sélectionnez le mode d'activation VEILLE , DERNIER STATUT ou TOUJOURS EN MARCHE . Lorsque l'interrupteur d'alimentation est actionné, l'appareil passe alors en mode Veille ou affiche le réglage choisi en dernier.
TÉLÉCOMMANDE VIRTUELLE	Activation/désactivation de la télécommande virtuelle. Celle-ci permet de commander le téléviseur par l'intermédiaire d'autres appareils.

8.2.5. Menu Installation



Option de menu	Réglage
RECHERCHE DE CHAÎNES AUTOMATIQUE	Cette fonction vous aide à effectuer une nouvelle recherche des chaînes et à mémoriser les chaînes trouvées. Plusieurs options de recherche vous sont proposées. Sélectionnez si la recherche doit être exécutée via une antenne DVB-T raccordée, un câble numérique ou analogique ou plusieurs types de réception combinés. Une fois l'option de recherche sélectionnée, appuyez sur OK. Validez la demande de confirmation avec OUI et appuyez sur OK pour lancer la recherche des chaînes. Vous pouvez interrompre prématurément la recherche avec MENU. Dans ce cas, les chaînes trouvées ne sont pas mémorisées.
RECHERCHE DE CHAÎNES MANUELLE	Cette fonction est utilisée pour la saisie directe de chaînes.
RECHERCHE DE RÉSEAU	Sélection de groupes de chaînes numériques captées par DVB-T, DVB-C ou DVB-S. Les chaînes apparentées du canal actuellement sélectionné sont alors recherchées. Les informations envoyées dépendent du canal sélectionné et donnent des résultats différents.
RÉGLAGE FIN ANALOGIQUE	Cette fonction vous permet de procéder au réglage fin des chaînes analogiques.
INSTALLATION INITIALE	Cette fonction correspond aux étapes de l'installation initiale, telle qu'elle est effectuée lorsque vous allumez le téléviseur pour la première fois.  REMARQUE ! Si vous effectuez une nouvelle installation initiale, tous les réglages par défaut, y compris le code PIN, sont restaurés.

8.2.6. Menu Liste des chaînes



La liste des chaînes est l'endroit où vous gérez vos chaînes. Vous disposez dans ce menu des options suivantes :

- **MODIFIER LA LISTE DES CHAÎNES**
- **FAVORIS**
- **LISTE DES CHAÎNES ACTIVES**

Modifier la liste des chaînes



Parcourir l'ensemble de la liste des chaînes

- ▶ Sélectionnez la chaîne précédente ou suivante au moyen des touches directionnelles ▼▲.
- ▶ Pour changer de page vers le haut ou le bas, vous pouvez utiliser la touche **P+** ou **P-**.
- ▶ Si vous souhaitez regarder une chaîne particulière, sélectionnez-la au moyen des touches directionnelles ▼▲ puis appuyez sur la touche **OK**.

Déplacer les chaînes dans la liste des chaînes

- ▶ Sélectionnez la chaîne à déplacer avec les touches directionnelles ▼▲.
- ▶ Sélectionnez avec les touches directionnelles ◀▶ la fonction **DÉPLACER**.
La fonction **DÉPLACER** est affichée dans la barre de menu inférieure près de l'entrée **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK** : une fenêtre de dialogue s'ouvre.
- ▶ Saisissez le numéro de chaîne souhaité et appuyez sur **OK**. Si l'emplacement de programme a déjà été attribué, il vous est demandé si vous souhaitez malgré tout déplacer la chaîne.
- ▶ Sélectionnez **OUI** et confirmez avec **OK**. La chaîne est ajoutée et les autres chaînes, décalées.
- ▶ Sélectionnez **NON** et confirmez avec **OK**. Les chaînes restent à leur emplacement initial.

Supprimer des chaînes de la liste des chaînes

- ▶ Sélectionnez la chaîne à supprimer au moyen des touches directionnelles ▼▲.
- ▶ Sélectionnez avec les touches directionnelles ◀▶ la fonction **SUPPRIMER** dans le menu Liste des chaînes.
La fonction **SUPPRIMER** est affichée dans la barre de menu inférieure près de l'entrée **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK** pour supprimer la chaîne sélectionnée de la liste des chaînes.
Le message suivant apparaît ensuite à l'écran :
« LE SERVICE SÉLECTIONNÉ VA ÊTRE DÉFINITIVEMENT SUPPRIMÉ, ET LA LISTE DE FAVORIS SERA DÉ-SACTIVÉE. ETES-VOUS CERTAIN(E) ? ».
- ▶ Sélectionnez **OUI** et confirmez avec **OK**. La chaîne est supprimée et la liste des chaînes est actualisée.
- ▶ Sélectionnez **NON** et confirmez avec **OK**. L'opération de suppression est annulée.

Renommer des chaînes

- ▶ Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez renommer au moyen des touches directionnelles ▼▲.
- ▶ Sélectionnez avec les touches directionnelles ◀▶ la fonction **EDITER NOM** dans le menu Liste des chaînes. La fonction **EDITER NOM** est affichée dans la barre de menu inférieure près de l'entrée **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK** pour renommer la chaîne sélectionnée.
- ▶ Vous pouvez à présent passer au caractère précédent ou suivant avec les touches directionnelles ◀▶.
- ▶ Au moyen des touches directionnelles ▼▲, vous pouvez alors faire dérouler le jeu de caractères (scroll).
- ▶ Confirmez la modification avec la touche **OK** pour actualiser la liste des chaînes.
- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour annuler l'opération et sur la touche **OK** pour enregistrer le nouveau nom.

Verrouiller des chaînes

Le verrouillage vous permet de protéger l'accès à certaines chaînes au moyen d'un mot de passe. Pour verrouiller une chaîne, vous devez connaître le mot de passe (mot de passe à la livraison : 0000, peut être modifié dans le menu **RÉ-GLAGES > PARENTAL**).

- ▶ Sélectionnez la chaîne à verrouiller au moyen des touches directionnelles ▼▲.
- ▶ Sélectionnez ensuite l'option **VEROUIILLER** avec les touches directionnelles ◀▶.
- ▶ Appuyez à présent sur **OK** : une fenêtre de saisie du mot de passe apparaît à l'écran. Le message suivant s'affiche : **SAISIR CODE PIN**.
- ▶ Saisissez le code PIN. Un symbole de cadenas apparaît dans la liste des chaînes derrière la chaîne verrouillée.

**REMARQUE !**

Pour que le verrouillage soit actif lorsque l'on tente d'accéder à la chaîne, il faut tout d'abord éteindre le téléviseur.

- ▶ Pour déverrouiller la chaîne, il vous suffit de la sélectionner à nouveau et d'appuyer sur **OK**.

Créer un filtre pour la liste des chaînes

Un filtre vous permet de rechercher et de trier des chaînes particulières de manière ciblée.

- ▶ Appuyez sur la touche bleue pour ouvrir le filtre de la liste des chaînes. Vous disposez à présent de divers critères de filtrage.

En fonction du filtre sélectionné, le résultat correspondant est affiché dans la liste des chaînes.

Favoris



Vous pouvez définir différentes chaînes en tant que favoris ; cette fonction présente l'avantage de n'afficher que vos chaînes préférées lorsque vous parcourez les chaînes du téléviseur.

- Pour définir un favori, sélectionnez l'entrée **FAVORIS** dans le menu **LISTE DE CHAÎNES**.
- Appuyez à présent sur la touche **OK** ; le menu **LISTE DE FAVORIS** apparaît à l'écran.

Ajouter une chaîne à une liste de favoris

- Au moyen des touches directionnelles **▼▲**, sélectionnez la chaîne que vous souhaitez ajouter à la liste de favoris.
- Marquez la chaîne avec la touche jaune. Pour sélectionner toutes les chaînes, appuyez sur la touche verte. Répétez cette opération jusqu'à ce que toutes les chaînes que vous souhaitez ajouter à la liste de favoris aient été sélectionnées.
- Appuyez sur la touche **OK** pour ajouter les chaînes sélectionnées à la liste de favoris. Pour chaque chaîne, un symbole indique si la chaîne en question a été mémorisée dans la liste de favoris.

Supprimer une chaîne de la liste de favoris

- Sélectionnez, avec les touches directionnelles **▼▲**, la chaîne que vous souhaitez supprimer de la liste de favoris.
- Annulez la sélection avec la touche jaune. Appuyez sur la touche verte pour annuler la sélection de toutes les chaînes.
- Appuyez sur la touche **OK** pour supprimer les chaînes sélectionnées de la liste de favoris. Le symbole indiquant l'emplacement de la chaîne dans la liste disparaît du menu.

Consulter, utiliser et quitter la liste de favoris

- La touche **FAV** vous permet d'afficher la liste de favoris.
- Avec les touches **P+** et **P-**, vous affichez les chaînes dans la liste de favoris.
- Vous pouvez quitter la liste de favoris au moyen des touches directionnelles **▼▲**.

Liste des chaînes actives

Vous pouvez sélectionner les chaînes figurant dans la liste des chaînes. Réglez les types de chaîne dans le sous-menu **LISTE DES CHAÎNES ACTIVES**.

8.2.7. Menu Navigation Média

Lorsque vous branchez un support de données USB sur le téléviseur LCD, vous pouvez lire des fichiers audio, photo et vidéo.



REMARQUE !

Remarques concernant l'utilisation d'USB

Il se peut que certains types particuliers d'appareils USB (lecteur MP3) ne soient pas compatibles avec ce téléviseur LCD.

Raccordez directement l'appareil USB. N'utilisez pas de câble séparé pour éviter tout problème de compatibilité.

Ne débranchez pas l'appareil USB en cours de lecture d'un fichier.

Brancher et débrancher rapidement des appareils USB est dangereux. Nous vous déconseillons en particulier d'insérer et de retirer l'appareil USB plusieurs fois successivement à intervalles rapprochés. Vous pourriez causer des dommages physiques à l'appareil USB et, en particulier, au téléviseur LCD lui-même.

Raccordez le support de données USB et appuyez sur la touche **MEDIA** de la télécommande : l'écran du navigateur de médias apparaît. Vous pouvez aussi ouvrir le navigateur de médias avec la fonction du même nom dans le menu principal. Les possibilités de sélection ci-dessous sont à votre disposition :

• VIDÉOS – pour la lecture de fichiers vidéo 0..9 : Sauter OK : Lire ceci TOUCHE ROUGE : Tri par nom LANG : Aperçu de la lecture SWAP : La sélection d'appareil ▼▲ : Naviguer ► : Lire TOUCHE VERTE : Boucle/Aléatoire TOUCHE JAUNE : Basculer le style d'affichage TOUCHE BLEUE : Changer de support	
• PHOTOS – pour la lecture de fichiers photo ▼▲ : Naviguer 0..9 : Sauter OK : Afficher plein écran ► : Diaporama TOUCHE VERTE : Miniatures TOUCHE ROUGE : Tri par date TOUCHE JAUNE : Basculer le style d'affichage TOUCHE BLEUE : Changer de support SWAP : La sélection d'appareil	
• MUSIQUE – pour la lecture de fichiers musicaux ▼▲ : Naviguer ► : Lire ■ : Stop SWAP : La sélection d'appareil ◀▶ : Précédent/Suivant TOUCHE JAUNE : Basculer le style d'affichage 0..9 : Sauter OK : Lire ceci : Pause TOUCHE ROUGE : Tri TOUCHE VERTE : Boucle/Aléatoire TOUCHE BLEUE : Changer de support	

**REMARQUE !**

Si un certain type de fichier n'est pas disponible sur le support de données USB, une remarque correspondante s'affiche.

**REMARQUE !**

L'option **SWAP** est affichée uniquement si plusieurs ports USB et/ou réseaux sont disponibles.

- **TOUS**³ - pour la lecture de tous les types de fichiers
- **RÉGLAGES** - pour le réglage du navigateur de médias

Selon l'option sélectionnée, vous disposez de différentes fonctions. Celles-ci sont affichées dans la partie inférieure de l'écran.

- ▶ Pour quitter le navigateur de médias, appuyez sur la touche **MENU**.

Utiliser le service de réseau DLNA

Le service de réseau DLNA permet un échange de données entre des appareils, à condition que ceux-ci supportent aussi la fonction DLNA.

- ▶ Raccordez le téléviseur LCD à un réseau.
- ▶ Allumez le téléviseur LCD et ouvrez le **NAVIGATEUR DE MÉDIAS** avec le menu.
- ▶ Sélectionnez l'option **RÉGLAGES**.
- ▶ Sous « Afficher le style », réglez l'option **DOSSIER**.
- ▶ Appuyez sur la touche **RETURN** pour accéder au menu principal du navigateur de médias.
- ▶ Sélectionnez le type de média souhaité et confirmez avec **OK**. Tous les réseaux disponibles sont listés.
- ▶ Sélectionnez le serveur de médias ou le réseau de votre choix. Tous les fichiers disponibles sont affichés.

**REMARQUE !**

Les commandes disponibles sont affichées en bas de l'image.

CD avec logiciel DLNA

Installez le logiciel DLNA sur votre ordinateur de bureau/portable ou appareil multimédia similaire pour pouvoir accéder facilement et sans fil sur le téléviseur LCD à tous les fichiers photo, audio et vidéo via le réseau.

³ Ce menu de sélection apparaît lorsque l'option **DOSSIER** a été réglée sous **AFFICHER LE STYLE** dans le menu **RÉGLAGES**.

9. EPG - Guide des Programmes

La touche **EPG** vous permet d'ouvrir le « guide électronique des programmes ».

Le tableau présente l'émission en cours et la suivante sur les chaînes disponibles.

► Sélectionnez un programme avec ▲▼ et parcourez le programme avec ◀▶.



REMARQUE !

Les informations affichées sont établies par les chaînes de télévision. L'absence éventuelle d'informations sur une chaîne ne signifie pas que votre téléviseur LCD est défectueux.

Le tableau suivant présente les options disponibles pour le **GUIDE DES PROGRAMMES**.

Touche	Option	Fonction
▲▼◀▶	NAVIGUER	Les touches directionnelles vous permettent de vous déplacer à l'intérieur du guide des programmes.
TOUCHE ROUGE	JOUR -	Affichage du programme du jour précédent. Ceci n'est possible que jusqu'à la date du jour. Le programme antérieur ne peut être affiché.
TOUCHE VERTE	JOUR +	Affichage du programme du jour suivant.
TOUCHE JAUNE	ZOOM	Réduire la taille de la fenêtre d'horloge.
TOUCHE BLEUE	FILTRE	Si vous recherchez une émission particulière, vous pouvez établir un filtre permettant de restreindre la sélection.
	SÉLECTIONNER UN GENRE	Réglez la catégorie des émissions affichées.
INFO	DÉTAILS DE L'ÉVÉNEMENT	Permet d'afficher une description détaillée de l'émission sélectionnée (si disponible). Appuyez encore une fois sur INFO pour faire disparaître la description. Si la description est plus longue, vous pouvez faire défiler le texte avec les touches P - / + .
0 ... 9	SAUTER	Sélectionnez une autre émission à l'aide des touches numériques.
OK	OPTIONS	Si l'émission marquée est en cours, seule l'option SÉLECTIONNER LA CHAÎNE est disponible. Appuyez sur la touche OK pour passer à l'émission. Si l'émission marquée est à venir, vous disposez en outre de l'option RÉGLER LA MINUTERIE SUR ÉVÉNEMENT . Sélectionnez cette option pour ajouter l'émission au timer.
	RECHERCHE	Recherche d'émissions. Réglez ici le jour et la catégorie.
SWAP	ACTUEL	Revient à la barre de défilement horaire actuelle.

10. Portail multimédia

La touche Internet  vous permet d'accéder au portail multimédia. Vous pouvez y choisir des applications (Apps) pré-installées vous permettant d'accéder à des informations, des réseaux sociaux, des jeux, des achats et bien plus encore. Cette fonction nécessite une connexion Internet.

Faites défiler les différentes applications à l'aide des touches directionnelles ◀▶ ▲ et ▼ et confirmez votre choix en appuyant sur la touche **OK**.

11. Médiathèque

Vous trouvez aussi sur le portail multimédia la médiathèque, où vous pouvez profiter de nombreux clips vidéo et d'autres fichiers multimédia sur Internet, qui ont déjà été classés pour vous par genre et date et sont actualisés en permanence. Définissez des favoris et retrouvez des articles individuels en tout confort avec la fonction de recherche. Cette fonction nécessite une connexion Internet.

Pour vous déplacer dans la médiathèque, utilisez les touches directionnelles ◀▶ ▲ et ▼.

12. Système HbbTV

Le système HbbTV (Hybrid Broadcast Broadband TV) permet de combiner les contenus radio et Internet, qui sont habituellement affichés à l'aide du bouton rouge de la télécommande.

Les services HbbTV recouvre les chaînes de radio/télévision classiques, la télévision de rattrapage (Catch-Up TV), la vidéo à la demande (VOD), le guide électronique des programmes (EPG), la publicité interactive, la personnalisation, les sondages, les jeux, les réseaux sociaux et les autres applications multimédia.

Les applications HbbTV ne sont accessibles que si l'émetteur radio diffuse ces signaux et que le téléviseur dispose d'une connexion Internet. Leur contenu ainsi que leur utilisation varient en fonction du programme et de l'émetteur.

Une notification s'affiche brièvement dans le coin inférieur de l'écran pour indiquer si l'émetteur propose des applications HbbTV. La forme et la position exactes de cette notification sont définies par les différentes applications. Actionnez le bouton rouge pour ouvrir et fermer les pages de l'application. La navigation dans les applications s'effectue à l'aide des boutons de couleur de la télécommande et varie en fonction du programme et de l'émission. Veuillez tenir compte des messages affichés dans les applications.

13. Navigateur Open

La fonction « Navigateur Open » est une application du portail multimédia et vous permet d'accéder à l'Internet.

Lorsque vous l'affichez, vous y voyez des sites Web prédéfinis et leurs logos, auxquels vous pouvez accéder directement. Avec la fonction Clavier, vous pouvez saisir directement des adresses URL ou, si la fonction de recherche est activée, accéder à des sites Web avec des mots-clés. Vous pouvez naviguer à travers les options avec les touches fléchées ◀ ▶ de la télécommande et valider une sélection avec **OK**.



REMARQUE !

Veuillez noter que les sites Internet avec des contenus flash ne sont pas supportés par le navigateur Open. Aucun téléchargement n'est non plus possible.

14. Application MEDION Life Remote

L'application MEDION Life Remote vous offre un moyen innovant de commander votre téléviseur MEDION par le biais de votre smartphone via le réseau domestique.

En utilisant des caractéristiques de votre téléphone portable telles qu'écran tactile et capteur de mouvement, l'application MEDION Life Remote vous permet de contrôler votre téléviseur Smart MEDION de manière conviviale, confortable et optimisée. Vous pouvez en plus commander le téléviseur au moyen du pavé tactile et saisir directement les textes lorsque vous consultez des sites Internet.



REMARQUE !

Veuillez noter que pour pouvoir être commandé, le téléviseur doit se trouver dans le même réseau que le smartphone.

Code QR Apple



Code QR Android



15. Dépannage rapide

Les dysfonctionnements ont parfois des causes banales, mais peuvent aussi résulter de composants défectueux. Vous trouverez ci-après un petit guide destiné à vous aider à solutionner certains problèmes. Si les solutions proposées ne donnent aucun résultat, nous vous aiderons volontiers. Il vous suffit de nous téléphoner !

Aucune image ne s'affiche et il n'y a pas de son.	• Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement relié à la prise de courant. • Vérifiez si la réception de signal est bien réglée sur TV. • Contrôlez si l'interrupteur d'alimentation au bas de l'appareil est bien allumé.
Aucune image ne s'affiche depuis la source AV.	• Vérifiez si le contraste et la luminosité sont bien réglés. • Vérifiez si tous les appareils externes sont correctement branchés. • Vérifiez si la bonne source AV a été choisie. • Une source d'entrée que vous souhaitez sélectionner avec AV doit être marquée dans le menu SOURCES.
Il n'y a pas de son.	• Assurez-vous que le volume n'est pas réglé sur le minimum. • Assurez-vous que l'option de désactivation du haut-parleur n'est pas activée. Appuyez pour cela sur la touche avec le symbole de haut-parleur barré située en haut à gauche sur la télécommande. • Vérifiez si un casque est raccordé. • Si vous avez raccordé un récepteur satellite ou un lecteur de DVD au téléviseur à l'aide d'un câble péritel, vérifiez si le câble est bien branché dans la prise péritel.
Il n'y a pas d'image ou pas de son. Mais des bruits sont audibles.	• La réception est peut-être mauvaise. Contrôlez si l'antenne est bien raccordée.
L'image n'est pas distincte.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est bien raccordée.
L'image est trop claire ou trop sombre.	• Vérifiez les réglages du contraste et de la luminosité.
L'image n'est pas nette.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est bien raccordée. • Vérifiez le réglage de la netteté de l'image et de la réduction du bruit dans le menu IMAGE.
Une image double ou triple est affichée.	• Contrôlez si l'antenne est bien orientée. • Des ondes se réfléchissent peut-être sur des montagnes ou des immeubles.
L'image est parsemée de points.	• Il est possible que des interférences soient émises par des voitures, trains, lignes électriques, lampes néon, etc. • Il y a peut-être des interférences entre le câble d'antenne et le câble électrique. Essayez de les éloigner davantage.
Des bandes apparaissent sur l'écran ou les couleurs perdent de leur intensité.	• Un autre appareil génère-t-il des interférences ? • Les antennes de transmission des stations de radio ou les antennes des radioamateurs et des téléphones portables peuvent également provoquer des interférences. • Utilisez votre téléviseur le plus loin possible de l'appareil susceptible de générer les interférences.
Les boutons de commande de l'appareil ne fonctionnent pas.	• La protection enfants est éventuellement activée.
Pas de réception/mauvaise réception via une connexion réseau sans fil (WiFi).	• Vérifiez si votre clé WiFi est raccordée à l'appareil. • Assurez-vous que tous les réglages nécessaires ont été effectués. • Assurez-vous que la clé WiFi utilisée est raccordée à l'appareil à l'aide d'une rallonge USB.

La télécommande ne fonctionne pas.	• Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées. • Assurez-vous que la fenêtre de capteur n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux. • Éteignez puis rallumez l'appareil avec l'interrupteur d'alimentation situé au bas de l'appareil.
------------------------------------	--

15.1. Vous avez besoin d'une aide supplémentaire ?

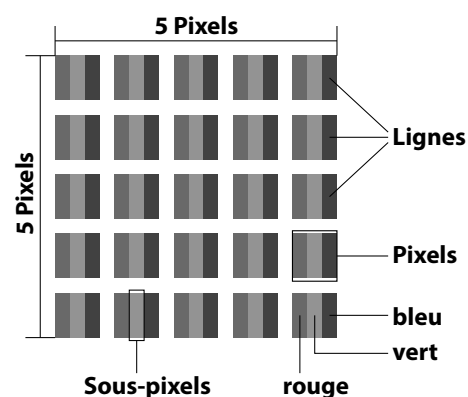
Si les solutions proposées aux paragraphes précédents n'ont donné aucun résultat, veuillez nous contacter. Les informations suivantes nous seraient alors très utiles :

- Quels périphériques externes sont raccordés à l'appareil ?
- Quels sont les messages affichés à l'écran ?
- Au cours de quelle commande le problème s'est-il produit ?
- Si vous avez raccordé un ordinateur à l'appareil :
 - Quelle est la configuration de votre ordinateur ?
 - Quel logiciel utilisiez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?
- Si vous possédez déjà un numéro de client, veuillez nous le communiquer.

15.2. Pixels défectueux avec les téléviseurs LCD

Malgré la méthode de fabrication ultramoderne employée, le niveau technique hautement complexe peut, dans de rares cas, générer un ou plusieurs points lumineux.

Les écrans TFT à matrice active d'une résolution de **1920 x 1080 pixels**, se composant chacun de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), utilisent au total **env. 6,2 millions** de transistors de commande. Compte tenu de ce très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut survenir par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.



Classe d'erreurs de pixels	Type d'erreur 1 Pixel allumé en permanence	Type d'erreur 2 Pixel noir en permanence	Type d'erreur 3 Sous-pixel défectueux	
			Allumé	Noir
0	0	0	0	0
I	1	1	2 1 0	1 3 5
II	2	2	5 5-n* 0	0 2xn* 10
III	5	15	50 50-n* 0	0 2xn* 100
IV	50	150	500 500-n* 0	0 2xn* 1000

$n^*=1,5$

Le nombre d'erreurs autorisé pour les types susmentionnés de chaque classe d'erreurs se réfère à un million de pixels et doit être converti en fonction de la résolution physique de l'écran.

Votre appareil est conforme à la norme européenne ISO 9241-307, classe II (classe d'erreurs de pixels).

16. Nettoyage

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre téléviseur LCD en tenant compte des mesures suivantes :



AVERTISSEMENT !

Débranchez toujours la fiche d'alimentation et tous les câbles de connexion.

- ▶ Les éléments polis brillants sont recouverts de films de protection afin de protéger le téléviseur contre les rayures. Retirez ces films une fois le téléviseur correctement installé.
- ▶ Si les éléments polis brillants sont sales, commencez par les épousseter. Essuyez-les ensuite avec précaution à l'aide d'un chiffon de nettoyage. Si vous n'époussetez pas au préalable la poussière sur les éléments polis brillants ou que vous les frottez trop fort, vous risquez de les rayer.
- ▶ N'utilisez ni solvants ni détergents corrosifs ou gazeux.
- ▶ Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.
- ▶ Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau ne reste sur le téléviseur LCD. L'eau peut provoquer une altération permanente des couleurs.
- ▶ N'exposez pas l'écran à un rayonnement solaire intense ni aux rayons ultraviolets.
- ▶ Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur LCD.



AVERTISSEMENT !

Le boîtier de l'écran ne contient aucune pièce nécessitant un entretien ou un nettoyage.

17. Recyclage



Emballage

Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être recyclés écologiquement et remis à un service de recyclage approprié.



Appareil

Une fois l'appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques. Conformément à la législation en vigueur, les appareils usagés doivent être recyclés. Les matériaux recyclables que contient l'appareil sont alors réutilisés, ce qui permet de ménager l'environnement.

Remettez l'appareil usagé dans un centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques ou une déchetterie. Pour plus de renseignements, adressez-vous à votre entreprise de recyclage locale ou à votre municipalité.



Piles

Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

18. Caractéristiques techniques/fiche technique

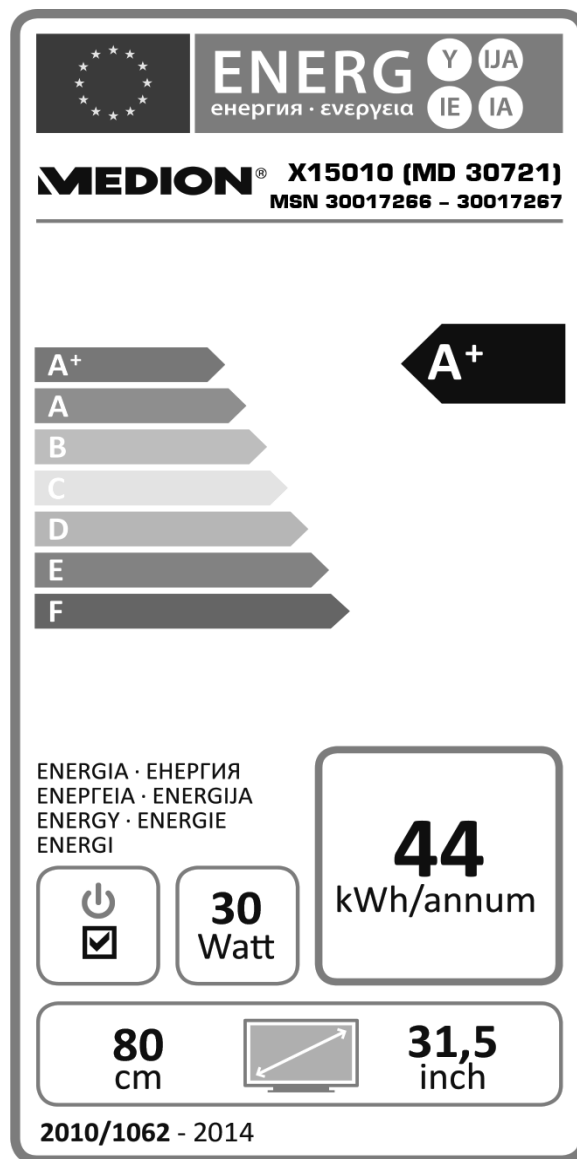
Téléviseur LCD MEDION	
Désignation de l'appareil	X15010 (MD 30721)
Tension nominale	220 - 240 V ~ 50 Hz
Taille de l'écran	Écran LCD 16:9 de 80 cm/31,5"
Consommation	65 watts max.
Consommation en veille	< 0,5 W
Consommation appareil éteint	0 W
Puissance de sortie haut-parleurs	2 x 6 Watt (RMS)
Résolution physique	1920 x 1080
Système TV	Pal B/G, D/K, I; Secam L,L'
Chaînes programmables	199 (ATV), 10.000 (DTV)
Canaux	
	VHF (bande I/III)
	UHF (BANDE U)
	HYPERBANDE
	CÂBLE (S1-S20) / (S21-S41)
	HD DVB-T
	HD DVB-C
	DVB-S2
Connectique	
	Prise d'antenne (TV analogique, DVB-T ou DVB-C)
	2 port USB
	Prise d'antenne satellite (numérique)
	1 port LAN RJ-45
	Vidéo
	3 entrées HDMI® avec décodage HDCP
	1 SCART
	1 VGA (D-Sub 15 broches)
	Entrée vidéo composite (adaptateur jack 3,5 mm vers Cinch)
	Entrée composante (YUV) (adaptateur jack 3,5 mm vers Cinch)
	Audio
	Entrée audio stéréo pour vidéo composite, YUV, VGA (adaptateur jack 3,5 mm vers Cinch)
	Sortie casque (jack 3,5 mm)
	Sortie audio numérique (SPDIF) (coaxiale)

Lecteurs / supports de données	
Lecteurs	USB, slot d'interface commune (CI+)
Formats compatibles via USB ⁴	Photo: JPG, JPEG, JPE, BMP, PNG
	Musique: MP3, WMA, WAV
	Film: MPEG 1/2/4, MKV, Xvid, MOV, MP4, DAT, VOB, H263, FLV
Capacités	USB max. 1 TB
Télécommande	
Type de transmission	Infrarouge
LED de classe	1
Type de piles	2 x 1,5V AAA R03/LR03
Dimensions / température ambiante	
Température ambiante admissible	+5 °C - +35 °C
Humidité relative de l'air admissible	20 % - 85 %
Dimensions sans pied (l x H x P)	Env. 740 x 449 x 68 mm
Dimensions avec pied (l x H x P)	Env. 740 x 490 x 187 mm
Poids sans pied	Env. 6,2 kg
Poids avec pied	Env. 6,7 kg
Montage mural	Standard Vesa, distance entre les trous : 200 x 100 mm ⁵
MSN	
Téléviseur LCD	MD30721, MSN 3001 7267
Dongle WiFi	Wistron, Vezzy 200, MSN 4004 4275



⁴ En raison du grand nombre de codecs différents, la lecture de tous les formats ne peut pas être garantie.

⁵ Support mural non fourni. Lors du montage, veuillez à utiliser des vis de la taille M4. La longueur de la vis résulte de l'épaisseur du support mural plus 8 mm..



19. Mentions légales

Copyright © 2014

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société :

Medion AG

Am Zehnthof 77

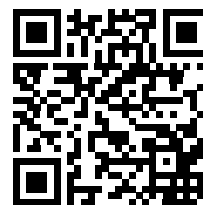
45307 Essen

Allemagne

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline de service et téléchargé sur le portail de service

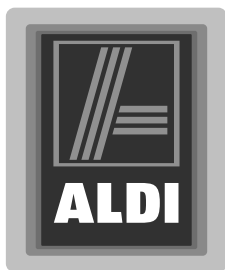
www.medion.com/fr/service/accueil/.

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessus et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail de service.



20. Index

A		S	
Afficher des informations	17	Satellite	15, 32
Alimentation	6	Sécurité de fonctionnement	5
Appareil avec HDMI	21	Sélection des chaînes	16
Application MEDION Life Remote	41	T	
Aufstellort	5	Télétexte	18
C		Sous-pages	18
Caméscope	21	Touche de sélection des chaînes	18
Casque	19	Touches de couleur	18
Consignes de sécurité		Touches numériques	18
Alimentation	6	U	
Lieu d'installation	5	Utilisation	16
Raccordement	6		
Sécurité de fonctionnement	5		
D			
Dépannage rapide	42		
DLNA	22		
E			
Erreur	42		
F			
Favoris	17		
Full HD	4		
I			
Informations relatives à la conformité	7		
L			
Lecteur de DVD	19		
Lieu d'installation	5		
M			
Magnétoscope	20, 21		
Module d'interface commune	9		
N			
Naviguer dans le menu	22		
Nettoyage	44		
P			
Piles	7, 12		
Pixels défectueux	43		
Plaats van installatie	5		
Plaats van opstelling	5		
Problème	42		
R			
Raccordement	6		
Alimentation	13		
Antenne	13		
Appareil avec DVI	21		
Appareil avec HDMI	21		
Casque	19		
Lecteur de DVD	19		
Magnétoscope	20, 21		
Raccordement au secteur	13		
Récepteur	20		
Récepteur satellite	21		
Récepteur	20		
Récepteur satellite	21		
Réglages de l'image	16		
Réglages du son	16		
Réparation	6		



MEDION®

**Smart TV da 80 cm/31,5" con retroilluminazione LED,
triplice sintonizzatore HD e WLAN**

Istruzioni per l'uso



Periodo promozione: 06/2014, tipo: X15010 (MD 30721)
Istruzioni per l'uso originale DE

Gentile Cliente,

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto, che è stato sviluppato sulla base delle ultime novità tecnologiche e realizzato con l'impiego dei più moderni e affidabili componenti elettrici/elettronici.

Si prenda qualche minuto prima di mettere in funzione il dispositivo, così da poter leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso.

Grazie!

	Con il marchio CE, il produttore indica la conformità del prodotto ai "requisiti fondamentali" in base alle rispettive direttive di armonizzazione.
	Con il sigillo Geprüfte Sicherheit (Sicurezza Verificata, marchio GS), si certifica che un prodotto soddisfa i requisiti stabiliti dalla legge tedesca sulla sicurezza di dispositivi e prodotti (GPSG). Tali requisiti sono illustrati nelle norme sugli infortuni delle associazioni di categoria, nelle norme DIN e nelle norme europee o in altre norme tecniche generalmente riconosciute.

Informazioni sulla conformità

Il televisore LCD soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica e di sicurezza elettrica.

È inoltre conforme ai requisiti di base e alle disposizioni rilevanti della direttiva EMC 2004/108/CE, della direttiva per gli apparecchi a bassa tensione 2006/95/CE e della direttiva 2011/65/UE (Rohs 2).

L'apparecchio è conforme allo standard europeo ISO 9241-307 classe II (classe di pixel difettosi).

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni rilevanti della Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE (Regolamento 642/2009).

L'apparecchio soddisfa i requisiti fondamentali e le altre norme rilevanti della direttiva EMC R&TTE1999/5/CE.

Copyright © 2014, Versione 1 - 28.03.2014

Il presente manuale di istruzioni è protetto da copyright. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda MEDION®, Am Zehnhof 77, 45307 Essen - Germania.

Con riserva di modifiche tecniche, grafiche ed errori di stampa.

Contenuto

1. Informazioni sul presente manuale	3
1.1. Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale	3
1.2. Utilizzo conforme	3
1.3. Full HD	3
1.4. Contenuto della confezione	4
2. Istruzioni di sicurezza	5
2.1. Utilizzo sicuro	5
2.2. Posizionamento	5
2.3. Riparazione	6
2.4. Temperatura dell'ambiente	6
2.5. Sicurezza dei collegamenti	6
2.6. Utilizzo delle pile	7
2.7. Informazioni sulla conformità	7
3. Caratteristiche dell'apparecchio	8
3.1. Lato anteriore	8
3.2. Lato posteriore e lato destro	9
3.3. Telecomando	10
4. Messa in funzione	12
4.1. Apertura della confezione	12
4.2. Montaggio	12
4.3. Inserire le pile nel telecomando	12
4.4. Collegamento dell'antenna	13
4.5. Collegare l'alimentazione	13
4.6. Accendere e spegnere il televisore LCD	13
4.7. Ricerca dei canali dopo la prima accensione	14
5. Utilizzo	16
5.1. Selezione dei canali	16
5.2. Impostazioni audio	16
5.3. Impostazioni dell'immagine	16
5.4. Visualizzazione delle informazioni	17
5.5. Aprire gli elenchi dei preferiti	17
5.6. Selezionare una sorgente	17
6. Televideo	18
6.1. Utilizzo del televideo	18
7. Collegare dispositivi	19
7.1. Collegare le cuffie	19
7.2. Amplificatore digitale mediante porta coassiale	19
7.3. Collegare un lettore DVD/Blu-ray	19
7.4. Collegare un videoregistratore	20
7.5. Collegare un registratore DVD	20
7.6. Collegare un ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.)	20
7.7. Collegare un videoregistratore/registratori DVD e un ricevitore SAT	21
7.8. Collegare un camcorder	21
7.9. Dispositivo con uscita HDMI o DVI	21
7.10. Collegare un PC	21
7.11. Collegamento alla rete	22
8. Il menu OSD	22
8.1. Spostarsi nel menu	22
8.2. Il menu in dettaglio	23
9. EPG - guida ai programmi	40
10. Portale media	40
11. Mediateca	40
12. Sistema HbbTV	41
13. Internet	41
14. App MEDION Life Remote	41
15. Risoluzione dei problemi	42
15.1. Serve ulteriore assistenza?	43
15.2. Errori di pixel sui televisori LCD	43
15.3. Pulizia	44
16. Smaltimento	44

17. Dati tecnici/Scheda prodotto	45
18. Note legali	48
19. Index.....	49

1. Informazioni sul presente manuale



Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni riportate. In tal modo si potrà garantire il sicuro funzionamento e la lunga durata del televisore LCD. Tenere il presente manuale sempre a portata di mano in prossimità del televisore LCD. Conservarlo con cura per poterlo consegnare al nuovo proprietario in caso di cessione del televisore.

1.1. Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale

	PERICOLO! <i>Avviso di pericolo letale immediato!</i> AVVERTENZA! <i>Avviso di un possibile pericolo letale e/o del pericolo di gravi lesioni irreversibili!</i> ATTENZIONE! <i>Avviso di possibili lesioni di media o lieve entità!</i>
	ATTENZIONE! <i>Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose!</i>
	AVVISO! Segnalazione di ulteriori informazioni sull'utilizzo del dispositivo.
	AVVISO! Osservare gli avvisi nelle istruzioni per l'uso.
	AVVERTENZA! <i>Segnalazione di pericolo di scosse elettriche.</i>
	AVVERTENZA! <i>Segnalazione di pericolo a causa di volume alto!</i>
•	Punto elenco/Segnala un'informazione relativa a un evento che si può verificare durante l'utilizzo
▶	Istruzioni da seguire

1.2. Utilizzo conforme

- L'apparecchio serve per ricevere e riprodurre programmi televisivi. Le molteplici connessioni consentono di espandere ulteriormente le sorgenti di ricezione e riproduzione (ricevitore, lettore DVD, registratore DVD, videoregistratore, PC ecc.). L'apparecchio offre molteplici possibilità di utilizzo.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo privato e non a quello industriale/commerciale.
- Attenzione, in caso di utilizzo non conforme, la garanzia decade:
- Non modificare l'apparecchio senza la nostra autorizzazione e non utilizzare dispositivi ausiliari non approvati o non forniti da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite dalle presenti istruzioni per l'uso e in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni alle persone o alle cose.
- Non utilizzare l'apparecchio in condizioni ambientali estreme.
- L'apparecchio è predisposto soltanto per l'utilizzo in ambienti interni asciutti.
- L'apparecchio non è idoneo come monitor di dati per postazioni di lavoro.

1.3. Full HD

Il televisore LCD riporta il marchio "Full HD". Ciò significa che è in grado di riprodurre programmi televisivi ad alta risoluzione (HDTV) a condizione che sia possibile ricevere un segnale HDTV.



1.4. Contenuto della confezione

Verificare l'integrità della confezione ed entro 14 giorni dall'acquisto comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura.

**PERICOLO!**

Non lasciare che i bambini giochino con le pellicole d'imballaggio. Pericolo di soffocamento!

La confezione del prodotto acquistato include quanto segue:

- Televisore LED Backlight
- Telecomando (RC 1208) incluse 2 pile di tipo R03 (AAA) da 1,5V
- Adattatore AV
- Adattatore YUV
- WLAN Dongle (Wistron, Vezzy 200, MSN 40044275)
- Prolunga USB
- Software DLNA su CD-ROM
- Piede di supporto con viti di fissaggio
- Documentazione

2. Istruzioni di sicurezza

2.1. Utilizzo sicuro

- L'apparecchio non è concepito per essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettive limitate o prive di esperienza e/o di conoscenze e che pertanto devono essere controllate da una persona responsabile della loro sicurezza oppure devono ricevere da quest'ultima le istruzioni relative al corretto utilizzo dell'apparecchio. Non lasciare i bambini incustoditi; assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

**AVVERTENZA!**

Tenere il materiale dell'imballaggio, come le pellicole, fuori dalla portata dei bambini. In caso di uso improprio si rischia il soffocamento.

**AVVERTENZA!**

Non aprire mai il telaio del televisore LCD (rischio di scossa elettrica, di cortocircuito e di incendio)!

**AVVERTENZA!**

Non introdurre oggetti all'interno del televisore LCD attraverso le fessure e le aperture (rischio di scossa elettrica, cortocircuito e incendio)!

- Le fessure e le aperture del televisore LCD servono per l'aerazione. Non coprirle (rischio di surriscaldamento e di incendio)!
- Non esercitare alcuna pressione sullo schermo, in quanto si rischierebbe di romperlo.
- Il telecomando possiede un diodo a infrarossi della classe 1. Non osservare il LED con strumenti ottici.

**ATTENZIONE!**

Se lo schermo si rompe, ci si potrebbe ferire. In tal caso imballare le parti rotte indossando guanti di protezione. Successivamente lavare le mani con sapone, in quanto non è da escludere la fuoriuscita di sostanze chimiche. Inviare i frammenti al centro di assistenza per il corretto smaltimento.

- Non toccare lo schermo con le dita o con oggetti appuntiti per evitare danni.
- Rivolgersi al centro di assistenza se:
 - il cavo di alimentazione è bruciato o danneggiato
 - è penetrato del liquido nell'apparecchio
 - l'apparecchio non funziona correttamente
 - l'apparecchio è caduto o il telaio è danneggiato
 - esce del fumo dall'apparecchio

2.2. Posizionamento

**ATTENZIONE!**

A causa della frequenza a 5 GHz della soluzione Wireless LAN installata, nei paesi UE ne è consentito l'utilizzo esclusivamente all'interno di edifici.

- Nelle prime ore di funzionamento, gli apparecchi nuovi possono emettere un tipico odore, inevitabile ma completamente innocuo, che diminuisce sempre più nel corso del tempo. Per ridurre al minimo tale odore, si consiglia di aerare periodicamente il locale. Nella progettazione del prodotto abbiamo fatto in modo di restare notevolmente al di sotto dei valori minimi previsti dalla legge.
- Tenere il televisore LCD e tutti gli apparecchi collegati lontano dall'umidità ed evitare la polvere, il calore e i raggi solari diretti. La mancata osservanza di queste indicazioni può provocare malfunzionamenti o danni al televisore LCD.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, in quanto agenti esterni come pioggia, neve, ecc. potrebbero danneggiarlo.

- Proteggere l'apparecchio dagli spruzzi e dalle gocce d'acqua. Non appoggiare sull'apparecchio recipienti contenenti liquidi (vasi o simili). Il recipiente potrebbe rovesciarsi e i liquidi pregiudicherebbero la sicurezza elettrica.

**ATTENZIONE!**

Tenere lontane da questo prodotto le candele e le altre fiamme libere, per evitare la propagazione del fuoco.

- Mantenere una distanza sufficiente dalle pareti dei mobili e uno spazio di 10 cm intorno all'apparecchio per garantire l'aerazione.
- Utilizzare tutti i componenti su un piano stabile e non soggetto a vibrazioni per evitare la caduta del televisore LCD.
- Evitare abbagliamenti, riflessi e contrasti chiaro-scuro troppo forti al fine di proteggere gli occhi.
- La distanza di visione ottimale è pari a 3 volte la diagonale dello schermo.

2.3. Riparazione

- Affidare la riparazione del televisore LCD esclusivamente a personale specializzato.
- Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi sempre ai nostri partner di assistenza autorizzati.
- Assicurarsi che vengano utilizzati solo i ricambi indicati dal produttore. L'utilizzo di ricambi non adatti potrebbe causare seri danni all'apparecchio.

2.4. Temperatura dell'ambiente

- L'apparecchio può essere utilizzato a una temperatura ambientale compresa tra +5° e +35°C e a un'umidità relativa dell'aria compresa tra 20 % e 85 % (senza formazione di condensa).
- Da spento il televisore LCD può essere riposto a una temperatura compresa fra -20° e +60°.
- Mantenere una distanza di almeno un metro dalle fonti di disturbo ad alta frequenza e magnetiche (televisori, diffusori acustici, cellulari, ecc.) per evitare malfunzionamenti.

**PERICOLO!**

Dopo avere trasportato il televisore LCD, non metterlo in funzione prima che abbia raggiunto la temperatura ambientale.

In caso di forti oscillazioni di temperatura o di umidità, la condensa può formare umidità all'interno del televisore LCD con conseguente pericolo di cortocircuito.

- Durante un temporale o se l'apparecchio rimane a lungo inutilizzato, rimuovere la spina dalla presa elettrica e il cavo dell'antenna dalla presa dell'antenna.

2.5. Sicurezza dei collegamenti

2.5.1. Alimentazione

- Alcuni componenti dell'apparecchio sono sotto tensione anche quando l'interruttore di alimentazione è spento. Per interrompere l'alimentazione del televisore LCD o per metterlo totalmente fuori tensione, scollegarlo completamente dalla rete elettrica.

**PERICOLO!**

Non aprire il telaio dell'apparecchio. Aprendo il telaio si rischia una scossa elettrica letale. Il telaio non contiene parti da sottoporre a manutenzione.

- Utilizzare il televisore LCD soltanto collegandolo a prese di corrente con messa a terra da 220 - 240 V ~ 50 Hz. Se non si è certi dell'alimentazione elettrica presente nel luogo in cui si utilizza l'apparecchio, informarsi presso il proprio fornitore di energia.
- La presa elettrica deve trovarsi nelle vicinanze del televisore LCD ed essere facilmente accessibile.
- Per interrompere la corrente elettrica che alimenta l'apparecchio, staccare l'alimentatore dalla presa elettrica.

- Per una maggiore sicurezza, si consiglia di utilizzare una protezione contro le sovratensioni per evitare che il televisore LCD venga danneggiato da picchi di tensione o fulmini.
- Posizionare i cavi in modo che nessuno possa calpestarli né inciamparvi.
- Non appoggiare alcun oggetto sui cavi, in quanto potrebbero danneggiarsi.

2.6. Utilizzo delle pile



AVVERTENZA!

Le pile possono contenere materiali infiammabili. In caso di uso improprio, le pile possono lasciare fuoriuscire liquidi, surriscaldarsi, infiammarsi o addirittura esplodere, danneggiando l'apparecchio e ferendo l'utente.

Attenersi tassativamente alle istruzioni seguenti:

- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini.
In caso di ingestione di una pila, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Non ricaricare mai le pile (a meno che sia espressamente indicato).
- Non scaricare mai le pile mediante una forte erogazione di potenza.
- Non cortocircuitare mai le pile.
- Non esporre le pile a calore eccessivo come luce del sole, fuoco o simili.
- Non smontare o deformare le pile:
Si rischierebbe di ferire mani e dita, oppure il liquido delle pile potrebbe entrare in contatto con gli occhi o con la pelle. Se ciò dovesse accadere, sciacquare i punti interessati con abbondante acqua pura e rivolgersi immediatamente a un medico.
- Evitare urti e vibrazioni forti.
- Non invertire mai la polarità.
- Assicurarsi che il polo positivo (+) e il polo negativo (-) siano inseriti correttamente per evitare cortocircuiti.
- Non utilizzare insieme pile nuove e usate o pile di tipo diverso.
Ciò potrebbe provocare un malfunzionamento dell'apparecchio. Inoltre la pila più debole si scaricherebbe troppo.
- Rimuovere immediatamente le pile scariche dall'apparecchio.
- Estrarre le pile quando l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo prolungato.
- Sostituire contemporaneamente tutte le pile scariche dell'apparecchio con nuove pile dello stesso tipo.
- Per conservare o smaltire le pile, isolarne i contatti usando del nastro adesivo.
- Se necessario pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio prima dell'inserimento.

2.7. Informazioni sulla conformità

Il televisore LCD soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica e di sicurezza elettrica.

È inoltre conforme ai requisiti di base e alle disposizioni rilevanti della direttiva EMC 2004/108/CE, della direttiva per gli apparecchi a bassa tensione 2006/95/CE e della direttiva 2011/65/UE (Rohs 2).

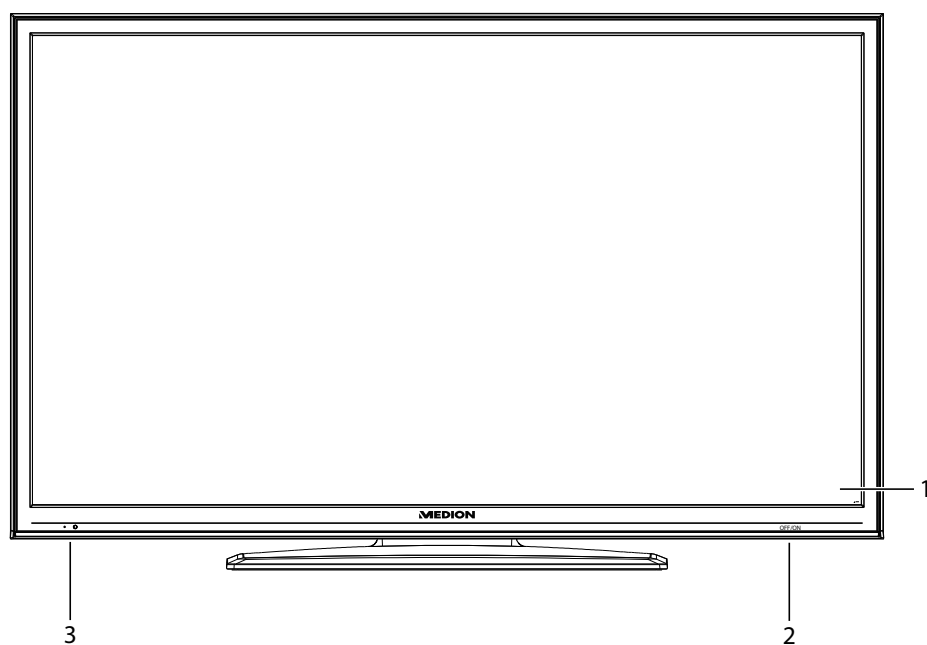
L'apparecchio è conforme allo standard europeo ISO 9241-307 classe II (classe di pixel difettosi).

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni rilevanti della Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE (Regolamento 642/2009).

L'apparecchio soddisfa i requisiti fondamentali e le altre norme rilevanti della direttiva EMC R&TTE1999/5/CE.

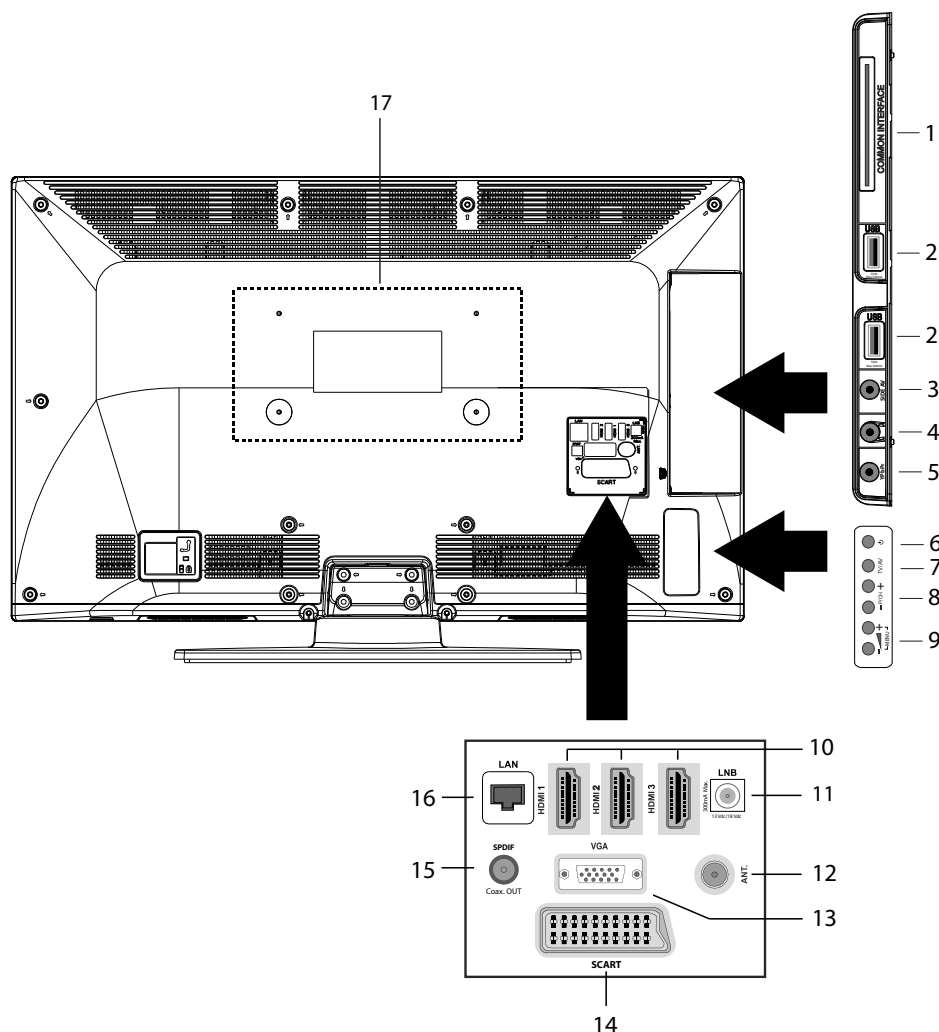
3. Caratteristiche dell'apparecchio

3.1. Lato anteriore



- 1) **Schermo**
- 2) **Interruttore generale**
- 3) **Sensore a infrarossi:** Ricevitore per i segnali a infrarossi del telecomando.
Spia di funzionamento: si illumina di blu quando l'apparecchio è in modalità standby.

3.2. Lato posteriore e lato destro



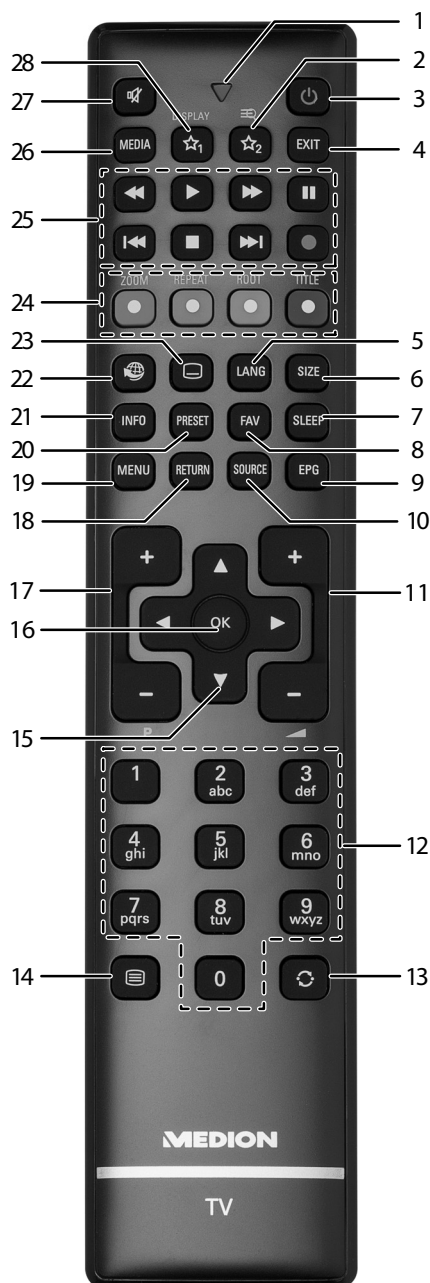
- | | | |
|-----|--|--|
| 1) | COMMON INTERFACE (CI+): | Vano di inserimento per schede di Pay-TV |
| 2) | USB (5V , 500 mA max.): | porta USB per la riproduzione multimediale/WLAN Dongle (fornito in dotazione) |
| 3) | SIDE AV: | ingresso audio/video (tramite l'adattatore (da 3 RCA a jack 3,5 mm) fornito in dotazione) |
| 4) | | Per collegare una cuffia con jack da 3,5 mm |
| 5) | Y Pb Pr: | ingresso Component YPBPR (tramite l'adattatore (da 3 RCA a jack 3,5 mm) fornito in dotazione) |
| 6) | | Interruttore di standby, per accendere l'apparecchio o per attivare la modalità standby |
| 7) | TV/AV: | Cambio della sorgente di ingresso |
| 8) | P/CH +/- : | selezione di un canale o spostamento in un menu |
| 9) | MENU | per regolare il volume o spostarsi nel menu.
(tocco simultaneo di entrambi i sensori): apertura del menu a video per la modifica di impostazioni dell'apparecchio |
| 10) | HDMI 1-3: | porta HDMI per dispositivi con uscita HDMI |
| 11) | LNB (13 Vdc/18 Vdc, 300mA Max.) | per collegare l'antenna (satellite) |
| 12) | ANT.: | Per collegare l'antenna (analogica, DVB-T o DVB-C) |
| 13) | VGA: | porta VGA per collegare un PC |
| 14) | SCART: | pesa SCART |
| 15) | SPDIF Coax. OUT: | uscita audio digitale (coassiale) |
| 16) | LAN: | porta di rete per il collegamento a Internet |
| 17) | | Fori per il fissaggio di una staffa da parete (distanza tra i fori 200 x 100 mm). |



AVVISO!

Durante il montaggio, assicurarsi di utilizzare viti di dimensione M4. La lunghezza della vite si ottiene aggiungendo 8 mm allo spessore della staffa da parete.

3.3. Telecomando



- 1) Spia luminosa per la conferma della pressione dei tasti.
- 2) / ☆₂ : per alternare tra DVB-T, DVB-S e DVB-C / tasto multifunzione per posizioni di memoria o sorgenti di ingresso.
- 3) : accensione/spegnimento del televisore LCD (attivazione/disattivazione della modalità standby).
- 4) **EXIT**: uscita dal menu
- 5) **LANG**: TV analogica: stereo/mono;
TV digitale: selezione della lingua per la riproduzione audio (quando disponibile).
- 6) **SIZE**: selezione del formato immagine.
- 7) **SLEEP**: attivazione/disattivazione dello Sleep Timer.
- 8) **FAV**: attivazione dell'elenco dei preferiti.
- 9) **EPG**: TV digitale: apertura della guida elettronica ai programmi TV.
- 10) **SOURCE**: selezione del segnale di ingresso per i dispositivi collegati.
- 11) + : aumento (+) o riduzione (-) del volume.
- 12) Tasti numerici:
TV: selezione del canale, televideo: selezione della pagina.
- 13) : selezione dell'ultimo canale riprodotto.
- 14) : attivazione del televideo;
premere 2 volte per impostare la visualizzazione trasparente;

- premere 3 volte per chiuderlo.
- 15) Tasto direzionale ▲ : verso l'alto nel menu
TV digitale: Selezione della barra informativa per il canale attuale, Televideo: selezione della pagina successiva;
Tasto direzionale ▼ : verso il basso nel menu
TV digitale: Selezione della barra informativa per il canale attuale, Televideo: selezione della pagina precedente;
Tasto direzionale ◀ : verso sinistra nel menu
Televideo: Apertura della sottopagina;
Tasto direzionale ▶ : verso destra nel menu
Televideo: apertura della sottopagina.
- 16) **OK**: conferma della selezione in determinati menu.
- 17) **P - / +**: Tasti di selezione dei canali.
selezione del canale successivo (+) / precedente (-); Televideo: selezione della pagina successiva (+) / precedente (-)
- 18) **RETURN**: un passo indietro nel menu.
- 19) **MENU**: apertura e chiusura del menu.
- 20) **PRESET**: selezione della modalità immagine.
- 21) **INFO**: TV digitale: visualizzazione di informazioni (ad es. numero del canale attuale);
visualizzazione della durata di riproduzione di un titolo, durata restante di un titolo, capitolo riprodotto, durata restante di un capitolo; traccia audio selezionata, sottotitoli selezionati (le diverse voci dipendono dal tipo di contenuto riprodotto)
- 22)  : tasto Internet.
- 23)  : sottotitoli on/off (quando disponibili).
- 24) **TASTO ROSSO/ZOOM**: Per televideo o menu;
TASTO VERDE/REPEAT: Per televideo o menu;
TASTO GIALLO/ROOT: Per televideo o menu;
TASTO BLU/TITLE: per televideo o menu.
- 25) Tasti multimediali
◀◀: Ritorno veloce;
▶▶: Avanzamento veloce;
●: Nessuna funzione;
■: Arresto della riproduzione;
▶: Avvio della riproduzione;
⏏: Interruzione della riproduzione;
▶▶: Nessuna funzione;
◀◀: Nessuna funzione.
- 26) **MEDIA**: apertura del browser multimediale.
- 27)  : esclusione dell'audio.
- 28)  / **DISPLAY**¹: Tasto multifunzione per posizioni di memoria o sorgenti di ingresso/YouTube-Link.

¹ I tasti  1 & 2 possono essere programmati a piacere (posizioni di memoria o sorgenti di ingresso).

- ▶ Selezionare innanzitutto la funzione desiderata, quindi tenere premuto il tasto  corrispondente per 5 secondi finché compare **"MY BUTTON È STATO IMPOSTATO"**. In questo modo è confermata la nuova programmazione.

Nota:

A ogni **"PRIMA INSTALLAZIONE"** viene cancellata la programmazione personale dei tasti e vengono ripristinate le impostazioni predefinite.

4. Messa in funzione



ATTENZIONE!

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente il capitolo „Istruzioni di sicurezza“

4.1. Apertura della confezione

- Prima di aprire la confezione, scegliere un posto adatto per posizionare l'apparecchio.
- Aprire la scatola con molta cautela per evitare di danneggiare l'apparecchio. Questo potrebbe succedere se per aprire la scatola si utilizza un coltello a lama lunga.
- La confezione contiene diversi pezzi piccoli (pile, viti, ecc.). Tenerli fuori dalla portata dei bambini, pericolo di soffocamento!
- Conservare il materiale d'imballaggio in buone condizioni e utilizzare soltanto questo per trasportare il televisore..

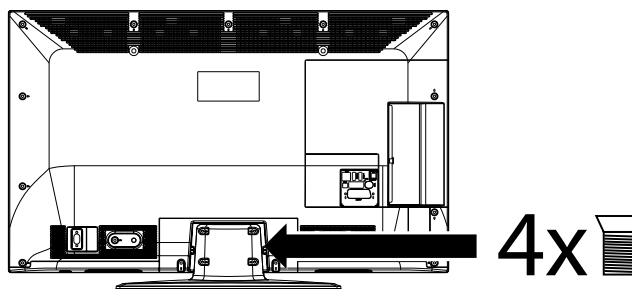


AVVERTENZA!

Non lasciare che i bambini giochino con le pellicole d'imballaggio. Pericolo di soffocamento!

4.2. Montaggio

Fissare il piede come raffigurato nel disegno. Eseguire questa operazione prima di collegare il televisore LCD.



4.3. Inserire le pile nel telecomando

- ▶ Rimuovere il coperchio del vano pile sul retro del telecomando.
- ▶ Posizionare due pile da 1,5 V di tipo R03/AAA nel vano pile del telecomando. Durante questa operazione fare attenzione alla polarità delle pile (indicata sul fondo del vano pile).
- ▶ Chiudere il vano pile.



ATTENZIONE!

Rimuovere le pile dal telecomando se l'apparecchio rimane a lungo inutilizzato. Le pile scariche potrebbero danneggiare il telecomando.

4.4. Collegamento dell'antenna

Il televisore LCD supporta diversi segnali antenna.

La connessione denominata **ANT.** può ricevere i seguenti segnali video:

- tramite cavo analogico / un'antenna analogica esterna
- tramite un'antenna DVB-T² o
- tramite una connessione DVB-C² (cavo digitale)
- ▶ Inserire nella connessione antenna del televisore LCD un cavo antenna proveniente dall'antenna esterna, dalla connessione via cavo analogica, dall'antenna DVB-T o dalla connessione DVB-C.

Alla connessione denominata **LNB** è possibile collegare anche un impianto satellitare digitale.

- ▶ Avvitare il connettore F di un'antenna coassiale alla porta del televisore LCD.



AVVISO!

Per ricevere canali criptati/a pagamento, è necessario utilizzare un modulo CAM e una scheda specifica. Inserire il modulo CAM (acquistabile in un negozio specializzato) nell'apposito vano posto sul lato sinistro dell'apparecchio (Common Interface). Inserire quindi la scheda del fornitore nel modulo CAM.

4.5. Collegare l'alimentazione

- ▶ Inserire la spina in una presa elettrica da 220 - 240 V ~ 50 Hz ben raggiungibile.

4.6. Accendere e spegnere il televisore LCD

- ▶ Posizionare l'interruttore che si trova sul lato inferiore destro dell'apparecchio su **ON**. L'apparecchio passa in modalità standby e sul lato anteriore si illumina la spia di funzionamento.
- ▶ Per accendere l'apparecchio, premere
 - sul telecomando: il tasto Standby/On , un tasto numerico o uno dei tasti **P - / +** ;
 - sull'apparecchio: il tasto **STANDBY**.
- ▶ Con il tasto Standby/On  del telecomando è possibile rimettere l'apparecchio in standby. L'apparecchio si spegne, ma continua a consumare corrente.



AVVISO!

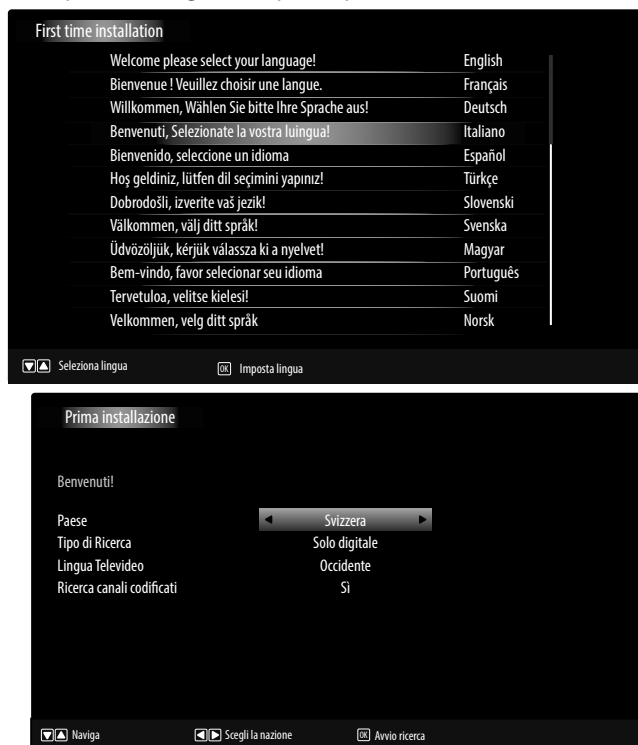
Dopo cinque minuti di mancato segnale di ingresso, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità standby. Fino a quel momento sullo schermo viene visualizzato un timer per il conto alla rovescia. Questa funzione non è disponibile per tutte le sorgenti.

² È necessario che il servizio sia disponibile nella propria regione

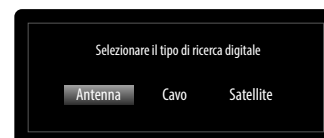
4.7. Ricerca dei canali dopo la prima accensione

Quando si accende l'apparecchio per la prima volta, si segue una procedura guidata per la prima installazione.

- ▶ Con i tasti direzionali $\blacktriangledown$ $\blacktriangle$ è possibile spostarsi in alto o in basso nel menu e scegliere la lingua desiderata. Dopo avere confermato la scelta della lingua premendo **OK**, inizia la prima installazione.
- ▶ Con $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ selezionare il paese desiderato. L'impostazione del paese influisce sulla sequenza in cui i canali vengono memorizzati.
- ▶ Se si desidera modificare anche la lingua preimpostata per il televideo, premere il tasto direzionale $\blacktriangledown$ per selezionare la voce **LINGUA TELEVIDEO** e premere i tasti direzionali $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ per selezionare l'area linguistica desiderata tra $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ **OCCIDENTE, ORIENTE, CIRILLICO, TURCO/GRECO** o **ARABO**.
- ▶ Si Per cercare canali cifrati, impostare l'opzione su **SÌ**.
- ▶ Premere quindi **OK** per proseguire. Verrà visualizzata la richiesta del segnale antenna digitale



- ▶ Impostare il tipo di ricezione per il segnale antenna digitale: tramite **ANTENNA** (DVB-T), **CAVO** (DVB-C) o **SATELLITE** (DVB-S). La ricerca dei canali della TV digitale verrà effettuata in base all'impostazione definita.

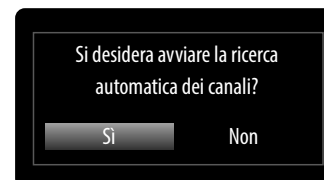


Impostazione del tipo di ricerca: Antenna

- ▶ Per avviare la ricerca dei canali digitali, con i tasti direzionali $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ selezionare **SÌ** e premere **OK**. Per interrompere l'operazione, con i tasti direzionali $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ selezionare **NO** e premere **OK**.

Impostazione del tipo di ricerca: Cavo

- ▶ Per avviare la ricerca dei canali digitali, con i tasti direzionali $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ selezionare **SÌ** e premere **OK**. Per interrompere l'operazione, con i tasti direzionali $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$ selezionare **NO** e premere **OK**.



Impostazione del tipo di ricerca: Satellite

- Per impostare il tipo di antenna, scegliere uno dei seguenti:
 - **DIRETTA**: se si possiedono un ricevitore singolo e un'antenna satellitare, scegliere questo tipo di antenna. (In seguito avviare la ricerca con il tasto verde)
 - **UNICABLE**: se si possiedono più ricevitori e un sistema Unicable, scegliere questo tipo di antenna. (In seguito avviare la ricerca con il tasto verde)
 - **SWITCH DISEQC**: se si possiedono più antenne satellitari e un commutatore DiSEqC, scegliere questo tipo di antenna. (Avviare quindi la ricerca con il tasto giallo per il satellite selezionato o con il tasto verde per tutti i satelliti). In seguito decidere se deve essere caricato l'elenco dei canali preimpostati.



Al termine della memorizzazione automatica dei canali viene visualizzato l'elenco dei canali. Se l'elenco non viene modificato, si chiude dopo alcuni minuti.

Se la tabella dei canali non dovesse chiudersi automaticamente, premere il tasto **MENU** per terminare la funzione.



AVVISO!

La prima installazione qui descritta corrisponde all'opzione **PRIMA INSTALLAZIONE** del menu **INSTALLATIONE**.

5. Utilizzo

5.1. Selezione dei canali

Per selezionare un canale, premere uno dei tasti **P +/-** sul telecomando, **P/CH +/-** sull'apparecchio, oppure selezionare direttamente il canale premendo un tasto numerico.

Per un numero a due o tre cifre, premere i tasti numerici nell'ordine corrispondente.

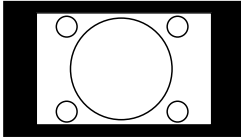
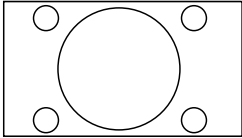
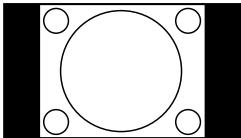
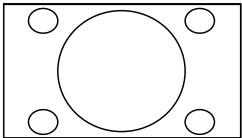
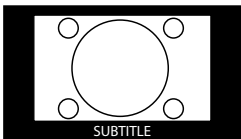
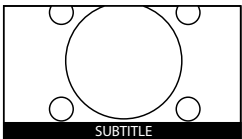
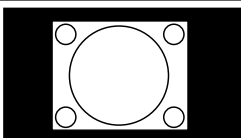
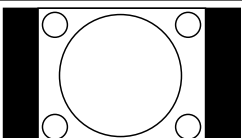
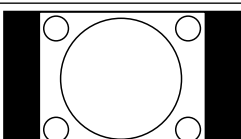
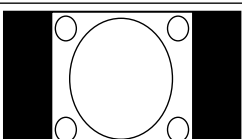
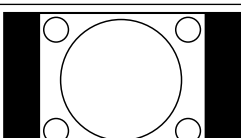
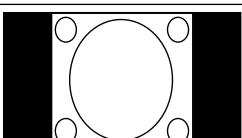
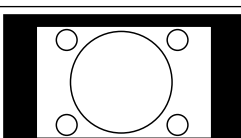
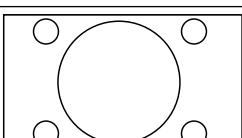
- ▶ Con il tasto  si seleziona l'ultimo canale riprodotto.

5.2. Impostazioni audio

- ▶ I tasti di regolazione del volume  , posti sul telecomando o sull'apparecchio, consentono di alzare e abbassare il volume.
- ▶ Per escludere completamente l'audio e ripristinarlo, premere il tasto mute .
- ▶ Con il tasto **LANG** viene visualizzata la lingua attuale per l'audio.

5.3. Impostazioni dell'immagine

- ▶ Premere il tasto **PRESET** per selezionare una delle seguenti modalità immagine: **NATURALE, CINEMA, GIOCO, SPORT, DINAMICO**.
- ▶ A seconda del programma, le immagini vengono trasmesse nel formato 4:3 o 16:9. Con il tasto **SIZE** è possibile cambiare il formato dell'immagine:

AUTO: Il formato riprodotto viene impostato automaticamente in base al segnale di ingresso.		
FULL: (solo in modalità HDMI e per trasmissioni HDTV con ricezione via cavo e satellite): visualizzazione dell'immagine precisa al pixel (1:1)		
16:9: Consente di allargare in modo uniforme il lato sinistro e destro di un'immagine normale (formato 4:3), in modo che si adatti alla larghezza dello schermo televisivo.		
SOTTOT.: Con questa funzione, un'immagine larga (formato 16:9) contenente sottotitoli viene ingrandita a pieno schermo.		
14:9: Con questa funzione, un'immagine larga (formato 14:9) viene ingrandita fino a raggiungere il bordo superiore e inferiore dello schermo.		
14:9 ZOOM: Questa opzione imposta il formato 14:9.		
4:3: Viene utilizzato per visualizzare un'immagine normale (proporzione 4:3), in quanto corrisponde al formato originario.		
CINEMA: Con questa funzione, un'immagine larga (formato 16:9) viene ingrandita a pieno schermo.		

Queste impostazioni dei formati d'immagine possono essere modificate anche nel menu **IMMAGINE > IMPOSTAZIONI AVANZATE > ZOOM IMMAGINE**.



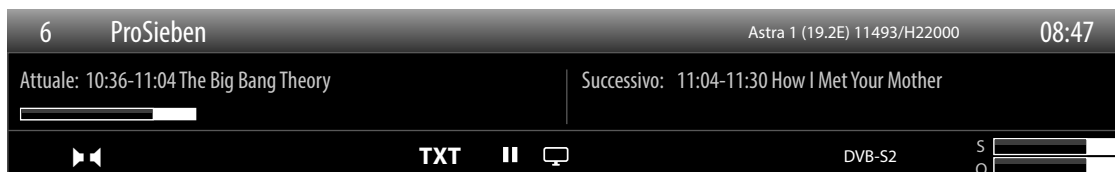
AVVISO!

È possibile spostare l'immagine verso l'alto o verso il basso premendo i tasti 5/6 quando come formato d'immagine è selezionato 14:9 Zoom, CINEMA o SOTTOT.

AVVISO!

A seconda della sorgente video impostata, è possibile che non siano disponibili tutti i formati immagine.

5.4. Visualizzazione delle informazioni



- ▶ Per visualizzare le informazioni sul programma attuale, premere il tasto **INFO**.
- ▶ Le stesse informazioni vengono visualizzate quando si cambia canale.

5.5. Aprire gli elenchi dei preferiti

Nel menu **LISTA CANALI > PREFERITI** è possibile inserire i canali in un elenco di preferiti.

- ▶ Premere il tasto **FAV** per attivare l'elenco di preferiti. Nelle informazioni sul canale, oltre al nome dell'emittente viene visualizzato il simbolo dei preferiti.
- ▶ Con i tasti **P +/-** si può passare da un canale all'altro dell'elenco di preferiti.



AVVISO!

Quando si apre l'elenco dei canali con il tasto OK viene visualizzato automaticamente l'elenco di preferiti.

- ▶ Selezionare il preferito con i tasti **▲** e **▼** premere **OK** per visualizzarlo.
- ▶ Premere di nuovo il tasto **FAV** per disattivare l'elenco di preferiti. Il simbolo nelle informazioni sul canale scomparirà.

5.6. Selezionare una sorgente



AVVISO!

Quando si usa il tasto Source la sorgente viene riconosciuta soltanto se è selezionata nel menu **IMPOSTAZIONI**, Untermenü **SORGENTI**.

- ▶ Con il Tasto **SOURCE** selezionare gli ingressi dei dispositivi collegati. Quando il menu SOURCE è aperto, è possibile selezionare direttamente la sorgente desiderata premendo il numero corrispondente.

- | | |
|-------------------|---|
| 1. TV | Modalità TV (vengono riprodotti i segnali antenna, cavo e satellite) |
| 2. EXT 1 | Dispositivo sulla presa SCART |
| 3. SIDE AV | Ingresso audio/video sul lato dell'apparecchio mediante adattatore (AV) |
| 4. HDMI1 | Ingresso HDMI 1 |
| 5. HDMI2 | Ingresso HDMI 2 |
| 6. HDMI3 | Ingresso HDMI 3 |
| 7. YPBPR | Apparecchio sull'ingresso YPBPR tramite adattatore (YUV) |
| 8. VGA/PC | Dispositivo sull'ingresso PC |

- ▶ Passare alla sorgente desiderata premendo i tasti direzionali **▼ ▲**.
- ▶ Confermare la selezione con il tasto **OK**.

6. Televideo

Il televideo è un servizio gratuito, trasmesso dalla maggior parte delle emittenti televisive, che offre informazioni aggiornate su notizie, meteo, programmi televisivi, borsa, sottotitoli e altri argomenti. Il televisore offre numerose funzioni per l'utilizzo del televideo, oltre a testo multipagina, salvataggio di sottopagine e spostamento rapido.

6.1. Utilizzo del televideo

Il telecomando dispone di appositi tasti per il televideo.

- ▶ Selezionare un canale televisivo che trasmette il televideo.
- ▶ Premere una volta il tasto  **TEXT** per visualizzare la pagina iniziale/indice del televideo.
- ▶ Premendo una seconda volta il tasto  **TEXT**, la schermata diventa trasparente e il testo viene visualizzato sull'immagine televisiva.
- ▶ Premendo una terza volta il tasto  **TEXT**, l'apparecchio torna alla modalità TV.

6.1.1. Selezionare le pagine del televideo

Tasti numerici

- ▶ Utilizzando i tasti numerici, digitare le tre cifre della pagina di televideo desiderata.
- ▶ Il numero di pagina selezionato viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro dello schermo. Il contatore del televideo cercherà fino a quando non trova il numero di pagina desiderato.

Sfogliare le pagine

- ▶ I tasti di selezione dei canali e i tasti direzionali  e  consentono di spostarsi tra le pagine del televideo.

Tasti colorati

- ▶ Se nella parte inferiore dello schermo sono presenti voci colorate, è possibile selezionarle premendo i tasti dei colori corrispondenti rosso, verde, giallo e blu.

Sottopagine

Alcune pagine di televideo contengono sottopagine. Nella parte inferiore dello schermo viene ad es. visualizzato **1/3**. Le sottopagine vengono visualizzate una dopo l'altra a intervalli di circa mezzo minuto. È possibile richiamare le sottopagine anche premendo il tasto  o . Verrà visualizzato un campo di immissione a quattro cifre, nel quale si può inserire il numero di una sottopagina (ad es. **0002**). In alternativa, è possibile sfogliare le sottopagine con i tasti direzionali  .

INDICE

- ▶ Con il tasto **RETURN** si seleziona la pagina dell'indice che elenca i contenuti del televideo.

7. Collegare dispositivi

7.1. Collegare le cuffie

Collegare le cuffie alla relativa porta (🔊). Il tasto volume e il tasto  regolano i diffusori audio principali. Il volume delle cuffie può essere regolato nel menu **SUONO**, sottomenu **CUFFIE**.



AVVERTENZA!

L'utilizzo delle cuffie ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito. Prima della riproduzione, impostare il volume al livello minimo. Avviare la riproduzione e alzare il volume fino a raggiungere un livello gradevole. Modificando l'impostazione di base dell'equalizzatore, il volume può aumentare e causare danni permanenti all'udito.



AVVERTENZA!

L'utilizzo di un apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo prolungato può provocare danni all'udito.

7.2. Amplificatore digitale mediante porta coassiale

Usando la porta **SPDIF Coax. OUT** si può riprodurre il segnale audio del televisore LCD attraverso un amplificatore digitale.

- ▶ A tale scopo, collegare un cavo coassiale (non fornito in dotazione) alla porta **SPDIF Coax. OUT** del televisore LCD e al relativo ingresso dell'amplificatore.

7.3. Collegare un lettore DVD/Blu-ray

Per collegare un lettore DVD/Blu-ray si hanno diverse possibilità:

Con un cavo HDMI

- ▶ Se il lettore DVD/Blu-ray dispone di un'uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione). In tal caso non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione audio.

Con un cavo video Component da 3 x RCA a jack 3,5 mm

- ▶ Se il lettore DVD/Blu-ray dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo alla porta YBbPr del televisore LCD mediante l'adattatore YUV (da 3 x RCA (verde/blu/rosso) a jack 3,5 mm) fornito in dotazione.



AVVISO!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore YUV fornito in dotazione.

- ▶ Per la trasmissione dell'audio, collegare il lettore DVD/Blu-ray alla porta Side AV del televisore LCD usando l'adattatore AV (da 3 x RCA (giallo/bianco/rosso) a 3,5 mm fornito in dotazione).
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.



AVVISO!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore AV fornito in dotazione.

Con un cavo SCART

- ▶ Collegare il lettore DVD/Blu-ray alla presa SCART usando un cavo SCART (non fornito in dotazione).

Con un adattatore AV

Collegare l'adattatore AV all'ingresso Side AV del televisore LCD.

Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.

- ▶ Collegare un cavo RCA Video (connettore giallo) all'adattatore AV e all'uscita Video del dispositivo esterno.



AVVISO!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore AV fornito in dotazione.

7.4. Collegare un videoregistratore

- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del televisore LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore.
 - ▶ Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del videoregistratore e alla presa dell'antenna nella parete.
- Inoltre è possibile collegare il televisore LCD e il videoregistratore con un cavo SCART. Ciò è consigliabile per ottenere un'elevata qualità video e audio. Per trasmettere l'audio stereo, è necessario un collegamento SCART.
- ▶ Collegare il cavo SCART a una delle due prese SCART del televisore a LCD.
 - ▶ Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del videoregistratore.

7.5. Collegare un registratore DVD

- ▶ Collegare un'estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del registratore DVD.
- ▶ Collegare l'altra estremità del cavo SCART a una delle due prese SCART del televisore LCD.
- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del televisore LCD e all'uscita dell'antenna del registratore DVD.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del registratore DVD e alla presa dell'antenna nella parete.

7.6. Collegare un ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.)

Esistono diverse possibilità per collegare al televisore LCD un dispositivo da utilizzare come ricevitore (per es. ricevitore satellitare, ricevitore DVB-T, decoder, Set-Top box).

Con un cavo HDMI

- ▶ Se il dispositivo esterno dispone di un'uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI del televisore LCD e all'uscita HDMI del dispositivo esterno. In tal caso non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione audio.

Con un cavo video Component da 3 x RCA a jack 3,5 mm

- ▶ Se il ricevitore dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo alla porta YBbPr del televisore LCD mediante il cavo adattatore YUV (da 3 x RCA (verde/blu/rosso) a jack 3,5 mm) fornito in dotazione.



AVVISO!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore YUV fornito in dotazione.

- ▶ Per la trasmissione dell'audio, collegare l'adattatore AV fornito in dotazione (da 3 x RCA (giallo/bianco/rosso) a jack 3,5 mm) alla porta Side AV del televisore LCD.
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.



AVVISO!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore AV fornito in dotazione.

Con un cavo SCART

- ▶ Collegare un ricevitore SAT con il cavo SCART alle prese **SCART**.

Con un adattatore AV

- ▶ Collegare l'adattatore AV all'ingresso Side AV del televisore LCD.
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.
- ▶ Collegare un cavo RCA Video (connettore giallo) all'adattatore AV e all'uscita Video del dispositivo esterno.



AVVISO!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore AV fornito in dotazione.

7.7. Collegare un videoregistratore/registratore DVD e un ricevitore SAT

Per collegare contemporaneamente un registratore DVD o un videoregistratore e un ricevitore satellitare, si può procedere nel seguente modo:

- ▶ Collegare il ricevitore come descritto sopra.
- ▶ Per collegare il ricevitore, inserire un cavo SCART (non fornito in dotazione) nell'uscita SCART del registratore DVD e nel relativo ingresso SCART del ricevitore.
- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna del televisore LCD e all'uscita dell'antenna del registratore.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del registratore DVD e all'uscita dell'antenna del ricevitore.
- ▶ Collegare il ricevitore satellitare all'LNB dell'antenna parabolica.

7.8. Collegare un camcorder

- ▶ Collegare il cavo adattatore AV all'ingresso Side AV del televisore LCD.
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del dispositivo esterno.
- ▶ Collegare un cavo RCA Video (connettore giallo) all'adattatore AV e all'uscita Video del dispositivo esterno.



AVVISO!

Utilizzare esclusivamente l'adattatore AV fornito in dotazione.

7.9. Dispositivo con uscita HDMI o DVI

L'interfaccia HDMI (High Definition Multimedia Interface) è l'unica interfaccia nel settore dell'elettronica di consumo che trasmette contemporaneamente dati audio e dati video in forma digitale. È in grado di gestire tutti i formati di immagine e suono conosciuti attualmente, compreso l'HDTV (High Definition Television) e può quindi anche visualizzare la risoluzione di 1080i senza perdita di qualità.

Molti dispositivi dell'elettronica di consumo, per esempio i lettori DVD, sono oggi dotati di uscite HDMI o DVI.

7.9.1. Collegare un dispositivo esterno con uscita HDMI

- ▶ Collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI del televisore LCD e all'uscita HDMI del dispositivo esterno.
- ▶ Una volta collegato il dispositivo HDMI, accendere il televisore LCD.
- ▶ Accendere il dispositivo di riproduzione esterno HDMI.

7.9.2. Collegare un dispositivo esterno con uscita DVI

Se il dispositivo esterno dovesse avere un'uscita DVI, lo si può anche collegare all'ingresso HDMI (HDMI è retrocompatibile con DVI – "Digital Visual Interface"). A tale scopo è necessario un adattatore HDMI-DVI (non fornito in dotazione). Dato che l'uscita DVI non trasmette l'audio, è necessario collegare anche un cavo audio. Utilizzare un cavo audio RCA (rosso/bianco) (non fornito in dotazione) e collegarlo agli ingressi AUDIO IN L/R dell'apparecchio.

7.10. Collegare un PC

Il televisore LCD può essere collegato al PC o al notebook come un comune monitor o un monitor aggiuntivo. L'immagine del PC o del notebook verrà trasmessa al televisore LCD.

Per collegare il televisore LCD al PC:

- ▶ Spegnerne i due apparecchi.
- ▶ Collegare un cavo VGA (non fornito in dotazione) all'ingresso VGA del televisore LCD e all'uscita della scheda grafica del PC o del notebook.
- ▶ Usando le dita, stringere le viti sul cavo del monitor in modo che i connettori siano inseriti saldamente nella presa.
- ▶ Per il trasferimento del suono collegare l'adattatore AV fornito in dotazione (da 3 x RCA (giallo/bianco/rosso) a 3,5 mm) all'ingresso **Side AV** del televisore LCD.
- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) all'adattatore AV e alle uscite audio del PC.
- ▶ Accendere prima il televisore LCD.
- ▶ Soltanto in seguito accendere il PC/notebook.
- ▶ Con **SOURCE** selezionare la modalità PC.

L'immagine del PC verrà visualizzata sul televisore LCD. Con il tasto **SOURCE** si torna alla modalità TV.

Se si utilizza il televisore LCD come secondo monitor del PC, può essere necessario modificare nel sistema operativo alcune impostazioni relative allo schermo. Consultare le istruzioni per l'uso del PC/notebook per le informazioni sull'utilizzo di più monitor.

7.11. Collegamento alla rete

Con un router / switch / hub

- Collegare con un cavo adatto il PC a una delle porte LAN del router / switch / hub (ad es. LAN).



AVVISO!

L'utilizzo della funzione DLNA presuppone la presenza di altro hardware all'interno della stessa rete.

- Utilizzare un'altra uscita LAN del router / switch / hub (ad es. LAN2) per il collegamento del televisore. Collegare la porta LAN sul retro del televisore alla connessione LAN del router / switch / hub.

Con una presa di rete

In base alla configurazione di rete è possibile collegare il televisore alla propria rete LAN. Utilizzare in questo caso un cavo Ethernet per collegare il televisore direttamente alla presa di rete a muro.

Con la chiavetta WLAN

Se si ha la possibilità di collegarsi a un router WLAN, utilizzare la chiavetta WLAN e inserirla nella porta USB del televisore. Per configurare la rete WLAN, leggere anche il paragrafo „**IMPOSTAZIONI DI RETE**“.



AVVISO!

Per garantire una ricezione ottimale, collegare la chiavetta WLAN all'apparecchio mediante un cavo prolunga USB.

8. Il menu OSD

8.1. Spostarsi nel menu

- Premere il tasto **MENU** per attivare l'OSD.
- Con i tasti direzionali ◀ ▶ scegliere le opzioni dal menu principale.
- Premere il tasto **OK** per visualizzare l'opzione selezionata nel menu principale.
- Con i tasti direzionali ▼ ▲ si scelgono le opzioni nei menu.
- Con il tasto **RETURN** si torna al menu principale.
- Con i tasti direzionali ◀ ▶ ▼ ▲ si imposta il valore desiderato o si effettua un'altra scelta.
- Con il tasto **RETURN** o **MENU** si chiude il menu.

Il menu si chiude automaticamente se non viene premuto alcun tasto.

Sämtliche Funktionen und die dazugehörigen Tasten der gewählten Menübildern werden unten im Bild aufgeführt.



AVVISO!

Nella parte inferiore del menu OSD vengono visualizzate le opzioni disponibili.

È possibile selezionare i seguenti menu principali:

- Menu **IMMAGINE**
- Menu **SUONO**
- Menu **IMPOSTAZIONI**
- Menu **INSTALLAZIONE**
- Menu **LISTA CANALI**
- Menu **MULTIMEDIA**



AVVISO!

A causa di eventuali modifiche tecniche, i menu qui descritti possono differire da quelli visualizzati sullo schermo.

AVVISO!

A seconda della sorgente scelta, è possibile che non siano disponibili tutti i menu. Quando come sorgente è selezionata **VGA/PC**, vengono visualizzati ulteriori menu.

8.2. Il menu in dettaglio

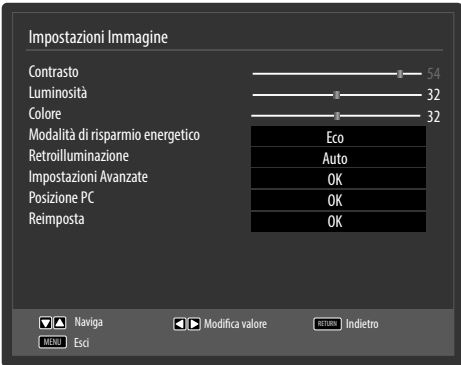
8.2.1. Menu Immagine



Voce di menu	Impostazioni
MODO	Per selezionare la modalità immagine: NATURALE, CINEMA, GIOCO, SPORT, DINAMICO . Questa funzione corrisponde al tasto P R E S E T .
CONTRASTO	Ridurre o aumentare il contrasto (scala 0 - 63).
LUMINOSITÀ	Ridurre o aumentare la luminosità (scala 0 - 63).
NITIDEZZA	Ridurre o aumentare la nitidezza (scala 0 - 31).
COLORE	Per ridurre o aumentare l'intensità del colore (scala 0 - 63).
MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGETICO	Se si imposta ECO , il televisore passa alla modalità di risparmio energetico e la luminosità dello schermo viene impostata al valore ottimale. Quando è attiva la modalità di risparmio energetico, l'impostazione RETROILLUMINAZIONE non è disponibile.  AVVISO! Nella modalità immagine DINAMICO non è possibile attivare la modalità di risparmio energetico.
RETROILLUMINAZIONE	Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ si possono selezionare i livelli BASSO, MEDIO, ALTO e AUTO .
RIDUZIONE RUMORE	Questa funzione consente di diminuire il rumore d'immagine migliorando la qualità delle immagini quando il segnale è debole. Selezionare SPENTO, BASSO, MEDIO o ALTO .

Voce di menu	Impostazioni	
IMPOSTAZIONE AVANZATE	Impostazione avanzata	
	CONTRASTO DINAMICO	Per impostare il contrasto dinamico: BASSO, MEDIO, ALTO o SPENTO .
	TEMPERATURA COLORI	Per scegliere la tonalità del colore: NORMALE, CALDO, FREDDO .
	ZOOM IMMAGINE	Per impostare il formato dell'immagine. Questa funzione corrisponde al tasto SIZE .
	MODO FILM	Per riprodurre fluidamente i filmati registrati con la videocamera, impostare la modalità filmato AUTO .
	TONALITÀ PELLE	Per impostare le tonalità della pelle.
	CAMBIO COLORE	Per impostare lo scostamento di colore.
	ACQUISIZIONE RGB	Per intensificare il colore.
REIMPOSTA	SUPER NERO HDMI	HDMI True Black (opzionale): quando il segnale video arriva tramite un ingresso HDMI, questa funzione è disponibile nel menu di impostazione delle immagini. La si può utilizzare per intensificare il nero dell'immagine. È possibile impostare questa funzione a "ACCESO" per attivare la modalità HDMI True Black. La funzione on/off per HDMI True Black è disponibile solo quando il dispositivo di riproduzione è impostato su RGB.
		Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite delle immagini, premere OK .

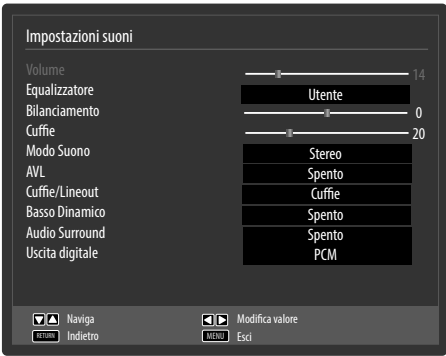
8.2.2. Menu Immagine in modalità VGA/PC



Voce di menu	Impostazioni	
CONTRASTO	Per ridurre o aumentare il contrasto (scala 0 - 63).	
LUMINOSITÀ	Per ridurre o aumentare la luminosità (scala 0 - 63).	
COLORE	Per ridurre o aumentare l'intensità del colore (scala 0 - 63).	
MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGETICO	È disattivata in questa modalità	
RETROILLUMINAZIONE	Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ si possono selezionare i livelli BASSO, MEDIO, ALTO e AUTO .	
IMPOSTAZIONI AVANZATE	Impostazione avanzata	
	CONTRASTO DINAMICO	Per impostare il contrasto dinamico;; BASSO, MEDIO, ALTO o SPENTO .
	TEMPERATURA COLORI	Per scegliere la tonalità del colore: NORMALE, CALDO, FREDDO .
	ZOOM IMMAGINE	Impostare il formato dell'immagine. Questa funzione corrisponde al tasto SIZE
	MODO FILM	Funzione per ottimizzare la riproduzione delle immagini dei film
	TONALITÀ PELLE	Per impostare le tonalità della pelle.
	ACQUISIZIONE RGB	Per intensificare il colore.

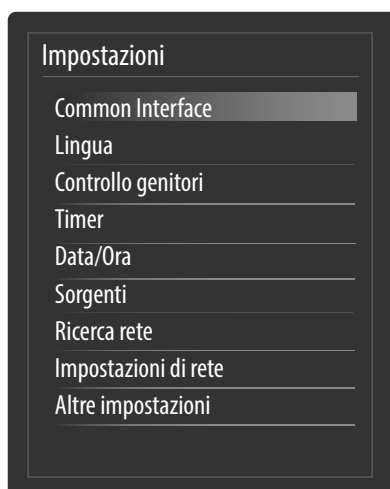
Voce di menu	Impostazioni	
POSIZIONE PC	POSIZIONE AUTOMATICA	Per spostare l'immagine, si può selezionare la voce POSIZIONE AUTOMATICA e premere OK per portarla di nuovo al centro. Affinché le impostazioni risultino corrette, si dovrebbe usare questa funzione con un'immagine a pieno schermo.
	POSIZIONE H	Premendo ◀ ▶ è possibile modificare la posizione orizzontale dell'immagine.
	POSIZIONE V	Premendo ◀ ▶ è possibile modificare la posizione verticale dell'immagine.
	OROLOGIO	Con questa impostazione, il segnale video viene sincronizzato con la frequenza dei pixel dello schermo. Questo corregge eventuali disturbi, visualizzati sotto forma di strisce verticali nelle schermate ad alta densità di pixel (quali tabelle o testi con caratteri piccoli). Impostare la frequenza d'immagine con ◀ ▶.
	FASE	Se l'immagine del PC non è pulita, mediante ◀ ▶ è possibile fare coincidere il segnale video con i pixel del televisore LCD. In tal modo viene visualizzata un'immagine pulita con nitidezza uniforme.
REIMPOSTA	Con o OK si ripristinano tutte le impostazioni predefinite per le immagini.	

8.2.3. Menu Suono



Voce di menu	Impostazioni
VOLUME	Impostazione di base del volume all'accensione (scala 0 - 63). Selezionare un volume moderato.
EQUALIZZATORE	Nel menu dell'equalizzatore è possibile impostare l'opzione MUSICA, FILM, DIALOGO, PIATTO, CLASSICO o UTENTE . Le impostazioni del menu Equalizzatore possono essere modificate solo quando è stato selezionato UTENTE come modalità di equalizzazione.
BILANCIAMENTO	Per regolare il bilanciamento tra il diffusore audio destro e sinistro (scala tra -31 e +31).
CUFFIE	Qui è possibile regolare il volume delle cuffie. Lo si può cambiare solo se alla voce CUFFIE/ LINEOUT è stata selezionata l'impostazione CUFFIE .
	 AVVERTENZA! L'utilizzo dell'apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo prolungato può provocare danni all'udito.
MODO SUONO	L'impostazione di base è STEREO . Se la trasmissione attuale supporta la modalità DUAL (ad es. per le trasmissioni bilingui), è possibile selezionare anche DUAL-I e DUAL-II (lingua originale e doppiaggio).
AVL	Questa funzione compensa i volumi diversi delle varie trasmissioni. Impostare su SPENTO per mantenere il volume originale. Impostare su ACCESO per udire un volume costante.
CUFFIE / LINEOUT	Selezionare il segnale audio per le cuffie. L'impostazione CUFFIE consente di regolare il volume del segnale. Con l'impostazione LINEOUT il segnale ha un volume predefinito non modificabile. Quando è selezionata questa impostazione si può collegare all'apparecchio un amplificatore esterno.
BASSO DINAMICO	Impostare l'amplificazione dei bassi su ACCESO o SPENTO .
AUDIO SURROUND	Per attivare/disattivare l'effetto Surround.
USCITA DIGITALE	È possibile impostare il tipo di audio per l'uscita digitale.

8.2.4. Menu Impostazioni



Voce di menu	Impostazioni
COMMON INTERFACE	Se si desidera guardare i canali a pagamento, è necessario innanzitutto rivolgersi al relativo fornitore. Dopo la registrazione si riceve un Conditional Access Module (modulo CA) e una scheda. Nella documentazione fornita con il modulo sono spiegate le impostazioni. Installare i componenti CI nel televisore come descritto di seguito: ▶ Spegnerne il televisore ed estrarre la spina dalla presa elettrica. ▶ Inserire il modulo CAM nello slot posto sul lato del televisore LCD. In seguito inserire la scheda.  ATTENZIONE! <i>È possibile inserire o estrarre il modulo CA soltanto quando l'apparecchio è scollegato dalla rete elettrica.</i> <i>Il modulo CA deve essere inserito nella direzione corretta; non è possibile infilarlo al contrario. Se si tenta di inserire il modulo CA con la forza si può danneggiare il modulo stesso o il televisore.</i> ▶ Collegare il televisore all'alimentazione, accenderlo e attendere qualche istante fino al riconoscimento della scheda. ▶ Alcuni moduli CA richiedono anche altre impostazioni che è possibile configurare nel menu COMMON INTERFACE. ▶ Se non è inserito alcun modulo, viene visualizzato il messaggio "NESSUN MODULO COMMON INTERFACE RILEVATO".

Voce di menu	Impostazioni	
LINGUA	Nel menu IMPOSTAZIONI LINGUA vengono configurate e visualizzate tutte le impostazioni relative alla lingua. 	
	MENU	Si seleziona la lingua del Menu OSD, vale a dire per le scritte sullo schermo. La lingua cambia immediatamente. Non impostare una lingua che non si comprende.
	PREFERITI	Se sono disponibili, si utilizzano queste impostazioni. Altrimenti verranno utilizzate le impostazioni attuali.
		AUDIO Se un programma, ad es. un film, viene trasmesso in più lingue, è possibile impostare la lingua preferita (ad es. la lingua originale).
		SOTTOTITOLI Se la trasmissione comprende i sottotitoli per i non udenti; si può impostare la lingua preferita.
		TELEVIDEO L'impostazione predefinita è OC-CIDENTE . Se ci si trova in un'area linguistica diversa, è possibile cambiare la lingua: OC-CIDENTE, ORIENTE, CIRILLO, TURCO/GRECO o ARA-BO .
		GUIDA Se per la programmazione TV (guida) sono disponibili più lingue, questa opzione consente di scegliere quella preferita.
	ATTUALE	AUDIO Si può modificare la lingua di riproduzione audio della trasmissione in corso se viene supportata un'altra lingua di riproduzione audio.
		SOTTOTITOLI Si possono selezionare i sottotitoli per la trasmissione in corso, se questi sono disponibili.

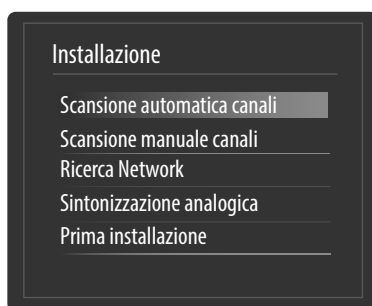
Voce di menu	Impostazioni	
CONTROLLO GENITORI	Se si conferma questa voce premendo OK, si apre una finestra di dialogo. Viene richiesta la password (e/o la password di blocco). La password predefinita dell'apparecchio è impostata su "0000". Se l'inserimento è corretto si apre la finestra di dialogo delle impostazioni di protezione. 	
	BLOCCO DEL MENU	L'impostazione BLOCCO DEL MENU attiva o disattiva l'accesso al menu. È possibile disattivare l'accesso al menu d'installazione o all'intero sistema di menu.
	LIVELLO DEL BLOCCO	Se è impostata questa opzione, consente di ricevere dall'emittente informazioni che riguardano l'età. Se la relativa fascia d'età è disattivata nell'apparecchio, l'accesso alla trasmissione viene bloccato.
	BLOCCO BAMBINI	Se si attiva il sistema di sicurezza per i bambini, il televisore potrà essere comandato solo attraverso il telecomando. In questo caso i tasti che si trovano sul televisore non funzionano più, fatta eccezione per il tasto Standby/On. Quando è attivo il sistema di sicurezza per bambini, è possibile mettere in standby il televisore con il tasto Standby/On. Per riaccendere il televisore, è necessario il telecomando. Quando si preme un tasto, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "SICUREZZA BAMBINI", e il menu non appare.
	IMPOSTA PIN	Consente di definire un nuovo codice PIN. Immettere un nuovo PIN con i tasti numerici. È necessario digitare un'altra volta il nuovo codice PIN per conferma.  IMPORTANTE! Prendere nota del nuovo PIN. Altrimenti sarà necessario ripristinare lo stato in cui si trovava l'apparecchio alla consegna, perdendo tutte le impostazioni e gli elenchi dei canali.

Voce di menu	Impostazioni	
TIMER	Il TIMER SPEGNIMENTO consente di programmare l'apparecchio in modo che si spenga autonomamente. È possibile impostare il tempo di spegnimento in intervalli di 30 minuti (massimo 2 ore). Subito dopo avere definito l'impostazione, parte il Timer Sleep. Selezionare SPENTO per disattivare la funzione.	
	Nel menu Timer si può programmare l'inizio e la fine di una trasmissione in modo da non perderla. Procedere come segue: Premere il tasto giallo per registrare una trasmissione nel timer oppure nel caso di una trasmissione esistente premere il tasto verde per modificare le impostazioni.	
	È possibile utilizzare la funzione Timer per passare a un altro canale a un'ora precisa (se l'apparecchio è acceso). Se l'apparecchio si trova in standby, all'ora impostata il segnale desiderato viene emesso sulla presa SCART. L'apparecchio non si accende. In questo modo, in modalità standby è possibile ad esempio registrare una trasmissione con un videoregistratore. In questo caso lampeggia il LED sul lato anteriore dell'apparecchio.	
	TIPO DI RETE	Selezione del tipo di gruppo delle emittenti (DVB-T, DVB-C o DVB-S).
	TIPO DI TIMER	Questo è fisso e non modificabile.
CANALE	Selezione del canale.	
TIPO DI REGISTRAZIONE	Questo è fisso e non modificabile.	
DATA	Inserire la data. Mediante i tasti numerici modificare di volta in volta il numero nelle parentesi quadre.	
AVVIO	Inserire l'ora d'inizio.	
FINE	Inserire l'ora di fine.	
DURATA	La durata viene rilevata automaticamente.	
RIPETI	Scegliere gli intervalli di tempo a cui il timer deve essere ripetuto.	
MODIFICA/CANCELLA	Se si seleziona NON CONSENTITO viene visualizzato il simbolo di un lucchetto. In questo caso si può aprire la voce soltanto con il PIN.	

Voce di menu	Impostazioni	
DATA/ORA	Qui è possibile modificare le impostazioni dell'ora.	
	DATA / ORA: visualizzazione della data e dell'ora impostate. Queste voci non possono essere modificate.	
	IMPOSTAZIONI ORA: Se si modifica la voce da AUTOMATICO a MANUALE , nella voce che segue si può spostare avanti o indietro il fuso orario di ore intere.	
	FUSO ORARIO: Attivo solo se la voce precedente è impostata a " MANUALE ". Selezionare il valore con ◀ ▶. L'ora attuale viene cambiata di conseguenza.	
SORGENTI	Questo menu consente di disattivare, attivare e selezionare le sorgenti. Per disattivare una sorgente, selezionarla e premere ◀ ▶. Le sorgenti disattivate non sono visualizzate nell'elenco di selezione che viene aperto con il tasto SOURCE . Per rinominare una sorgente, premere il tasto rosso (ZOOM). In seguito con i tasti ◀ ▶ ▲ ▼ si può modificare il nome.	
RICERCA RETE	LISTA SATELLITI	Visualizzazione dell'elenco dei satelliti. Con il tasto giallo si aggiunge un nuovo satellite. Con il tasto blu si elimina un satellite dall'elenco. Premere il tasto OK per modificare il satellite selezionato.
	INSTALLAZIONE ANTENNA	In quest'area si possono modificare le impostazioni dell'antenna e cercare nuovi canali dei satelliti.
	SATCODX	Da questa voce di menu è possibile esportare e importare l'elenco dei satelliti. Collegare un supporto dati removibile (chiavetta USB) per salvarvi l'elenco dei satelliti.
IMPOSTAZIONI DI RETE	Selezionare il tipo di rete DISPOSITIVO WIRELESS o DISPOSITIVO CABLATO . Se si utilizza una chiavetta DISPOSITIVO WIRELESS , come tipo di rete selezionare l'opzione WLAN e confermare con il tasto OK. Il televisore cercherà le reti senza fili disponibili. Selezionare la rete desiderata. Se è protetta, è necessario digitare una chiave di accesso. Per ulteriori informazioni, leggere la documentazione del router WLAN. Se è stata selezionata l'impostazione DISPOSITIVO CABLATO , verrà creata automaticamente una connessione dinamica non appena il televisore LCD è collegato a Internet. È possibile inserire anche un indirizzo IP statico: premere il tasto verde per passare al sottomenu IMPOSTAZIONI AVANZATE . Con i tasti numerici inserire l'indirizzo IP per collegare il televisore a Internet. Con il tasto rosso è possibile passare da DINAMICO a STATICO .	

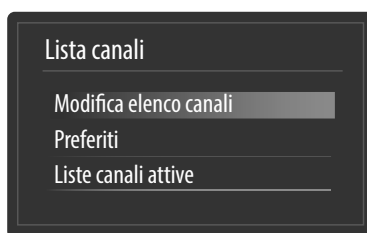
Voce di menu	Impostazioni
ALTRE IMPOSTAZIONI	
INTERRUZIONE MENU	È possibile impostare l'intervallo di tempo dopo il quale il menu OSD si deve chiudere automaticamente
RICERCA CANALI CODIFICATI	Per cercare canali criptati, impostare SI . Se si vogliono cercare solo canali liberamente ricevibili ("Free-to-Air"), impostare NO .
HBBTV	Selezionare l'impostazione ACCESO per avere la possibilità di richiamare contenuti HbbTV via Internet. È necessario che il servizio sia disponibile nella propria regione
SFONDO BLU	Quando il televisore LCD non riceve alcun segnale, al posto della "neve" o dello schermo nero, appare uno sfondo blu.
AGGIORNAMENTO SOFTWARE	È possibile cercare il software più recente per il ricevitore DTV e aggiornarlo. L'aggiornamento dura ca. 30 minuti. Non interrompere la procedura. Viene visualizzato lo stato di avanzamento della ricerca.
VERSIONE APPLICAZIONE	Visualizzazione della versione.
IPOUDENTI	Se l'emittente trasmette segnali audio per non udenti, si può impostare ACCESO per ricevere questi segnali.
DESCRIZIONE AUDIO	Se l'emittente trasmette segnali audio speciali per non vedenti, si può impostare questa opzione su ACCESO per riceverli.
AUTOSPEGNIMENTO	È possibile impostare l'intervallo di tempo per lo spegnimento automatico. Al raggiungimento dell'intervallo, il televisore si spegne.
RICERCA CANALI IN STANDBY	Se la funzione è impostata a ACCESO , quando il televisore è in standby verranno cercati i canali disponibili. Quando l'apparecchio trova canali nuovi o non ancora presenti, viene visualizzato un menu nel quale si possono accettare o rifiutare le modifiche.
CHIAVE BISS	Attivazione manuale dei programmi. Impostazione disponibile solo per i programmi satellitari.
RENDERER SUPPORTO	È possibile attivare o disattivare il renderer supporto. Questa funzione consente lo scambio di dati con altri apparecchi multimedia come PC, smartphone, fotocamere ecc.
MODO ACCENSIONE	Selezionare la modalità di accensione STANDBY o ULTIMO STATO . Azionando l'interruttore generale, l'apparecchio passerà in modalità standby o all'ultima impostazione selezionata.
TELECOMANDO VIRTUALE	Attivazione/disattivazione del telecomando virtuale. Ciò consente di utilizzare il televisore tramite altri dispositivi.

8.2.5. Menu Installazione



Voce di menu	Impostazioni
SCANSIONE AUTOMATICA CANALI	La funzione di ricerca automatica dei canali consente di effettuare un'ulteriore ricerca dei canali sul televisore e di memorizzare nuovi canali. Sono disponibili diverse opzioni di ricerca. Selezionare se la ricerca deve essere effettuata tramite un'antenna DVB-T, una connessione via cavo digitale o analogica oppure in modalità combinata con più tipi di ricezione. Una volta selezionata l'opzione di ricerca, premere OK. Confermare la domanda con SI e premere OK per avviare la ricerca dei canali. Premendo MENU si può interrompere la ricerca. In tal caso i canali trovati non vengono memorizzati.
SCANSIONE MANUALE CANALI	Questa funzione viene utilizzata per l'immissione diretta dei canali. Sono disponibili diverse opzioni di ricerca. Selezionare qui il canale diretto o la frequenza di un'emittente o di un gruppo di emittenti. Una volta selezionata l'opzione di ricerca, premere OK. Premendo MENU si può interrompere la ricerca. In tal caso i canali trovati non vengono memorizzati.
RICERCA NETWORK	Ricerca manuale di una rete. Vengono cercati i programmi correlati del canale attualmente selezionato. Le informazioni ricevute dipendono dal canale selezionato e portano a risultati diversi.
SINTONIZZAZIONE ANALOGICA	È possibile effettuare la sintonia fine dei canali analogici.
PRIMA INSTALLAZIONE	Questa funzione corrisponde alle prime fasi dell'installazione eseguita alla prima accensione.  AVVISO! Se si esegue di nuovo la prima installazione, vengono ripristinate tutte le impostazioni predefinite, anche il PIN.

8.2.6. Menu Lista Canali



L'elenco dei canali è lo strumento che consente di gestire i canali. In questo menu sono disponibili le seguenti opzioni:

- **MODIFICA ELENCO CANALI**
- **PREFERITI**
- **LISTE CANALI ATTIVE**

Modifica elenco canali



Sfogliare l'intero elenco dei canali

- ▶ Con i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale precedente o successivo.
- ▶ Per scorrere una pagina verso l'alto o il basso, è possibile usare il tasto **P+** o il tasto **P-**.
- ▶ Se si desidera guardare un canale specifico, selezionarlo con i tasti direzionali ▲ ▼, quindi premere il tasto **OK**.

Spostare i canali nell'elenco dei canali

- ▶ Con i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale da spostare.
- ▶ Con i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare la funzione **SPOSTA**.
La funzione **SPOSTA** è visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premendo **OK** si apre una finestra di dialogo.
- ▶ Inserire il numero del canale desiderato e premere **OK**. Se la posizione è già occupata, viene chiesto se si desidera spostare comunque il canale.
- ▶ Scegliere **Sì** e confermare con **OK**. Il canale verrà inserito, mentre l'altro verrà spostato.
- ▶ Scegliere **NO** e confermare con **OK**. I canali mantengono la loro posizione.

Cancellazione di canali dall'elenco dei canali

- ▶ Con i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale da cancellare.
- ▶ Con i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare la funzione **CANCELLA** nel menu dell'elenco canali.
La funzione **CANCELLA** è visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premere **OK** per cancellare il canale evidenziato dall'elenco dei canali.

In seguito verrà visualizzato il messaggio seguente.

„IL SERVIZIO SELEZIONATO SARÀ CANCELLATO IN MODO PERMANENTE. SIETE SICURI?“.

- ▶ Scegliere **Sì** e confermare con **OK**. Il canale verrà cancellato e l'elenco dei canali verrà aggiornato.
- ▶ Scegliere **NO** e confermare con **OK**. La cancellazione verrà interrotta.

Rinominare i canali

- ▶ Con i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale che si desidera rinominare.
- ▶ Con i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare la funzione **MODIFICA** nel menu dell'elenco canali. La funzione **MODIFICA NOM** è visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premere il tasto **OK** per rinominare il canale evidenziato.
- ▶ Ora con i tasti direzionali ◀ ▶ è possibile passare al carattere precedente o successivo.
- ▶ Con i tasti direzionali ▲ ▼ ci si può spostare tra i caratteri.
- ▶ Premendo il tasto **OK** confermare la modifica e aggiornare l'elenco dei canali.
- ▶ Per interrompere l'operazione premere il tasto **MENU**. Con il tasto **OK** si memorizza il nuovo nome.

Blocco dei canali

Il blocco dei canali consente di limitare l'accesso a determinati canali mediante una password. Per bloccare un canale è necessario conoscere la password (password predefinita: 0000, nel menu **IMPOSTAZIONI > RICERCA** è possibile cambiarla).

- ▶ Con i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare il canale da bloccare.
- ▶ Selezionare quindi l'opzione **BLOCCA** con i tasti direzionali ◀ ▶.
- ▶ Premere **OK**; si aprirà la finestra della password. Verrà visualizzato il messaggio: **INSERIRE PIN**.
- ▶ Inserire il PIN. Nell'elenco dei canali comparirà il simbolo di un lucchetto accanto al canale bloccato.

**AVVISO!**

Affinché il blocco del canale si attivi nel momento in cui si richiama il canale, è necessario che l'apparecchio sia stato precedentemente spento una volta.

- ▶ Per sbloccare il canale, è sufficiente selezionarlo e premere **OK**.

Impostare un filtro per l'elenco dei canali

Con un filtro si ha la possibilità di cercare determinati canali e di riordinarli nell'elenco.

- ▶ Premere il tasto blu per aprire il filtro per l'elenco dei canali. Sono disponibili quattro diversi criteri di filtro. A seconda del filtro selezionato, verrà visualizzato un risultato o un altro nell'elenco dei canali.

Preferiti



È possibile impostare diversi canali come preferiti, in tal modo quando si scorre l'elenco dei canali si possono visualizzare solo quelli preferiti.

- ▶ Per definire un preferito, nel menu **LISTA CANALI** selezionare la voce **PREFERITI**.
- ▶ Premere il tasto **OK**; verrà visualizzato il menu **LISTA PREFERITI**.

Come aggiungere un canale a un elenco di preferiti

- ▶ Con i tasti direzionali **▲ ▼** selezionare il canale che si desidera inserire nell'elenco dei preferiti.
- ▶ Selezionare il canale premendo il tasto giallo. Per selezionare tutti i canali, premere il tasto verde. Ripetere la procedura finché sono stati selezionati tutti i canali che si desidera aggiungere all'elenco di preferiti.
- ▶ Premere il tasto **OK** per aggiungere i canali selezionati all'elenco di preferiti. Un simbolo indica se il canale è stato salvato nell'elenco dei preferiti.

Rimuovere un canale dall'elenco dei preferiti

- ▶ Con i tasti direzionali **▲ ▼** selezionare il canale che si desidera rimuovere dall'elenco di preferiti.
- ▶ Con il tasto giallo si annulla la selezione. Per rimuovere la selezione da tutti i canali, premere il tasto verde.
- ▶ Premere il tasto **OK** per eliminare i canali selezionati dall'elenco di preferiti. Il simbolo che indica l'inserimento del canale nell'elenco scompare dal menu.

Richiamare, utilizzare e chiudere l'elenco dei preferiti

- ▶ Con il tasto **FAV** si apre l'elenco dei preferiti.
- ▶ Con i tasti **P+** o **P-** si passa ai diversi canali dell'elenco preferiti.
- ▶ Con i tasti **▲ ▼** si chiude l'elenco dei preferiti.

Liste canali attive

È possibile selezionare le emittenti che devono essere visualizzate nell'elenco dei canali. Nel sottomenu **LISTE CANALI ATTIVE** si impostano i tipi di emittenti.

8.2.7. Menu MultiMedia

Se si collega un supporto dati USB al televisore LCD, si possono riprodurre file musicali, foto e video.



ATTENZIONE!

Consigli per l'utilizzo di USB

Alcuni tipi di dispositivi USB (lettore MP3) potrebbero non essere compatibili con questo televisore a LCD.

Collegare il dispositivo USB direttamente. Non utilizzare un cavo, perché potrebbero verificarsi problemi di compatibilità.

Non scollegare il dispositivo USB durante la riproduzione di un file.

È pericoloso collegare e scollegare rapidamente i dispositivi USB. In particolare, non si dovrebbe inserire ed estrarre il dispositivo USB per più volte consecutive in un breve intervallo di tempo, Perché questo potrebbe arrecare danni fisici al dispositivo USB e soprattutto al televisore LCD.

Collegare il supporto dati USB e premere il tasto **MEDIA** sul telecomando. Si aprirà la schermata del browser multimediale. Inoltre, per aprire il browser multimediale si può usare anche l'omonima funzione nel menu principale. Sono disponibili le seguenti opzioni:

• VIDEO - per la riproduzione di file video 0..9: Salta OK: Riproduci File TASTO ROSSO: Ordina per nome LANG: Anteprema riproduzione ⌚: Selezione del dispositivo (se sono disponibili più unità USB o di rete) ▼ ▲: Naviga ▶: Riprendi TASTO VERDE: Ciclo/Rip. Casuale TASTO GIALLO: Cambiare visualizzare TASTO BLU: Modifica dei media	
• FOTO - per la riproduzione di foto ▼ ▲: Naviga 0..9: Salta OK: Tutto schermo ▶: Presentaz. TASTO VERDE: Icone TASTO ROSSO: Ordina per data TASTO GIALLO: Cambiare visualizzare TASTO BLU: Modifica dei media ⌚: Selezione del dispositivo (se sono disponibili più unità USB o di rete)	
• MUSICA - per la riproduzione di musica ▼ ▲: Naviga ▶: Riprendi ■: Stop ⌚: Selezione del dispositivo (se sono disponibili più unità USB o di rete) ◀ ▶: Prec/Succ TASTO GIALLO: Cambiare visualizzare 0..9: Salta OK: Riproduci File ⏸: Pausa TASTO ROSSO: Ordina TASTO VERDE: Ciclo/Rip. Casuale TASTO BLU: Modifica dei media	

**AVVISO!**

Se sul supporto dati USB non è presente un determinato tipo di file, viene visualizzato un messaggio in proposito.

**AVVISO!**

Verrà visualizzata l'opzione  (SWAP) se sono disponibili più porte USB e/o reti

- **TUTTO**³ - per la riproduzione di tutti i tipi di contenuti multimediali
- **IMPOSTAZIONI** - per l'impostazione del browser multimediale

A seconda dell'opzione selezionata sono disponibili funzioni diverse, indicate nella parte inferiore dello schermo.

- ▶ Per uscire dal browser multimediale premere il tasto **M E N U**.

Utilizzo del servizio di rete

Il servizio di rete DLNA consente di condividere i dati tra dispositivi, a condizione che questi supportino la funzione DLNA.

- ▶ Collegare il TV LCD a una rete, come descritto a pagina 40.
- ▶ Accendere il TV LCD e dal menu aprire il **MULTIMEDIA**.
- ▶ Selezionare l'opzione **IMPOSTAZIONI**.
- ▶ In Stile di riproduzione impostare l'opzione **CARTELLA**.
- ▶ Premere il tasto **R E T U R N** per passare al menu principale del browser multimediale.
- ▶ Selezionare il tipo di supporto desiderato e confermare con **O K**. Verranno elencate tutte le reti disponibili.
- ▶ Selezionare il server multimediale o la rete desiderata. Verranno visualizzati tutti i file disponibili.

**AVVISO!**

Nella parte inferiore dell'immagine sono indicati i comandi disponibili.

CD Software DLNA

Installare il software DLNA su PC, notebook o simile dispositivo multimediale per potere accedere dal televisore LCD a tutti i file di foto, musica e video attraverso la rete.

³ Questo menu di selezione viene visualizzato quando nel menu **IMPOSTAZIONI**, in **MODO DI REPRODUZIONE**, è stata attivata l'opzione **CARTELLA**.

9. EPG - guida ai programmi

Con il tasto **EPG** si apre la "guida elettronica ai programmi".

Nella tabella si vedono la trasmissione corrente e quella successiva per i canali disponibili.

► Con i tasti ◀ ▶ selezionare un programma e scorrelo premendo ◀ ▶.



AVVISO!

Le informazioni sui programmi sono fornite dalle emittenti. Qualora non venissero visualizzate informazioni su un programma, non si tratterebbe di un difetto del televisore LCD.

La tabella seguente mostra le opzioni per la **GUIDA PROGRAMMI**:

Tasto	Voce	Funzione
◀ ▶ ◀ ▶	NAVIGA	Con i tasti direzionali ci si sposta all'interno della guida.
TASTO ROSSO	GIORNO -	Viene richiamata la programmazione del giorno precedente. Questa funzione è disponibile solo fino alla data odierna. Non è possibile visualizzare la programmazione passata.
TASTO VERDE	GIORNO +	Viene richiamata la programmazione del giorno successivo.
TASTO GIALLO	ZOOM	Rimpicciolimento della finestra temporale.
TASTO BLU	FILTRO	Se si cerca una trasmissione specifica, è possibile impostare un filtro che delimiti la ricerca.
	SELEZIONA GENERE	Impostare il genere delle trasmissioni visualizzate.
INFO	DETTAGLI EVENTO	Mostra una descrizione dettagliata della trasmissione selezionata (se disponibile). Premere di nuovo INFO per nascondere la descrizione. Se la descrizione è più lunga, scorrere il testo con i tasti +P- .
0...9	SALTA	Premendo i tasti numerici scegliere un altro programma.
OK	OPZIONI	Quando il programma selezionato è in onda, è disponibile solo l'opzione SELEZIONE CANALE . Premere il tasto OK per far proseguire il programma. Nel caso in cui la trasmissione selezionata vada in onda nel futuro, è disponibile anche l'opzione IMPOSTA TIMER SU EVENTO . Selezionare questa opzione per inserire il programma nel timer.
	RICERCA	Ricerca di trasmissioni. Impostare qui il giorno e il genere.
SWAP	ADESSO	Torna indietro alla barra temporale attuale.

10. Portale media

Con il tasto Internet  si passa al portale media dove è possibile accedere a notizie, social network, giochi, shopping e altro attraverso applicazioni preinstallate. La funzione richiede un collegamento a Internet.

Con i tasti direzionali ◀ ▶, ▲ e ▼ si scorrono le varie applicazioni, per confermare la selezione premere **OK**.

11. Mediateca

Nel portale media si trova anche la mediateca con i suoi numerosi videoclip e file multimediali da Internet, sempre aggiornati e già ordinati per genere e data. È possibile impostare i propri preferiti e ritrovare facilmente i singoli file con la funzione di ricerca. La funzione richiede un collegamento a Internet.

Con i tasti direzionali ◀ ▶, ▲ e ▼ è possibile scorrere la mediateca.

12. Sistema HbbTV

HbbTV (Hybrid Broadcast Broadband TV) consente di collegare i contenuti di radio* e Internet; solitamente viene attivato mediante il tasto rosso del telecomando.

I servizi disponibili tramite HbbTV includono i tradizionali canali radiotelevisivi, Catch Up TV, Video On Demand, EPG, pubblicità interattiva, personalizzazioni, votazioni, giochi, social network e altre applicazioni multimediali.

Le applicazioni HbbTV sono attivabili solo se l'emittente radiofonica trasmette questi segnali ed è stata instaurata una connessione Internet tramite la porta LAN del televisore. Le funzionalità e i comandi variano in base al programma e all'emittente.

In basso a destra sullo schermo viene visualizzata brevemente un'indicazione che segnala se un'emittente offre applicazioni HbbTV. La forma e la posizione esatta di tale informazione dipende dalle singole applicazioni. Con il tasto rosso si aprono e si chiudono le pagine delle applicazioni. Per spostarsi all'interno delle applicazioni, usare i tasti colorati del telecomando, che comunque possono variare in base al canale e alla trasmissione. Fare attenzione ai messaggi interni alle applicazioni.

13. Internet

La funzione Open Browser è un'applicazione all'interno del portale media che consente l'accesso a Internet. Una volta aperto, il browser visualizza pagine web predefinite e i rispettivi loghi che è quindi possibile selezionare direttamente. La funzione tastiera consente la diretta immissione di indirizzi URL oppure, con funzione di ricerca attivata, la selezione di pagine web immettendo termini di ricerca. Con i tasti direzionali ◀ ▶ del telecomando si scorrono le opzioni, per confermare la selezione premere **OK**.



Si tenga presente che Open Browser non supporta pagine Internet con contenuti flash. In più non è possibile eseguire dei download.

14. App MEDION Life Remote

L'app MEDION Life Remote propone un modo innovativo per usare il televisore MEDION con lo smartphone attraverso la rete domestica.

Sfruttando caratteristiche del cellulare quali il touchscreen e il sensore di movimento, l'app MEDION Life Remote permette di comandare lo Smart-TV MEDION in maniera più comoda, confortevole e ottimizzata. Inoltre consente di usare il televisore mediante touch pad e di immettere i testi direttamente quando si aprono pagine Internet.



AVVISO!

Affinché sia utilizzabile questa modalità di comando, il televisore deve trovarsi nella stessa rete dello smartphone.

QR Code Apple



QR Code Android



15. Risoluzione dei problemi

Talvolta i malfunzionamenti possono essere dovuti a cause banali, ma qualche volta possono anche essere la conseguenza di componenti difettosi. Di seguito si trova una guida che consente di risolvere diversi problemi. Nel caso in cui le soluzioni qui elencate non consentissero di risolvere il problema, saremo lieti di fornire assistenza.

Errore	Soluzione
Non viene visualizzata l'immagine e manca l'audio.	- Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa elettrica e all'apparecchio. - Verificare che la ricezione del segnale sia impostata su TV.
Non viene visualizzata l'immagine. Non viene visualizzata l'immagine di AV.	- Verificare che il contrasto e la luminosità siano impostati correttamente. - Verificare che tutti i dispositivi esterni siano collegati correttamente. - Verificare che sia selezionata la sorgente AV corretta. - La sorgente di ingresso che si desidera selezionare con TV/AV deve essere indicata nel menu SORGENTI.
Manca l'audio.	- Assicurarsi che il volume non sia impostato al minimo. - Assicurarsi che non sia attivata l'esclusione dell'audio. - Assicurarsi che il volume dell'altra sorgente esterna non sia impostato al minimo.
Non viene visualizzata l'immagine oppure manca l'audio. Si sentono però dei rumori.	La ricezione è probabilmente disturbata. Verificare che l'antenna sia collegata.
L'immagine non è pulita.	- La ricezione è probabilmente disturbata. - Verificare che l'antenna sia collegata.
L'immagine è troppo chiara o scura.	Verificare le impostazioni di contrasto e luminosità.
L'immagine non è nitida.	- La ricezione è probabilmente disturbata. - Verificare che l'antenna sia collegata. - Controllare le impostazioni della nitidezza e del filtro di rumore nel menu IMMAGINE.
L'immagine è doppia o tripla.	- Verificare che l'antenna sia orientata correttamente. - Probabilmente vi sono onde riflesse da montagne o edifici.
L'immagine è puntinata.	- Potrebbero esserci interferenze causate da auto, treni, condutture, luci al neon, ecc. - È possibile che vi sia un'interferenza tra il cavo dell'antenna e quello di alimentazione. Distanziare i cavi uno dall'altro.
Sullo schermo vengono visualizzate strisce oppure i colori sono sbiaditi.	- È possibile che un altro dispositivo causi un'interferenza. - Anche le antenne di trasmissione delle stazioni radio, dei radioamatori e dei telefoni portatili possono causare interferenze. - Utilizzare l'apparecchio il più possibile lontano dal dispositivo che probabilmente causa l'interferenza.
I pulsanti sull'apparecchio non funzionano	È possibile che sia attivato il sistema di sicurezza per bambini.
Ricezione assente/scadente su una connessione di rete senza fili (WLAN)	- Verificare che la chiavetta USB sia collegata all'apparecchio. - Assicurarsi di avere configurato tutte le impostazioni necessarie. - Assicurarsi che la chiavetta WLAN sia collegata all'apparecchio mediante un cavo prolunga USB.
Il telecomando non funziona.	- Verificare che le pile del telecomando siano cariche e inserite correttamente. - Assicurarsi che la finestra del sensore non sia esposta a una forte luce. - Verificare che la funzione TV del telecomando universale sia attivata: premere il tasto TV sul telecomando.

15.1. Serve ulteriore assistenza?

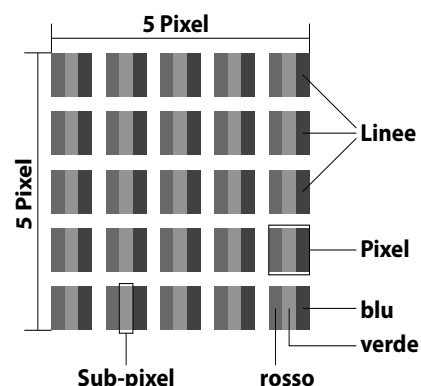
Se i suggerimenti contenuti nei paragrafi precedenti non hanno consentito di eliminare il problema, contattateci. Le seguenti informazioni possono esserci d'aiuto:

- Quali dispositivi esterni sono collegati?
- Quali messaggi vengono visualizzati sullo schermo?
- In quale fase di funzionamento si è verificato il problema?
- Se è stato collegato un PC all'apparecchio:
 - Qual è la configurazione del computer?
 - Quale software era in uso quando si è verificato l'errore?
- Quali operazioni sono già state effettuate per tentare di risolvere il problema?
- Se siete già in possesso di un codice cliente, vi preghiamo di comunicarlo.

15.2. Errori di pixel sui televisori LCD

Nonostante vengano utilizzati i più recenti metodi di produzione, a causa dell'elevata complessità delle tecnologie, in alcuni rari casi può verificarsi il mal-funzionamento di uno o più pixel.

Per i TFT a matrice attiva e con una risoluzione di **1920 x 1080 pixel**, dei quali ognuno è formato da tre sotto-pixel (rosso, verde, blu), si utilizzano complessivamente **circa 6,2 milioni** di elementi di comando. A causa di questo elevato numero di transistor e del processo produttivo estremamente complesso, talvolta può capitare che qualche pixel o sottopixel non si attivi o funzioni scorrettamente.



Classe di errore dei pixel	Tipo di errore 1 pixel sempre illuminato	Tipo di errore 2 pixel sempre nero	Tipo di errore 3 sottopixel difettoso	
			luminoso	nero
0	0	0	0	0
I	1	1	2	1
			1	3
			0	5
II	2	2	5	0
			5-n*	2xn*
			0	10
III	5	15	50	0
			50-n*	2xn*
			0	100
IV	50	150	500	0
			500-n*	2xn*
			0	1000

$n^*=1,5$

Per ogni classe e per ogni tipo, il numero di errori ammessi fa riferimento a un milione di pixel e deve essere convertito in base alla risoluzione fisica dello schermo.

L'apparecchio è conforme allo standard europeo ISO 9241-307 classe II (classe di pixel difettosi).

15.3. Pulizia

Per prolungare la durata del televisore LCD, adottare i provvedimenti seguenti:

**Attenzione!**

Prima della pulizia, scollegare sempre l'alimentatore e tutti i cavi.

- Sul telaio lucido del televisore sono presenti delle pellicole che lo proteggono da eventuali graffi. Asportare le pellicole dopo avere posizionato correttamente il televisore.
- Se il telaio dovesse sporcarsi, innanzi tutto spolverarlo. Con cautela, passare quindi un panno per pulirlo. Se il telaio non viene prima spolverato, oppure se viene strofinato con troppa forza, la superficie lucida potrebbe graffiarsi.
- Non usare solventi né detergenti corrosivi o gassosi.
- Pulire lo schermo con un panno morbido che non lascia pelucchi.
- Assicurarsi che non rimangano gocce d'acqua sul televisore LCD. L'acqua potrebbe provocare alterazioni di colore permanenti.
- Non esporre lo schermo alla luce intensa del sole né ai raggi ultravioletti.
- Conservare accuratamente il materiale di imballaggio e utilizzarlo soltanto per trasportare il televisore LCD.

**Attenzione!**

Lo schermo non contiene parti da sottoporre a manutenzione o pulizia.

16. Smaltimento

**Imballaggio**

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.

**Apparecchio**

Al termine del ciclo di vita dell'apparecchio, non smaltirlo in alcun caso tra i normali rifiuti domestici. Gli apparecchi usati devono essere smaltiti in conformità con le normative di legge. In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno destinati al riutilizzo e si ridurrà l'impatto ambientale.



Consegnare l'apparecchio usato a un punto di raccolta per rifiuti elettronici o a un centro di smaltimento. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

**Pile**

Le pile usate non devono essere gettate tra i rifiuti domestici, Ma consegnate a un centro di raccolta per pile usate.

17. Dati tecnici/Scheda prodotto

MEDION®	
Denominazione dell'apparecchio	X15010 (MD 30721)
Tensione nominale	220 - 240 V ~ 50 Hz
Dimensioni dello schermo	80 cm/31,5" LCD; schermo 16:9
Potenza assorbita	max. 65 Watt
Potenza assorbita (standby):	< 0,5 W
Potenza assorbita quando spento	0 W
Potenza in uscita diffusori	2 x 6 Watt RMS
Risoluzione fisica	1920 x 1080
TV-System	Pal B/G, D/K, I; Secam L,L'
Canali memorizzabili	199 (ATV), 10.000 (DTV)
Canali	
	VHF (banda I/III)
	UHF (banda U)
	IPERBANDA
	TV VIA CAVO (S1-S20)/(S21-S41)
	HD DVB-T
	HD DVB-C
	DVB-S2
Conessioni	
	Connessione antenna (analogica, TV, DVB-T o DVB-C)
	Connessione satellite
	2 x USB
	1 x LAN RJ-45
	Video
	3 x HDMI con decodifica HDCP
	1 x SCART
	1 x VGA (D-Sub a 15 pin)
	Ingresso Composite Video (adattatore da jack 3,5 mm a RCA)
	Ingresso Component (YUV) (adattatore da jack 3,5 mm a RCA)
	Audio
	Ingresso audio stereo per Composite Video /YUV/PC (adattatore da jack 3,5mm a RCA)
	Uscita per gli auricolari (spinotto da 3,5 mm.)
	Uscita audio digitale (SPDIF, coassiale)

Unità / supporti di memoria	
Unità	USB, slot Common Interface (CI+)
Formati supportati ⁴	Foto: JPG, JPEG, JPE, BMP, PNG
	Musica: MP3, WMA, WAV
	Film: MPEG 1/2/4, MKV, Xvid, MOV, MP4, DAT, VOB, H263, FLV
Capacità	USB max. 1 TB

Telecomando	
Tipo di trasmissione	Infrarossi
Classe LED	1
Tipo di pile	2 da 1,5V AAA R03/LR03

Dimensioni / temperature ambientali	
Temperatura ambientale consentita	+5 °C - +35 °C
Umidità relativa dell'aria consentita	20 % - 85 %
Dimensioni senza piede di supporto (L x H x P)	ca. 740 x 449 x 68 mm
Dimensioni con piede di supporto (L x H x P)	ca. 740 x 490 x 187 mm
Peso senza piede di supporto	ca. 6,2 kg
Peso con piede di supporto	ca. 6,7 kg
Montaggio a parete	Standard Vesa, distanza tra i fori 200 x 100 mm ⁵

MSN (CH)	
Televisore LCD	MD30721, MSN 3001 7267
WLAN Dongle	Wistron, Vezzy 200, MSN 4004 4275



www.tuv.com
ID 1000000000



⁴ A causa del gran numero di codec diversi, non è possibile garantire la riproduzione di tutti i formati.

⁵ Staffe da parete non fornite in dotazione. Durante il montaggio, assicurarsi di utilizzare viti di dimensione M4. La lunghezza della vite si ottiene aggiungendo 8 mm allo spessore della staffa da parete.



ENERG

енергия · ενεργεια

Y IJA

IE IA

MEDION®

X15010 (MD 30721)

MSN 30017266 – 30017267

A+

A

B

C

D

E

F

A+

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ

ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA

ENERGY · ENERGIE

ENERGI



30

Watt

44

kWh/annum

80

cm



31,5

inch

2010/1062 - 2014

18. Note legali

Copyright © 2014

Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale di istruzioni è protetto da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

Medion AG

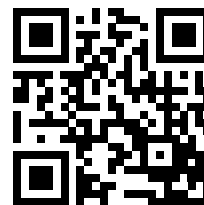
Am Zehnthof 77

45307 Essen

Germania

Il manuale può essere ordinato alla hotline dell'assistenza e scaricato dal portale <http://www.medion.it/>.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato sopra e scaricare il manuale dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.



19. Index

A	
Alimentazione elettrica	6
Collegare l'alimentazione	13
Anomalia	42
App MEDION Life Remote	41
Aufstellort	5
Aufstellungsort	5
C	
Collegamento	6
Antenna	13
Collegamento Alimentazione	13
Cuffie	19
Dispositivo con DVI	21
Dispositivo con HDMI	21
Lettore DVD	19
Ricevitore	20
Ricevitore SAT	21
Videoregistratore	21
Cuffie	19
D	
Dispositivo con HDMI	21
E	
Errore	42
F	
Full HD	3
I	
Informazioni sulla conformità	7
Istruzioni di sicurezza	
Alimentazione elettrica	6
Collegamento	6
Posizionamento	5
Utilizzo sicuro	5
L	
Lettore DVD	19
P	
Pile	7, 44
Posizionamento	5
R	
Ricevitore	20
Ricevitore SAT	21
Riparazione	6
Risoluzione dei problemi	42
S	
Sicherheitshinweise	
Aufstellungsort	5
Spostamento nel menu	22

T	
Televideo	
Televideo Sottopagine	18
Televideo Tasti colorati	18
Televideo Tasti di selezione canali	18
Televideo Tasti numerici	18
U	
Utilizzo sicuro	5
V	
Videoregistratore	21
W	
WLAN	22, 32

Contacts / Contatti

Suisse / Svizzera
MEDION Service Siloring 9 5606 Dintikon Suisse / Svizzera
Hotline: 0848 – 24 24 26 (0,08 CHF/min)
homepage: www.medion.ch/ e-mail: via Kontaktformulare Homepage

Autres informations / Altre informazioni:

[illegible]

